

CZAS CZCHOWA



ISSN 1732-0750 CENA 2,00 zł
MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW

XVII

baszta



jazz festival

w Czchowie

8, 9 i 10 lipca 2016

Tydzień Czytelniczy w Publicznym Gimnazjum w Czchowie



BARBARA ROSIEK W CZCHOWIE



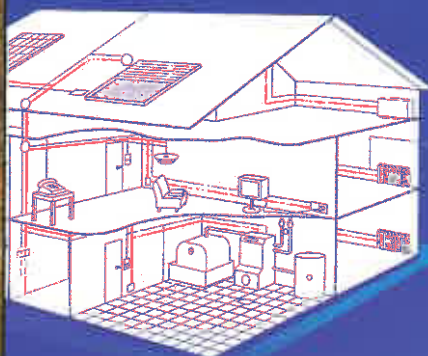
SPOTKANIE Z ANDRZEJEM STASIUKIEM



ZAJĘCIA KREATYWNE I WYKŁADY Z BIBLIOZOFII

fol. J. Dębicz

WOD.-KAN., C.O., GAZ SYSTEMY SANITARNE **INSTAL-MONT** TECHNIKA GRZEWICZA *Hydraulika od A do Z*



MONTUJEMY

- instalacje solarne
- kotły węglowe, gazowe
- podgrzewacze
- biały montaż
- kominki z płaszczem wodnym
- ogrzewanie podłogowe.
- powietrzne pompy ciepła
- modernizacja
- istniejących instalacji

SPRZEDAJEMY

materiały i urządzenia instalacyjne w ofercie:

- kotły węglowe
- kotły gazowe
- grzejniki
- pompy
- rury
- kształtki
- itp.

Józef Piwowar
 32-864 Lewniowa 73

tel: 14 686 02 27
 tel kom: 782 646 122
 biuro@instal-mont.pl



Vaillant, De Dietrich
 Pierwsze uruchomienia
 Przeglądy gwarancyjne i okresowe
 Serwis

www.instal-mont.pl

usługa wraz z materiałem z 8% VAT'em

XVII baszta jazz festival w Czchowie

MAŁOPOLSKA



Organizatorzy: Burmistrz Czchowa, Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie
Współorganizatorzy/Partnerzy: Starostwo Powiatowe w Brzesku, Związek Artystów Wykonawców „Stoart” z Warszawy, F.H.U. „Rabek”, F.P.N.U. „Sara”
Patronat Honorowy: Jacek Krupa – Marszałek Województwa Małopolskiego, Andrzej Potępa – Starosta Brzeski, Marek Chudoba – Burmistrz Czchowa
Dyrektor Artystyczny: Jacek Mazur

8, 9 i 10 lipca 2016

Serdecznie zapraszamy!!!
Wstęp Wolny

8 LIPCA 2016 ROKU (PIĄTEK) HOTEL „ŁAZISKA” CAFE ORANŻERIA - Czchów Zapora

20:00 BIG BAND RÓŻNÓW
21:00 THE WARSAW DIXIELANDERS
22:00 HOT D'JAZZ TRIO & MAYA
23:00 IOANNA MOREA & HER SWINGING BOYS
Jam session

9 LIPCA 2016 ROKU (SOBOTA) - Rynek w Czchowie

13:00 Próby uczestników konkursu „O ZŁOTĄ BASZTĘ 2016” - kino „Baszta” w Czchowie
15:00 Przejazd samechodu „PLATFORMY” z zespołem „FUNNY FELLOWS”
17:00 Przesłuchanie konkursowe uczestników Konkursu dla instrumentalistów i wokalistów jazzowych o Złotą Basztę
18:30 Otwarcie oficjalne XVII Baszta Jazz Festivalu
18:30 BIG BAND JAZZ COMBO VOLTA
19:30 FIVE O'CLOCK ORCHESTRA
20:30 WYSTĘP LAUREATÓW „Złotej Baszty 2016”
20:45 Parada nowoorleańska wokół Rynku
21:00 DIXIELAND SOCIETY
22:00 Aukcja prac plastycznych na rzecz Baszty w Czchowie
22:30 JAZZ BAND BALL ORCHESTRA & STANLEY BRECKENRIDGE z USA & MAYA & Wiktor Zydron
23:30 SAMI SWOI
Po koncertach jam session w Hotelu Łaziska – Czchów-Zapora

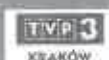
10 LIPCA 2016 ROKU (NIEDZIELA) JAZZ NAD JEZIOREM - Plaża Hotelu Łaziska

13:00 BIG BAND JAZZ COMBO VOLTA
14:00 LEIWA JAZZ BAND
15:00 FUNNY FELLOWS
16:00 DIXIELAND SOCIETY
17:30 Finałowe jam session i zakończenie XVII Baszta Jazz Festivalu w Czchowie
18:00 zabawa taneczna z D.J. na plaży

Podczas koncertu odbędą się rejsy po jeziorze z jazzem na żywo:

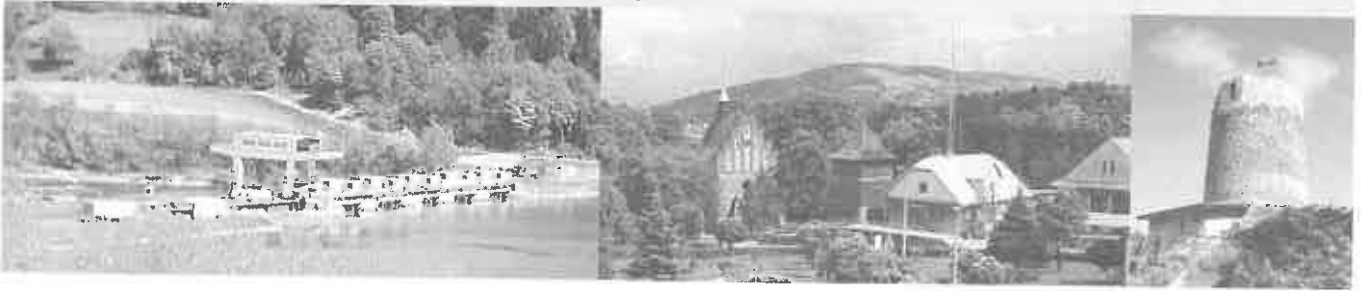
14:00 z zespołem FUNNY FELLOWS
15:00 z zespołem DIXIELAND SOCIETY

Organizatorzy zastrzegają sobie prawo zmiany programu



„Czas Czchowa” – Magazyn Informacyjny Gminy Czchów, miesięcznik samorządowy, nakład 750 egzemplarzy.
Redaktor Naczelny: Joanna Dębiec. Adres redakcji: Rynek 12, 32-860 Czchów, tel. 0-14/6621735, kom. 0-517-916-151, e-mail: redakcja@czchow.pl
www.czaszczchow.pl. Wydawca: Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie, Kierownik: Rozalia Krakowska. Pismo zrzeszone w PSPL.
Za treść ogłoszeń i reklam nie bierzemy odpowiedzialności, nie zwracamy niezamówionych materiałów. Zastrzegamy sobie prawo do skrótów i opracowań tekstów. Skład i druk: Brzeska Oficyna Wydawnicza, Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel. 0-14/ 6861470.

**CZAS
CZCHOWA**
MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW



ZJAZD ODDZIAŁU GMINNEGO ZWIĄZKU OCHOTNICZYCH STRAŻY POŻARNYCH RP W JURKOWIE – RAZ NA 5 LAT



14 czerwca br. w remizie OSP Jurków miał miejsce Zjazd Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP. Zebrali się przedstawiciele wszystkich jednostek OSP gminy Czchów, dotychczasowy Zarząd Oddziału Gminnego ZOSP RP z Prezesem dhem Markiem Chudobą i Komendantem Gminnym dhem Piotrem Musiałem oraz goście z zewnątrz: Komendant Powiatowy Państwowej Straży Pożarnej w Brzesku st. bryg. Dariusz Pęczak i Prezes Oddziału Powiatowego Z OSP RP dh Marian Zalewski.

Zjazd podsumowuje 5-letnią kadencję Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP. Dlatego po powitaniu gości i zgromadzonych delegatów ze wszystkich jednostek OSP gminy Prezes Oddziału Gminnego ZOSP RP dh Marek Chudoba, warto dodać – równocześnie Włodarz Gminy Czchów – przedstawił sprawozdanie z działalności Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Stra-

ży Pożarnych RP, które warto przytoczyć.

Nadszedł czas podsumowania 5-letniej pracy Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP, na który składa się przede wszystkim praca Zarządów Ochotniczych Straży Pożarnych Gminy Czchów.

Ostatni Zjazd Gminny odbył się 12 maja 2011 roku w remizie OSP w Jurkowie, na którym wybrane władze pracowały bez zmian całą kadencję. Oddział Gminny Związku OSP RP w Gminie Czchów nie prowadzi działalności gospodarczej, nie posiada żadnego własnego mienia, nie prowadzi działalności finansowej, a zatem nie składa stosownych sprawozdań do Urzędu Skarbowego. Działalność oparta jest na pomocy organizacyjnej dla OSP, reprezentowania jej interesów na zewnątrz oraz współpracy z Radą Miejską i Urzędem Miejskim w Czchowie. W związku z tym Zarząd Oddziału Gminnego był organizatorem spotkań w ważnych sprawach bieżących OSP, jak:

- opracowanie kalendarza walnych zebrań sprawozdawczych w OSP, kalendarza ważnych imprez o charakterze patriotycznym, religijnym i strażackim.
- organizacja imprez sportowych, Bieg Floriański, Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze, eliminacje środowiskowe i gminne turnieju wiedzy pożarniczej,
- organizacja Dnia Strażaka połączonego z Biegiem Floriańskim,
- opracowanie planu zadań do budżetu gminy,
- sprawy bieżące wymagające niezwłocznej konsultacji.

W Gminie Czchów działa 6 Ochotniczych Straży Pożarnych, które skupiają w swych szeregach 326 członków, w tym 267 członków zwyczajnych, 18 kobiet, 9 członków wspierających i 32 członków honorowych, 221 strażaków w wieku do 65 lat.

Na ich podstawie oparta jest ochrona przed nagłymi zdarzeniami, spowodowanymi siłami natury oraz działalnością człowieka. Finansowanie zadań jest zadaniem własnym gminy i w całości opłacone z budżetu Gminy.

Wszystkie jednostki OSP w terminie odbyły walne zebrania sprawozdawczo-wyborcze, złożyły sprawozdania z działalności i sprawozdania finansowe oraz dokonały wyboru władz.

Należy podkreślić, że na bieżącą kadencję władz OSP wybrano tych samych Prezesów i 4 Naczelników. Dwóch Naczelników na skutek sytuacji zdrowotnych złożyło rezygnacje. Są to drzewnik Henryk Włodarczyk i Józef Kielbasa. Za ich wieloletni wkład pracy składam serdeczne podziękowanie.

W tym miejscu należy pogratulować Zarządowi OSP posiadania tak dużego zaufania w swoich jednostkach.

Praca społeczna rozwija się przede wszystkim tam, gdzie działają Ochotnicze Straże Pożarne, które są motorem w swoim środowisku, dla przykładu kilka liczb:

Przewodniczącym Rady Miejskiej w Czchowie jest strażak dh Włodzimierz Rabiasz z Tymowej, Zastępcą Przewodniczącego jest dh Antoni Zięć - strażak z OSP w Tworkowej, Przewodniczącym Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej w Czchowie jest drużna Bernadeta Salamon z OSP Biskupice Melsztyńskie, a zastępcą dh Stanisław Sapała - strażak OSP w Złotej. Radnymi Rady Miejskiej w Czchowie są strażacy: drzewnik Dominik Kotas z OSP w Czchowie, drzewnik Lesław Wrona z OSP w Tworkowej, drzewnik Paweł Pachota z OSP w Złotej.

Funkcje sołtysów (Przewodniczącego Rady Dzielnic w Czchowie) pełnią strażacy:

- drzewnik Jerzy Wojtkiewicz - Przewodniczący Rady Dzielnic w Czchowie

- druh Dominik Kotas – Przewodniczący Zarządu Dzielnicy

- druh Henryk Włodarczyk sołtys wsi Tworkowa

- druk Zbigniew Chojecki sołtys wsi Tymowa.

Ponadto strażacy pracują w Radzie Dzielnicy, Radach Sołeckich, Radach Rodziców, Radach Parafialnych.

Należy podkreślić, że Zarządy OSP prowadzą działalność na wysokim poziomie. Na każdym kroku widać dbałość o posiadane mienie oraz wielkie zaangażowanie w podnoszenie kwalifikacji i zakup nowoczesnego wyposażenia.

Należy wyróżnić Zarządy OSP w Tymowej i Tworkowej za owocną współpracę z młodzieżą, co widać na walnych zebraniach, za działalność społeczną i charytatywną. Zarządy tych jednostek wykazały też duże zrozumienie potrzeb mieszkańców, udostępniając swoje tereny na utworzenie Centrów Odnowy Wsi.

OSP Złota od 30 lat prowadzi orkiestrę dętą pod batutą niezmordowanego druha Eugeniusza Grzanki, OSP Biskupice Melsztyńskie od wielu lat prowadzi własną kapelę na czele z Prezesem seniorem Antonim Krzyżakiem.

Oprawę uroczystości patriotycznych (3 Maja, 11 listopada) zapewniają wszystkie poczty sztandarowe oraz orkiestra dęta, ich obecność od wielu lat wpisała się w scenariusz tych uroczystości.

Chciałbym serdecznie podziękować Zarządom OSP z Tymowej, Tworkowej i Jurkowa za włączenie się w organizację uroczystości 800- lecia tych miejscowości i dodatkowo podziękowanie dla Jurkowa za zorganizowanie jubileuszu 90-lecia działalności straży. Uczestnicy tych uroczystości podkreślali profesjonalizm organizacji i nieprawdopodobne wręcz zaangażowanie całego społeczeństwa. Na taki autorytet trzeba długo pracować.

Co roku organizowany jest Bieg Floriański, którego pomysłodawcą był druh Tadeusz Rajczak. Najpierw bieg odbywał się w Czchowie, a od ostatnich trzech lat odbywa się w różnych ciekawych zakątkach Gminy Czchów. Pierwszym organizatorem biegu poza Czchowem była OSP w Biskupicach Melsztyńskich, prezentując własny teren, następnie OSP Jurków nad zalewem Chorwacja i OSP Tymowa, pre-

zentując uroki Zadebrzy. Ta uroczystość odbyła się już po raz XIX.

Oprócz uroczystości patriotycznych Gmina organizuje szereg imprez o charakterze masowym, gdzie na wniosek Oddziału Gminnego Związku strażacy włączają się w organizację punktów informacyjnych, punktów zaopatrzenia medycznego oraz zapewniają ład i porządek. Do tych imprez należy zaliczyć Festiwal Jazzowy na czchowskim rynku, Dni Czchowa i Dożynki Gminne.

Oprócz wymienionych uroczystości strażaków Gminy Czchów można zobaczyć na uroczystościach kościelnych w parafiach, gdzie swoją obecnością ze sztandarem, w mundurach galowych, nadają odświętnego charakteru tej uroczystości. Ponadto delegacje naszej gminy pielgrzymują do Sanktuariów:



- na Jasnej Górze w ramach ogólnopolskiej pielgrzymki strażaków,

- do Bożego Miłosierdzia w Łagownikach

- do Matki Bożej Królowej Podhala w Ludźmierzu.

W celu wspólnego spotkania i sportowej rywalizacji Związek OSP co roku organizuje Gminne Zawody Sportowo – Pożarnicze. Zgodnie z uchwałą Zarządu Oddziału Gminnego OSP zawody organizowane są w różnych miejscowościach przez ustalone pary Tymowa z Tworkową, Biskupice Melsztyńskie ze Złotą i Jurków z Czchowem. W tym miejscu wyrażam serdeczne podziękowanie na ręce Komendanta Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Brzesku za coroczne wystawianie komisji sędziowskich, sprawiedliwe i sprawne sędziowanie zawodów.

Ponadto wspólnie z Państwową Strażą Pożarną co dwa lata organizujemy ćwiczenia na obiektach, które przeprowadza komisja wg zatwierdzonego scenariusza.

Już od 26 lat bez przerwy Zarząd Gminny organizuje środowiskowe i gminne eliminacje Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej, co roku w innej jednostce OSP. Pragnę serdecznie podziękować Zarządom za włączenie się w ten szlachetny nurt młodzieżowej rywalizacji, gdyż jest to jedna z lepszych dróg do pozyskania młodzieży do pracy w OSP zgodnie z przysłowiem „czym skorupka za młodu nasiąknie, tym na starość trąci”, bowiem przyzwyczajenia i wiedza nabyta w młodości decydują o późniejszych zachowaniach i cechach człowieka.

Za społeczny trud i poświęcenie wiele własnego czasu w minionym okresie Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej nadał 17 krzyży zasługi, Prezydium Zarządu Głównego Związku OSP RP nadało 26 medali za zasługi dla pożarnictwa, 25

odznak Wzorowy Strażak oraz odznaki Za Wysługę Lat. Co roku z okazji Dnia Strażaka na ręce Prezesów OSP są wręczane pamiątkowe Podziękowania Burmistrza Czchowa dla wszystkich strażaków.

Usytuowanie Gminy Czchów w dolinie rzeki Dunajec, przez którą przebiega ważny szlak komunikacji drogowej, łączący autostradę A4 z południowym regionem Polski, a dalej na Słowację, ma wpływ na specjalizację OSP

do działań z powstającymi zagrożeniami, a to: działania ratownicze na drogach, walka ze skutkami powodzi, likwidacja miejscowych zagrożeń. Na dalsze miejsce zeszła walka z pożarami.

Aby jak najlepiej wykorzystać posiadany potencjał strażaków do niesienia pomocy potrzebującym, został wprowadzony podział OSP na jednostki włączone do Krajowego Systemu Ratowniczo – Gaśniczego i pozostałe.

OSP w Czchowie decyzją Komendanta Głównego Państwowej Straży Pożarnej z dnia 23 lutego 1995 r. została włączona do KSRG, a OSP w Tymowej do KSRG została włączona 22 lipca 2011 r.

Jednostki OSP nie włączone do KSRG w ramach prowadzonych szkoleń i ćwiczeń wykształciły dodatkowe, bardzo potrzebne specjalizacje. Przykładem jest OSP w Jurkowie, która utworzyła drużynę ratownictwa wodnego, przygotowaną do działań na wodzie. Posiada przeszkolonych sterników, ratowników wodnych,

ratowników z uprawnieniami kwalifikowanej pierwszej pomocy. OSP Biskupice Melsztyńskie i Tworkowa oprócz ramowego programu szkolenia, wyznaczyły i przeszkoliły sekcje kwalifikowanej pierwszej pomocy.

Przeszkolenie z zakresu kwalifikowanej pierwszej pomocy posiada już 5 jednostek OSP.

Krótką statystyką zdarzeń w latach 2011-2015

Odnotowano 640 zdarzeń z tego

- 165 pożarów - głównie traw
- 421 miejscowych zagrożeń, głównie zdarzeń drogowych
- 32 ćwiczenia
- 13 fałszywych alarmów
- 9 wyjazdów gospodarczych.

Ponieważ w ostatnich 5 latach Gminę Czchów ominęły powodziowe deszcze i inne ekstremalne zjawiska pogodowe, ilość zdarzeń w porównaniu do poprzedniego okresu zmalała o połowę.

Wydatki na ochronę przeciwpożarową z budżetu Gminy Czchów w ostatnich 5 latach przedstawiały się następująco:

2011	- 256 661 zł
2012	- 615 259 zł
2013	- 369 784 zł
2014	- 233 656 zł
2015	- 260 740 zł

Razem 1 733 000 zł

Plan na rok 2016 to 632 726 zł.

W okresie sprawozdawczym tj. w latach 2011 - 2015 łączne wydatki kształtowały się następująco: 191 814 zł stanowiły dotacje celowe na zakup sprzętu. O celowości wydatków decydowały samodzielnie Zarządy OSP, występując do Burmistrza Czchowa o udzielenie dotacji na zaplanowany cel.

Na zakupy inwestycyjne przeznaczono 375 049 zł. Wydatki poniesiono na zakup nowego samochodu IVECO i z drugiej ręki samochodu Scania dla OSP w Biskupicach Melsztyńskich, zakup rozpieraacza uniwersalnego HOLMATRO, zakup 2 kpl. aparatów powietrznych z sygnalizatorem bezruchu oraz motopompę Koshin przy udziale środków Marszałka Województwa.

Wydatki inwestycyjne, prowadzone przez Urząd na obiektach remiz wyniosły 421 393 zł.

W minionej kadencji prace remon-

towe prowadzono w OSP Biskupice Melsztyńskie - 20 000 zł, w OSP w Tworkowej - 21 000 zł, w OSP w Tymowej - 77 217 zł, i OSP Złota to 208 135 zł. Można powiedzieć, że wszystkie remizy stały się funkcjonalne i nabrały blasku.

Bieżące utrzymanie gotowości bojowej, na które składają się koszty zakupu paliwa, olejów, naprawy sprzętu, drobne zakupy, naprawy, przeglądy techniczne i ubezpieczenia oraz ekwiwalent wyniosły 630 956 zł.

Najważniejsze zmiany w wyposażeniu OSP

- OSP Biskupice Melsztyńskie - wymiana samochodu STAR 660 na ciężki



samochód pożarniczy SCANIA P130

- OSP Czchów - zakup nowego samochodu IVECO DAILY, przeznaczonego głównie do zdarzeń drogowych

- OSP Jurków - pozyskanie z OSP Czchów samochodu LUBLIN III do ratownictwa wodnego, wyposażonego w specjalną przyczepę do transportu łódki oraz samochodu dowódczego Fiat BRAVA z PSP Brzesko.

- OSP Tworkowa - zakup z drugiej ręki samochodu RENAULT TRAFIC i przystosowanie go do ratownictwa drogowego oraz zakup nowej motopompy KOSHIN

- OSP Tymowa - przeprowadzenie kapitalnego remontu samochodu VOLKSWAGEN

- OSP Złota - pozyskanie samochodu VOLKSWAGEN TRANSPORTER głównie dla orkiestry.

Podsumowując 5-letnią kadencję mogę stwierdzić, że najważniejsze zadania przyjęte na Zjeździe 12 maja 2011 r. zostały zrealizowane, a dotyczyły: stałej współpracy z młodzieżą szkolną, uczestniczenia we wszystkich formach szko-

lenia, prowadzonego przez PSP, dalszą poprawę funkcjonalności i estetyki remiz oraz nabywanie nowych technologii.

Kończąc w imieniu Zarządu Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP i własnym składam serdeczne podziękowanie wszystkim strażakom za niesienie pomocy potrzebującym, udział w działaniach ratowniczych i aktywność w życiu publicznym Gminy Czchów.

Po sprawozdaniach głos zabrali goście, tak ze strony Komendanta Powiatowego PSP, jak i Prezesa Oddziału Powiatowego Związku padły słowa podziękowania za ogromne wsparcie, jakie stanowią jednostki OSP gminy Czchów, szczególnie działające w KSRG, dla bezpieczeństwa nie tylko na naszym terenie, ale terenie powiatu i gratulacje świetnej organizacji, współpracy z władzami, między jednostkami, skoordynowanych działań na różnych polach na rzecz społeczności lokalnych, nie tylko w kwestiach bezpieczeństwa, ale też rozwoju.

Kolejnym punktem Zjazdu były wybory władz Oddziału Gminnego ZOSP RP na kolejne 5 lat, czyli Zarząd oraz Gminną Komisję Rewizyjną i przedstawicieli do Oddziału Powiatowego ZOSP RP.

Zarząd Oddziału Gminnego Związku OSP RP na swoim pierwszym posiedzeniu ukonstytuował się następująco:

1. Prezes - Chudoba Marek
2. Wiceprezes - Kozdrój Stanisław
3. Wiceprezes - Kotas Dominik
4. Komendant gminny - Musiał Piotr
5. Sekretarz - Obal Stanisław
6. Skarbnik - Janik Tadeusz
7. Członek Prezydium - Domagała Grzegorz
8. Członkowie Zarządu
 - Grzanka Eugeniusz
 - Kamieniarz Grzegorz
 - Kołodziej Jan
 - Krzyżak Antoni
 - Macias Stanisław
 - Malaga Władysław
 - Mendel Andrzej
 - Olchawa Krzysztof
 - Piech Bartłomiej
 - Salamon Stanisław
 - Włodarczyk Henryk

SAMORZĄDNOŚĆ LOKALNA

- Wojakiewicz Jerzy
- Wrona Lesław
- Żóty Wiesław

Gminna Komisja Rewizyjna:

1. Przewodniczący - Musiał Wojciech
2. Sekretarz - Karnafal Roman
3. Członek - Sapała Stanisław

W Zarządzie Oddziału Powiatowego ZOSP RP reprezentować nas będą: Chudoba Marek i Musiał Piotr.

Wśród Delegatów na Zjazd Oddziału

Powiatowego znaleźli się przedstawiciele z każdej z jednostek OSP gminy:

1. Domagała Grzegorz
2. Grzanka Eugeniusz
3. Malaga Władysław
4. Olchawa Krzysztof
5. Salamon Jacek
6. Wojakiewicz Jerzy

Po wspólnym zdjęciu, dokumentującym wybór nowego Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP, sprecyzowaniu

wniosków oraz dyskusjach o ważnych zagadnieniach, nurtujących strażaków ochotników na bieżąco, gospodarze – OSP Jurków – zaprosili na obiad i poczęstunek.

Gratulujemy nowo wybranemu Zarządowi i życzymy dobrej wzajemnej współpracy, prężnych działań każdej z jednostek, dalszego rozwoju i powodzenia na kolejne 5 lat.

Red. Joanna Dębiec



AKCJA PROFILAKTYCZNA MIEJSKIEJ KOMISJI ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH I KOMISARIATU POLICJI W CZCHOWIE

„ZERO TOLERANCJI DLA PIJANYCH ZA KIEROWNICĄ”

22 maja 2016 roku na terenie Gminy Czchów członkowie Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych wraz z funkcjonariuszami Policji Komisariatu Policji w Czchowie przeprowadzili akcję profilaktyczną pt. „Zero tolerancji dla pijanych za kierownicą”.

Nietrzeźwi za kierownicą zagrażają bezpieczeństwu mieszkańców również Naszej Gminy, coraz częściej słyszy się o tragicznych wypadkach spowodowanych przez pijanych kierowców. Prze-

ciwdziałanie nietrzeźwości na drogach to ważna misja samorządów gminnych.

W związku z powyższym w ramach akcji profilaktycznej patrol policji wraz z członkami Miejskiej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych podczas kontroli kierowców rozdawał ulotki o tematyce jazdy pod wpływem alkoholu i konsekwencjach z niej wynikających oraz udzielał rad, jakie kroki podjąć będąc świadkiem, gdy ktoś po spożyciu alkoholu wsiada za kierownicę.

Kampania edukacyjna pozwoliła dotrzeć z ważnym przekazem nie tylko do kierujących, lecz także do pasażerów oraz świadków jazdy po alkoholu.

Miała na celu podniesienie poziomu świadomości mieszkańców na temat możliwych skutków jazdy pod wpływem alkoholu i ten cel został osiągnięty, jak również upowszechniła formy interwencji wobec pijanych kierowców.

Przewodniczący MKRPA
Katarzyna Sobczyk

KRONIKA POLICYJNA

W nocy z 15/16 czerwca ok. godz. 2.00 w miejscowości Jurków niezna- ni dotąd sprawcy skradli wyposażenie ogródka znajdującego się obok lokalu zlokalizowanego przy drodze krajowej K-75. Złodzieje zabrali parasole, ławki i krzesła ogrodowe. Przestępcy poruszali się najprawdopodobniej dużym samochodem dostawczym. Policjanci zwracają się z prośbą do osób, które mogą posiadać informacje pomocne w ustaleniu

sprawców tej kradzieży o skontaktowanie się z Komisariatem Policji w Czchowie (osobiście lub dzwoniąc na nr telefonu 14 66 36 007).

BEZPIECZNE WAKACJE – CZCHOWSCY POLICJANCY INFORMUJĄ O PODSTAWOWYCH ZASADACH BEZPIECZEŃSTWA!

W związku z rozpoczynającymi się

wakacjami dzieci i sezonem urlopowym, mając na uwadze nasze bezpieczeństwo podczas letniego wypoczynku czchowscy policjanci przypominają i zalecają zapoznanie się z poradami i zasadami bezpieczeństwa, które warto stosować i bezwzględnie przestrzegać aby wakacje były prawdziwym czasem relaksu i zabawy.

ZANIM WYJEDZIEMY Z DOMU, PAMIĘTAJMY:

- o zamknięciu drzwi i okien, a w budynkach wolno stojących – także okien dachowych i piwnicznych, drzwi garażowych,
- najlepszym zabezpieczeniem mieszkania jest życzliwy sąsiad,
- przed wyjazdem poprośmy zaprzyjaźnionego sąsiada lub członków rodziny, aby zaopiekowali się naszym mieszkaniem. Poprośmy, aby zabierali z wycieraczki gazetki reklamowe,
- nie nagłaśniamy informacji o planowanym wyjeździe,
- starajmy się nie pozostawiać w mieszkaniu wartościowych przedmiotów lub znacznej gotówki,
- pamiętajmy o tym, by zakręcić zawory dopływu wody i gazu oraz powyłaczać urządzenia zasilane w energię elektryczną.

BEZPIECZEŃSTWO W DRODZE NA WYPOCZYNEK:

- przed wyjazdem sprawdzmy: stan techniczny pojazdu (m.in. działanie świateł, sprawność układu hamulcowego i jezdnego), wyposażenie auta (trójkąt, gaśnica, apteczka) oraz to, czy zabraliśmy potrzebne dokumenty (prawo jazdy, ubezpieczenie OC oraz ważny dowód rejestracyjny)
- w czasie jazdy korzystajmy z pasów bezpieczeństwa, a dzieci przewoźmy w fotelikach, przestrzegajmy zasad bezpieczeństwa w ruchu drogowym, stosujmy się do znaków,
- dostosujmy prędkość jazdy do aktualnie panujących warunków atmosferycznych i drogowych,
- pamiętajmy o stosowaniu zasady „ograniczonego zaufania” do innych uczestników ruchu, szczególnie wobec pieszych i kierujących jednoślādami, którzy nie zawsze są na drogach widoczni,
- nie pozostawiamy dzieci samych bez dozoru w samochodzie, nawet w czasie naszej kilkuminutowej nieobecności może dojść do tragedii!

PAMIĘTAJMY O ZABEZPIECZENIU SAMOCHODU:

- korzystajmy z parkingów strzeżonych,
- na postój wybierajmy miejsca za-

ludnione i dobrze oświetlone,

- sprawdźmy, czy pozamykaliśmy okna i drzwi. Włączmy autoalarm,
- wysiadając z samochodu zabierzmy ze sobą wszystkie wartościowe przedmioty, zamknijmy auto w tym okna i włączmy urządzenie alarmowe.

PODRÓŻ ŚRODKAMI KOMUNIKACJI PUBLICZNEJ:

- korzystając z pociągów, czy autobusów dalekobieżnych unikajmy sztucznego tłoku i pilnujmy bagażu szczególnie przy wsiadaniu i wysiadaniu,
- w pociągu opuszczając przedział zawsze zabierajmy ze sobą pieniądze i dokumenty,
- przechowujmy pieniądze w różnych miejscach. Wówczas, nawet jeśli padniemy ofiarą złodziei, jest szansa, że nie utracimy całej sumy,
- zajmując miejsce w autobusie czy w tramwaju bagaż pozostawiamy w zasięgu ręki, tak, by móc go stale obserwować,
- nie powinno się korzystać z poczęstunku oferowanego przez nieznanych współpasażerów - w ten sposób złodzieje często usypiają swoje ofiary, a następnie je okradają.

BEZPIECZNY WYPOCZYNEK NAD WODĄ:

- korzystajmy tylko z kąpielisk strzeżonych, czyli tam gdzie jest ratownik WOPR. Bardzo lekkomyślne i niebezpieczne jest pływanie w miejscach gdzie kąpiel jest zakazana. Informujmy o tym znaki i tablice,
- przestrzegajmy regulaminu kąpieliska na którym przebywamy. Stosujmy się do uwag i zaleceń ratownika,
- nigdy nie wchodzimy do wody po alkoholu,
- nie pływajmy w czasie burzy, mgły, gdy wieje porywisty wiatr,
- nie wypływajmy za daleko od brzegu po zapadnięciu zmroku. Pływanie po zachodzie słońca jest niebezpieczne,
- jeżeli pod Twoją opieką znajdują się małe dzieci, ani na chwilę nie spuszczaaj ich z oczu,
- gdy idziemy do wody, nie prośmy o popilnowanie rzeczy przygodnie poznanych osób - taka sytuacja często kończy się ich utratą,

- po długim leżeniu na słońcu nie zanurzajmy się gwałtownie w wodzie – róbmy to stopniowo, aby uniknąć wstrząsu termicznego,
- nie skaczymy do płytkiej wody oraz do zbiorników o niezbadanym dnie - taki skok może zakończyć się urazem kręgosłupa i nieodwracalnym kalectwem,
- wypływając łódką, kajakiem, rowem wodnym lub żaglówką sprawdzmy ich stan techniczny,
- upewnijmy się, czy na wyposażeniu jest sprawny sprzęt ratunkowy- kamizelki ratunkowe,
- przed wypłynięciem poinformujmy najbliższych lub znajomych dokąd, z kim wypływamy oraz o przewidywanej porze powrotu,
- zabierzmy ze sobą telefon komórkowy zabezpieczony w wodoszczelnym futerales.

DZIECKO W DOMU:

- dziecko do 10 roku życia nie powinno samo zostawać w domu! Dzieci trochę starsze mogą zostawać same, ale na krótko i pod warunkiem, że wiedzą, gdzie są rodzice, znają do nich numer telefonu i potrafią się z nimi skontaktować w razie potrzeby,
- w domu, w widocznym miejscu, zostawmy kartkę z numerami telefonów do krewnych, zaufanych sąsiadów i na Policję, Straż Pożarną. Dziecko powinno wiedzieć, że może dzwonić tam zawsze, gdy czuje się w niebezpieczeństwie,
- uprzedźmy dziecko, że kiedy jest samo w domu i ktoś puka do drzwi, nie może ich nikomu otwierać. Nie powinno też zdradzać, że jest bez opieki,
- przypominajmy dziecku, że kiedy oddała się z domu lub miejsca zabawy, musi poinformować o tym osobę dorosłą,
- należy „uczulić” dziecko, że nie wolno mu rozmawiać z obcymi ani oddalać się w ich towarzystwie.

DZIECKO NA OBOZIE LUB KOŁONIACH:

- sprawdź, kto organizuje pobyt dziecka i czy ma ku temu odpowiednie kwalifikacje. Poproś organizatora o przedstawienie zezwolenia na zorganizowanie wypoczynku, informacji na temat zakwaterowania

KRONIKA POLICYJNA

i wyżywienia, opieki medycznej i przygotowania pedagogicznego kadry. Pamiętajmy, iż jest możliwość sprawdzenia przez policjantów stanu technicznego autokaru, którym będą przewożone nasze dzieci i trzeźwość kierowcy (najlepiej z taką prośbą zgłosić do najbliższej jednostki Policji na kilka dni przed planowanym wyjazdem dzieci),

- przypominaj dziecku o konieczności zachowania ostrożności w kontaktach z nowo poznanymi osobami,
- uświadamiaj i ostrzegaj dziecko o niebezpieczeństwie, jakie niosą za sobą narkotyki, papierosy, alkohol, pamiętając, że wakacje sprzyjają pierwszym kontaktom z nimi,
- przestrzegaj dziecko przed kontak-

tem ze zwierzętami, które mogą być nosicielami wścieklizny,

BEZPIECZNIE NA ROWERZE:

- używajmy w pełni wyposażonego w sprawne urządzenia roweru,
- w czasie jazdy używajmy kasku,
- korzystajmy z drogi dla rowerów,
- przestrzegajmy przepisów drogowych,
- nie wymuszajmy pierwszeństwa przejazdu,
- sygnalizujmy odpowiednio wcześniej wszystkie skręty.

116 111 – TELEFON ZAUFANIA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

W związku ze zbliżającym się okresem wakacyjnym przypominamy o te-

lefonie 116 111, który służy młodzieży i dzieciom potrzebującym wsparcia, opieki i ochrony. Zapewnia dzwoniącym kontakt z fachowcami w trudnych dla nich sytuacjach. Konsultanci Telefonu Zaufania współpracują z ogólnopolską siecią instytucji i organizacji, które w razie potrzeby prowadzą interwencje w sprawach dzieci. W przypadku podejrzenia, że zdrowie lub życie dziecka jest poważnie zagrożone uprawnieni są do inicjowania interwencji policyjnej na mocy porozumienia na rzecz sprawnej obsługi telefonu zawartego pomiędzy Komendantem Głównym Policji, a Fundacją Dzieci Niczyje.

Oprac. Komendant KP
w Czchowie Piotr Wójciak

KULTURA

JAZZ NA SCENIE, JAZZ NA SAMOCHODZIE, JAZZ NA WODZIE I W POCHODZIE...

PO RAZ SIEDMNAŚTY ŚWIĘTO JAZZU W CZCHOWIE – 8-10. LIPCA 2016



Kto by pomyślał wtedy kiedy po raz pierwszy zabrzmiała w roku milenijnym - 2000. pierwsza edycja „Baszta Jazz Festivalu”, że przez kolejnych szesnaście lat będzie jego kontynuacja?! A jednak. Tak, tak... Zbliży się właśnie siedemnasty Festiwal. Początki były bardzo ciężkie, co nie oznacza, że teraz nie jest ciężko, a przecież nikt nie mówił, że będzie lekko. Podjęliśmy wyzwanie i do dziś festiwal nad Dunajcem ciągle „gra”. Dzięki ludziom dobrej woli, którzy jak mogą wspierają nasze działania i pomagają przetrwać. A przecież chciałoby się jeszcze więcej i lepiej. To normalne. Ale jak jest wola i siła, chęć do działania, determinacja i wyobraźnia, to i słynną

„zupę z gwoźdźcia” się skleci. Trzeba tylko chcieć i myśleć pozytywnie.

Przebić się na tle tego, co dzieje się w XXI wieku w muzyce rozrywkowej nie jest łatwo. Oj nie. Niszowy Jazz już od lat 60-tych walczy z konkurencją w postaci zespołów rock and rollowych i dzielnie znosi ataki z wszystkich stron. Nawet kiedyś świat jazzu zarzucał słynnemu Louisowi Armstrongowi komercjalizm, kiedy to wykonywał utwory znanych piosenkarzy czy kabaretowe - sprytnie je aranżując w konwencji jazzu tradycyjnego. Dzisiaj patrzymy na to inaczej i nikogo to nie odrzuca - wręcz odwrotnie, na przykład przy słuchaniu wersji „Mack the Knife”, „C'est Si Bon” czy „The faithful Hussar” w wykonaniu Louisa „Satchmo” Armstronga i jego „All Stars”, a nawet słynne „Blueberry Hill” z repertuaru Fats’a Domino.

Baszta Jazz Festival – to formuła stworzona do prezentacji jazzu tradycyjnego, tego „wpadającego w ucho”, który porusza nogi do tańca, rozwesela duszę, a nie tego, który to „rzeźbi bębniaki uszne” poprzez szorstkie i niezrozumiałe dla przeciętnego słuchacza skomplikowane harmonie i frazy. I to nam się udało w Czchowie, tego się trzymamy.

Czchów w oczach ludzi /sympatyków



tej muzyki/ jest zjawiskiem wyjątkowym, zespajającym krajobraz z muzyką. Jest miejscem dla nich wyjątkowym, sielanekowym, rodzinnym i bardzo pozytywną energią tryskającym. Jak mówią: „nie ma drugiej takiej imprezy o tym charakterze, jaki jest właśnie pod basztą...”

To cieszy ogromnie. Sam jestem przecież muzykiem i w moim artystycznym życiu już miałem okazję bywać w różnych zakątkach świata, na



festiwalach w innych koncertowych miejscach. Sam czuję tutaj bardzo dobrą energię i powiem, że jazz tradycyjny właśnie w Czchowie brzmi szczególnie i czuje się w ciągu tych trzech festiwalowych dni naprawdę rodzinną atmosferę. Widać wtedy ile gości, fanów jazzu przyjeżdża nad Dunajec, by to wydarzenie przeżyć po raz kolejny.

Jest ku temu okazja, bo kolejny Baszta Jazz Festival rusza już 8-go lipca!

Od kilku już lat miejscem inaugurującym koncerty festiwalowe jest „Cafe Oranżeria” hotelu ŁAZISKA w Czchowie- Zaporze. W tym roku będzie też ciekawie i wystąpią tego dnia aż cztery zespoły. Na dobry początek zobaczymy o 20.00 Big Band młodzieżowy „zza miedzy”, czyli „Big Band Rożnów”, który to już kilkakrotnie gościł na naszym festiwalu; w jego składzie zobaczymy czchowiankę - Madzię Skorupską na perkusji. Wśród artystów jazzowych na scenie zobaczymy też warszawski zespół „The Warsaw Dixilander's”, prezentujący klasyczny Dixieland, „Hot D'Jazz Trio” & MAYA, grający blisko w stylu Stephana Grapelliego. Tutaj znów utalentowana kobieta na scenie - tym razem saksofonistka, flicistka i wokalistka z Warszawy - Joasia Morea & „Her Swinging Boys”. W skład tej formacji wchodzi między innymi tacy znanymi muzycy sceny jazzowej jak Mieczysław Mazur - znakomity ragtime-owy pianista i organista, czy puzonista - Dimitr Markiewicz; członkowie takich zespołów legendarnych jak „Ragtime Jazz Band” czy „Old Timers”.

Jak zwykle w piątkowy wieczór na zakończenie tego dnia festiwalowego przewidziane jest „jam session”. Żałuję, że tego dnia nie będę mógł z Wami się bawić i przeżywać tych

koncertów, a najbardziej tego, że nie będę mógł uczestniczyć w jam session, na którym zawsze byłem. Siła wyższa. To mój zawód. Tego dnia muszę pocieszać też fanów tej muzyki w innym rejonie Polski w Pile na słynnym już od 24. lat festiwalu o nazwie „Blues Express”. Ale wyjadę skoro świt, by przyjechać na rynek czchowski w sobotę, by zająć się obowiązkami przygotowania sobotnich koncertów oraz konkursu dla uczestników, walczących o „ZŁOTĄ BASZTĘ '2016”. Moim znakomitym zastępcą mianowałem świetnego muzyka i kolegę z Warszawy, a właściwie urodzonego w Brzesku - Wiktora Zydronia - pianistę i bandżolistę. Więc na pewno będzie fajnie!

Sobota 9. lipca jako drugi dzień festiwalowy rozpocznie się na rynku od godzin południowych. Już o godz. 13.00

w kinie „Baszta” rozpoczniemy próbami dla uczestników wspomnianego konkursu. Ciekawym punktem programu, jaki wprowadziłem do naszego festiwalu, będzie tzw. „Jazz objazdowy” czyli innymi słowy na przemierzającej się ciężarówce (naczepie) będzie scena, która będzie odwiedzać różne zakątki naszego Czchowa tworząc klimat przedkoncertowy i wrażenie, jakoby jazz wychodził do mieszkańców i ich wabił na sam Festiwal. I tak już o godzinie 15.00 chcemy wyruszyć z rynku z zainstalowanym na naczepie zespołem ze Słowacji, a konkretnie z Bratysławy o nazwie „Funny Fellows”. Trasa dalej poprowadzi nasz jazzowy wehikuł w różne miejsca, między innymi na Plac Targowy, pod Lewiantan w Jurkowie, na plażę w „Jurkowskiej Chorwacji”, pod restaurację „Taurus” i na plac wokół niej na Zaporze, oraz



na plażę Hotelu ŁAZISKA nad Jeziorem Czchowskim i na otoczenie hotelu. Warto zatem być z nami. Na platformie skonstruowanej przez firmę „RABEK” znajdzie się kilka miejsc obok zespołu dla miłośników tej imprezy. Przewidywanych jest też kilka ciekawych pojazdów zabytkowych, które będą towarzyszyły temu „jazz-muzycznemu” objazdowi.

Przesłuchanie konkursowe dla uczestników Konkursu „O ZŁOTĄ BASZTĘ” rozpoczniemy już o godz. 17.00 na scenie Kina „Baszta”

Zaś rozpoczęcie oficjalne XVII Baszta Jazz Festivalu przewidziane jest na godzinę 18.30.

Drugi dzień festiwalu rozpocznie się koncertem Big Bandu - tym razem z Warszawy. To Big Band prowadzony przez warszawskiego muzyka Wojtkę Kulczyckiego, skupiający 18 osób, w tym 7 kobiet i 11 mężczyzn. Nazywają się „Big Band Jazz Combo”. Uczestniczyli już w szeregu różnych festiwali jazzowych i nie tylko oraz „namieszali” nieźle w programie muzycznym „Mam talent” w TVN.

Drugim zespołem tego dnia będzie w nowym składzie znany już czchowskiej publiczności zespół „Five o Clock Orchestra” z Częstochowy. Jak tradycja nasza nakazuje, punktem najważniejszym sobotniego koncertu musi być „Parada Nowoorleańska”

wokół rynku, którą przewidujemy jak zwykle na godzinę 20.30. Zapraszamy Was wszystkich do liczego uczestnictwa w zabawie, bo to jak się pokażemy to nasza „Czchowska wizytówka”. Zatem przynieście jak najbardziej kolorowe odzienia, czapeczki, kapelusze, balony, instrumenty i inne ciekawe gadzety.

Okolo 20.45 na scenie pojawi się formacja szwedzko-polska o nazwie „Dixieland Society” złożona z muzyków ze szwedzkiego Goeteborga i naszych kolegów ze Śląska. W tej grupie zobaczymy i posłuchamy znanego perkusistę w latach 60/70 na polskiej scenie, który był członkiem takich zespołów jak: „Niebiesko-Czarni”, „Polanie”, czy założonego z końcem lat 60-tych jego zespołu o nazwie „ABC” Andrzeja Nebeskiego & Halina Frąckowiak czyli... samego Andrzeja Nebeskiego, mieszkającego od lat w Szwecji. Po koncercie tej formacji przewidziana jest aukcja na rzecz odbudowy czchowskiej „strażniczki Jazzu” - Baszty.

Kolejnym punktem programu będzie koncert krakowskiego zespołu, który przygotowuje się do swojego jubileuszu 55-lecia - zaprzyjaźnionego z czchowskim festiwalem „Jazz Band Ball Orchestra” z Krakowa, z którym to pracuję już prawie 35 lat. Naszym gościem specjalnym będzie wesół, uśmiechnięty pianista, wokalista

i profesor Kalifornijskiego Uniwersytetu - Stanley Breckenridge - przybyły już po raz kolejny na czchowski festiwal z oceanu, ze słonecznej Kalifornii. Obok niego wystąpi „Maya” i Wiktor Zydroń z Warszawy, grający genialnie na bandzo. Na zakończenie tego dnia festiwalowego wystąpi znany wrocławski zespół „Sami Swoi”. Znowu zgodnie z tradycją po koncertach na rynku przenosimy się na Zaporę do hotelu „Łaziska”, gdzie będziemy się delectować jazzem na jam session - pewnie do rana.

Niedzielne koncerty festiwalowe (10. lipca) znowu będą na plaży hotelu ŁAZISKA, zarówno na scenie będzie się działo, jak i na wodzie. Rozpoczniemy tym razem o godzinie 13.00 koncertem „Big Bandu Jazz Combo” z Warszawy. Pierwsza tura rejsu „z Jazzem na wodzie” przewidziana jest na godzinę 14.00 z zespołem z Bratysławy na Słowacji czyli „Funny Fellows”. W tym czasie dla tych, którzy unikają wody, łodzi ect. zabezpieczymy koncert na plaży, gdzie na scenie pojawi się tarnowska „Leliwa Jazz Band” oraz zespoły grające tego dnia na łodziach. Drugi rejs z zespołem na wodzie przewidujemy na godzinę mniej więcej 16.30.

Zakończenie tego dnia festiwalowego i XVII Baszta Jazz Festivalu planujemy na około 17.30, po tym czasie rozpocznie się na plaży zabawa taneczna z D.J.

-em. Tak więc tylko pozostaje nam słać prośby „do Góry” by pogoda dopisała.

Zapraszamy Was wszystkich na ten kolejny festiwal i mamy nadzieję, że będzie jak zawsze swojsko i wesoło. Do zobaczenia!

Jacek Mazur

Szczegółowy program XVII Baszta Jazz Festivalu - na początku numeru oraz na stronach internetowych gazety, gminy i MOKSiR - przyp. red.



JOANNA MOREA
AND HER SWINGIN' BOYS



DNI CZCHOWA'2016

JUŻ 22, 23 I 24 LIPCA NA CZCHOWSKIM RYNKU!

Wystąpią: w sobotę zespół Golden Life, a zaraz po ich koncercie Ramolsi, natomiast w niedzielę – Tomek Karolak z zespołem Pączki w Tłuszczu!

W programie tegorocznych Dni Czchowa nie zabraknie atrakcji dostosowanych do oczekiwań odbiorców w każdym wieku. Rozpoczynamy już w piątek – Festiwalem Młodych w ramach Świątowych Dni Młodzieży. Kolejne dwa dni będą kontynuacją dobrej zabawy.

Oto ramowy program Dni Czchowa'2016 na które już dziś serdecznie zapraszamy!

Miejsce: Rynek w Czchowie
22 LIPCA 2016 R. - PIĄTEK
 19:00 Festiwal Młodych w ramach ŚDM'2016
 20:30 Koncert Zespołu „Wzgórze Syjon”

23 LIPCA 2016 R. – SOBOTA
 18:00 – Otwarcie Dni Czchowa
 18:10 – Program dla dzieci – quizy, konkursy i zabawy
 18:30 - Koncert zespołu „Fury”
 20:30 – Koncert zespołu „Golden Life”
 22:30 – Koncert zespołu „Ramolsi”
 24:00 – Dyskoteka pod gwiazdami
 1:00 – Zakończenie programu

24 LIPCA 2016 R. – NIEDZIELA
 16:00 – Akcja „Kup książkę dla Biblioteki”
 16:00 - Program dla dzieci – quizy, konkursy i zabawy
 18:00 – Koncert zespołu „Antykwariat”
 19:00 - Podsumowanie akcji „Kup książkę dla Biblioteki” i wręczenie nagród
 20:00 – Koncert Tomek Karolak z zespołem „Pączki w Tłuszczu”
 21:45 – Koncert zespołu „Fellows”
 24:00 – Zakończenie programu

Organizatorzy zastrzegają sobie prawo zmiany programu!



ZAPROSZENIE DO UDZIAŁU W AKCJI „ODJAZDOWY BIBLIOTEKARZ”

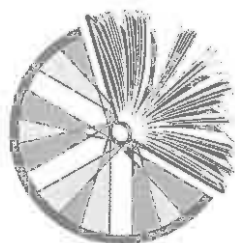
Odjazdowy Bibliotekarz jest ogólnopolską akcją, w której bibliotekarze, czytelnicy i miłośnicy książek biorą udział w rajdzie rowerowym. W tym roku odbywa się już 6 edycja tego wydarzenia. Rajdy w całej Polsce odbywają się w okresie od maja do lipca. Celem akcji jest promowanie w niekonwencjonalny sposób bibliotek i czytelnictwa oraz integracja bibliotekarzy z czytelnikami.

Akcja „Odjazdowy Bibliotekarz” w gminie Czchów odbędzie się po raz

drugi. Organizatorem jest Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie wraz z filiami w Jurkowie i Tymowej. W tym roku rajd odbędzie się w poniedziałek 4 lipca. Zaczynamy o godzinie 9.00 od zbiórki pod poszczególnymi bibliotekami. Następnie następuje przejazd do biblioteki w Jurkowie

i stamtąd już wszyscy razem wyruszamy w dalszą trasę. Tym razem wybieramy się do Zakliczyna, przez Filipowice, Stróże. Cała trasa wyniesie około 30 km. W rajdzie może wziąć udział każdy, przy czym dzieci poniżej 16 roku życia tylko pod opieką osoby dorosłej. Obowiązkowym elementem charakteryzującym akcję jest coś pomarańczowego w ubiorze. Chętni mogą się zgłaszać do końca czerwca w poszczególnych bibliotekach naszej gminy.

Zapraszamy!



**ODJAZDOWY
 BIBLIOTEKARZ**

ZŁOCOKI – LAUREATEM "KRAKOWIACZKA"

Zespół działający w strukturach Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie „Złocoki” ze Złotej jest jednym z laureatów 27. Przeglądu Dziecięcych Zespołów Folklorystycznych Regionu Krakowskiego „Krakowiaczek”, który odbył się 5 czerwca 2016 roku w Łoniowej. Nasze dzieci w kategorii zespołów prezentujących folklor w formie autentycznej zaprezentowały program artystyczny „Na Boisku”. Swoim talentem urzekły komisję, która przyznała zespołowi II miejsce. Gratulujemy wszystkim dzieciom, rodzicom, Bernadecie Krakowskiej opiekującej się zespołem z ramienia MOKSiRu oraz Stanisławowi Gurgulowi, który od samego początku istnienia „Złocoków” jest jego instruktorem (choreografem

i muzykiem w jednej osobie).

Trzeba podkreślić, że od lat „Złocoki” w Przeglądzie „Krakowiaczek” zajmują czołowe miejsca. Tegoroczne II miejsce tylko potwierdza, że dzieci uczęszczające na zajęcia organizowane przez nasz Ośrodek nabyły umiejętności taneczno-wokalne, które odpowiednio zaaranżowane przez instruktora przekładają się na wysokie wyniki.

Zajęcia taneczne w ramach zespołów folklorystycznych to jedno z wielu propozycji, jakie oferuje MOKSiR w Czchowie, a każdy, nawet najmniejszy sukces naszych podopiecznych sprawia nam – kadrze instruktorskiej oraz zarządzającej, niezwykle przyjemność i motywuje do dalszej pracy.

Elżbieta Ogiela

Dyrektor MOKSiR w Czchowie



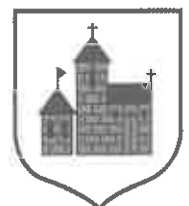
WYJĄTKOWY TYDZIEŃ CZYTELNICZWA W PUBLICZNYM GIMNAZJUM W CZCHOWIE

Od 31 maja do 4 czerwca 2016 r. mieliśmy okazję uczestniczyć w Tygodniu Czytelniczym w Czchowie. 5 dni i 7 atrakcji związanych z promocją literatury. Pierwszego dnia czchowscy gimnazjaliści przekonywali mieszkańców Czchowa, że warto czytać dzieciom przynajmniej 20 minut dziennie. Jak ważne jest to dla rozwoju młodego człowieka informowały ulotki i plakaty partnera całej imprezy - Cała Polska Czyta Dzieciom. Drugiego dnia w Publicznym Gimnazjum w Czchowie odbył się maraton czytelniczy. Każdy uczeń przyniósł do szkoły swoją ulubioną książkę, czytał wybrany fragment i przeko-

nywał kolegów, że to właśnie książka prezentowana przez niego jest godna polecenia. Trzeci dzień przewidywał 2 imprezy...

Do południa chętni uczniowie brali udział w twórczych warsztatach: „Czym jest Art Book, czym jest Książka?” prowadzonych przez Joannę Róg-Ociepkę i Karolinę Oczkowską z Fundacji Sztuki Nowej „Znaczy się”. Uczestnicy warsztatów podczas zajęć od podstaw stworzyli autorskie artystyczne książki-kolaże przy pomocy takich materiałów jak: papier kolorowy, recyklingowa makulatura, ścinki, gazety. W czasie warsztatów uczniowie dowiedzieli się również o historii i składzie

książki, s z y c i u j a p o ñ - s k i m o r a z r ó ż n y c h r o d z a j a c h a r t b o o k o w .



Tego samego dnia w południe do gimnazjum zawitała wybrana specjalnie przez uczniów, popularna wśród młodzieży pisarka, Pani Barbara Rosiek – autorka takich bestsellerów jak: „Pamiętnik narkomanki”; „Kokaina”; „Alkohol, prochy i ja”; „Ćpunka” czy „Życie w hospicjum”. Autor-

ka opowiedziała o swoim traumatycznym życiu i podzieliła się swoimi refleksjami na wiele trudnych dla młodych ludzi tematów z perspektywy swoich doświadczeń. Była autentyczna. Pisarka następnie odwiedziła z gośćmi z Częstochowy bibliotekę, czchowski rynek, wzgórze zamkowe... zostawiła dedykacje, kilka swoich najnowszych książek i wiele fajnych „myśli”.

3 czerwca gimnazjum odwiedziła znana już uczniom dr Wanda Mastalerz-Matras. Tym razem jej wykład nosił tytuł: „W poszukiwaniu mądrości życia - podróże do Krainy Bajkozofii”. Głównym jego celem było kształtowanie u młodych odbiorców tożsamości pluralistycznej, postawy szacunku wobec wartości książki, słowa, mądrości dla różnych kultur. Podczas warsztatów uczniowie zapoznali się z „Wielką Księgą Opowiadaczy Świata” (kultura arabska), japońską książką kamishibai oraz amerykańskimi i francuskimi książkami multisensorycznymi. Wykorzystane bajki filozoficzne stały się podstawą do działań praktycznych, poszerzających wiedzę o świecie, rozwijających wyobraźnię, ubogacających



słownictwo oraz kształtujących refleksyjną postawę wobec człowieka, jego natury, życia w społeczeństwie oraz zachowań etycznych i proekologicznych.

O godz. 14.00 tego samego dnia dr Wanda Mastalerz-Matras przygotowała kolejny wykład, tym razem dla nauczycieli gminy Czchów, który nosił tytuł: „Umocnienie przez czytanie. Rola w pro-



cesie edukacji, terapii, profilaktyki i promocji zdrowia dzieci i młodzieży”. Nawiązując do priorytetów polityki oświatowej Państwa, do których zaliczono promocję czytelnictwa i promocję zdrowia, podczas wykładu zostały przedstawione propozycje wykorzystania literatury przydatnej w edukacji, terapii oraz promocji zdrowia i profilaktyce uzależnień dzieci i młodzieży. Wykład pokazywał różnorodne metody pracy z uczniem, także tym o specjalnych potrzebach edukacyjnych i czytelniczych. Zajęcia poszerzyły wiedzę z zakresu doboru literatury dla uczniów niechętnie czytających, z zaburzeniami dysleksji, ADHD oraz dla osób niepełnosprawnych, przewlekle chorych i borykających się z różnymi proble-

mami i lękami. Zajęcia obejmowały również zagadnienia terapeutycznej wartości lektur szkolnych oraz ćwiczenia zachęcające uczniów do czytania.

Sobota była podsumowaniem całego Tygodnia Czytelniczego - pojawił się i gość specjalny - Andrzej Stasiuk, autor wielu nagrodzonych książek, jak choćby „Mury Hebronu”, „Opowieści galicyjskie”, „Fado”, „Taksim”, „Grochów”, „Wschód”



czy ostatniej „Kucając”. Najważniejsze nagrody to Nagroda Fundacji im. Kościelskich, Nagroda Literacka Nike, Srebrny Medal Zasłużony Kulturze Gloria Artis, Nagroda Literacka Gdynia czy ostatnia Austriacka Nagroda Państwowa w dziedzinie literatury europejskiej. Pomysłodawczyni całego zamieszania, dyrektor gimnazjum Anna Wojakiewicz-Skarżyńska wraz z uczennicami prowadziły spotkanie w formie wywiadu na żywo. Pani dyrektor z wrodzonym sobie poczuciem humoru najpierw zaprezentowała samego Andrzeja Stasiuka, a następnie zadawała pytania co jakiś czas doprowadzając gościa do śmiechu lub konsternacji. Ale dawała sobie radę nie pozostając dłużnym, również chętnie odpowiadając młodzieży oraz uczestnikom spotkania. Oprócz pytań niepoważnych zdarzały się też pytania niekoniecznie na weekend - o wiarę, lęk przed śmiercią, rolę pamięci. „Na wszystkie pisarz odpowiadał z namysłem, ale prosto i pięknie - tak jak pięknie snuje opowieści w swoich książkach.

Na zakończenie uczennice gimnazjum zdradziły, że spędziły ostatnią noc ze „Stasiukiem”. Chodziło o noc czytelniczą w szkole, podczas której czytano na głos fragmenty książek autora. Powiedziały, że ich marzeniem jest przeżyć jeszcze jedną taką noc, tym razem ze Stasiukiem prawdziwie obecnym w ich szkole. Pisarz stwierdził, że to fantastyczny pomysł, bo tylko nieformalne spotkania są okazją do szczerzej rozmowy i do bliższego poznania. Jest więc plan bardzo realny, bo nasz gość wydawał się

nim bardzo zainteresowany, a gimnazjalną młodzieżą wprost zachwycony. *„Jestem bardzo szczęśliwa - mówi dyrektor czchowskiego gimnazjum, Anna Wojakiewicz-Skarżyńska - spełniło się największe marzenie każdego polonisty. Dzieciaki zainteresowały się prozą świetnego pisarza, przeprowadziły z nim rozmowę i mają wciąż niedosyt, chcą następnego spotkania. Mówię o Andrzeju Stasiuku, bo to pisarz niełatwy. Ale była przecież jeszcze Barbara Rosiek - to z kolei spełnione marzenie moich uczniów, którzy zaczytują się w jej książkach. Była nasza ukochana pani dr Wanda Mastalerz-Matras, bez której już nie wyobrażamy sobie Tygodnia Czytelniczego, podobnie jak bez ekipy Fundacji Sztuki Nowej „Znaczący Się”, która łączy czytanie ze sztuką i jest z nami już od 4 lat.*

Dzięki takim spotkaniom ta praca nabiera głębszego sensu. Miło nam, że na spotkanie z Andrzejem Stasiukiem przyjechali goście z Warszawy, Gliwic, Bochni, Brzeska, Krakowa i Nowego Sącza, nie zabrakło również mieszkańców Czchowa, którzy docenili wartość spotkania z samym pisarzem.

Tydzień Czytelniczy pozostawił po sobie jakąś tęsknotę... do spełniania marzeń? miejsc jeszcze nie odkrytych? kolejnych inspiracji...? Na pewno rozbudził wyobraźnię, dał do myślenia, spowodował, że książki znów ożyły, nabrały zwielokrotnionej wartości. Młodzi ludzie mogli spojrzeć na nie od nowa, poznać nieprzeciętnych pisarzy i ich doświadczenia życiowe, sami stworzyć własną artystyczną księgę... Na pewno też wiele myśli, mądrych opowie-

ści-bajek o życiu pozostanie w ich pamięci; jeśli nawet nie na długo - pomogą im napisy, mądre sentencje, hasła literackie umieszczone na schodach do Publicznego Gimnazjum w Czchowie, jak i drzwiach, ścianach korytarza, wszędzie, gdzie mogą każdego dnia czerpać inspiracje...

Czy ktoś z uczestników całego tygodnia atrakcji czytelniczych ma wątpliwości, że czytać warto, można wszędzie, można na wiele sposobów, tylko każdy powinien „odkryć” książkę dla siebie? Na pewno nie...

Projekt był realizowany przez Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej jako zadanie publiczne pn. „Tydzień Czytelniczy” i współfinansowany przez Powiat Brzeski. Patronat Honorowy nad przedsięwzięciem objęli: Andrzej Potępa Starosta Brzeski oraz Marek Chudoba Burmistrz Czchowa.

Organizatorami obok Stowarzyszenia Przyjaciół Ziemi Czchowskiej byli: Publiczne Gimnazjum w Czchowie, Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie, MOKSiR, Powiat Brzeski i Gmina Czchów.

„Czas Czchowa” objął wydarzenie patronatem medialnym i powstało z niego kilka fotoreportaży, nagrań oraz filmów, które postaramy się pokazać szerszemu gronu odbiorców.

Fotoreportaże z każdego z wydarzeń w ramach Tygodnia Czytelnictwa w PG w Czchowie można oglądać na naszej stronie www.czasczchowa.pl a w numerze na kolorowej okładce.

Red. Joanna Dębiec

RODZICE DZIECIOM – DZIECI RODZICOM NA PIKNIKU W ŻŁOTEJ

12 czerwca br. czyli w ostatnią niedzielę w Zespole Szkół i Przedszkola w Żłotej już po raz dziesiąty odbyło się szkolne święto rodzin pod hasłem „Rodzice dzieciom – dzieci rodzicom” o czym wspominaliśmy zapraszając na weekendowe wydarzenia. Program tegorocznego pikniku był wypełniony wieloma atrakcjami, które przyciągały tłumy mieszkańców Żłotej. Piknik rozpoczął się o godzinie 15.00 gościnnym występem amatorskiej grupy teatralnej „Nasza chata” w przedstawieniu „Smok ze Smoczej Jamy”. Nad całością czuwała

pani Sylwia Janicka. Jako następni swój program zaprezentowali najmłodszy wychowankowie szkoły, czyli przedszkolaki: układ taneczny w rytm piosenki „Hallelujah” poruszył całą zgromadzoną publiczność, tak samo jak występ oddziału zerowego, który w rytm góralskiej melodii rozbudził apetyt oglądających na więcej iście góralskich emocji, szczególnie, iż zarówno zerówkowicze, jak i przedszkolaki zadbali o stroje i rekwizyty, aby całość wypadła spektakularnie. Podobnie jak przedstawienie ich rodziców - przygotowane z królewskim roz-

machem. Sztuka pod tytułem „Królowna Gburka” oprócz dydaktycznego przesłania, doborowej obsady, nietuzinkowych dialogów i przepięknych strojów, była ucztą dla miłośników teatru. Rodzice naszych najmłodszych wychowanków po raz kolejny pokazali, że stać ich na wiele i czują się na scenie jak przysłowiowa ryba w wodzie.

Następnie swoje występy zaprezentowali uczniowie klasy 1a i 1b, a także klasa druga i trzecia szkoły podstawowej. Dzieci podarowały swoim rodzicom symboliczny kwiat wykonany w Świetlicy Wiejskiej w Żłotej. Ogromną atrakcją dnia okazał się pokaz przygotowany przez przedstawicieli Koła Łowieckiego „Szarak” w Tymowej. Na wstępie wręczyli oni nagrody uczniom, którzy wzięli

udział w konkursie plastycznym na podstawie filmów edukacyjnych „Leśna wycieczka” i „Dzik Ryjo”. Zwycięzczynią konkursu okazała się Ania Kumorek z klasy III szkoły podstawowej. Zainteresowanie było ogromne i każdy uczestnik

otrzymał nagrodę. W kolejnej odsłonie wziął udział pan Robert Chrabąszcz, sygnalista, członek zespołu sygnalistów „Hetmańscy”. Zaprezentował ciekawy program sygnałów towarzyszących polowaniom. Na koniec nasza szkolna sce-

na gościła Prezesa Klubu Wabiarzy przy Polskim Związku Łowieckim w Warszawie, wielokrotnego mistrza Polski w wabieniu zwierzyny. Jego pokaz był niezwykle lekcją przyrody. Podczas tegorocznego pikniku swój występ pokazał zespół ludowy „Złocoki”, a także pani Jolanta Gondek, instruktorka Zumby z bogatym programem taneczno-muzycznym. Pozostały czas pikniku wypełniony został grami i konkursami, zorganizowanymi przez pana wodzireja. Każdy uczestnik mógł skosztować ciasto upieczone przez rodziców, wypić kawę lub herbatę, a co najważniejsze pobyć w miłej atmosferze, wśród bliskich i znajomych.

Dziękujemy za pomoc wszystkim osobom zaangażowanym w organizację pikniku.

Fotoreportaż z Pikniku w całości można obejrzeć w galerii fotoreportaży na naszej stronie www.czasczchowa.pl oraz na kolorowej wkładce wewnątrz numeru. *Przyp.red.*

B. Jurkiewicz



X JUBILEUSZOWY FESTYN SERCA W TYMOWEJ

12 czerwca już po raz dziesiąty w Tymowej odbył się Parafialny Festyn Serca. Był to dla całej miejscowości taki mały jubileusz. - *Tęgo dnia wspomnieniami wracaliśmy do początków FESTYNU, a także osób, które nas „natknęły” do organizowania tej imprezy. Był to Mikołaj Janik oraz Grzegorz Janik. Chłopcy, których już między nami nie ma ze względu na ich chorobę, lecz swoim entuzjazmem i otwartością na drugiego człowieka pokazali nam, co w życiu jest najważniejsze. Do ich grona ostatnio dołączył Rafał*

Macias, który z kolei swoim zaangażowaniem, ciepłem i serdecznością był duszą tego spotkania – dzieli się wspomnieniami główna organizatorka Festynu Magdalena Bednarek, nauczycielka w ZS w Tymowej.

Festyn rozpoczęła już tradycyjnie Msza św. celebrowana przez zastępcę Caritas Diecezji Tarnowskiej ks. Krzysztofa Majerczaka z udziałem Tymowskiej scholi. Po Mszy oficjalnie zabawę rozpoczął ks. proboszcz Jerzy Kawik wraz z gościem ks. Krzysztofem Majer-





sy na V Maraton Serca. I tak po niecałej godzinie ruszyli maratończycy. W tym roku były to 23 osoby, zdecydowana większość to pięć męska. Wśród chłopców pierwsze miejsce zajął Łukasz Górak, natomiast wśród dziewcząt Natalia Motak. Tancerze w dalszym ciągu tańczyli. Natomiast na scenie do występu przygotowali się aktorzy z grupy teatralnej Tymowioki z bajką pt. „Kopciuszek”. W tym roku scenariusz został wzbogacony o orkiestrę, którą przygotował pan Marek Kalarus. Autorem scenariusza jest pani Dominika Czarnecka, natomiast o stroje dla aktorów zadbała garderobianka pani Grażyna Gicala. Bajka swoją treścią zainteresowała nie tylko najmłodszą publiczność, bardzo liczną, ale także dorosłych.

czakiem. W pierwszej kolejności wystąpił zespół Alternatywa Bożej Miłości z parafii Czermin. Zespół pod opieką ks. Tomasza Biernata zaśpiewał utwory najśłynniejszych zespołów religijnych. Swoją muzyką i śpiewem chwalili Boga i zarażali radością życia. Następnie na scenie pojawiła się grupa kabaretowa młodzieży pod opieką pani Teresy Sowy. Treści występu dotyczyły codziennego życia mieszkańców, zbliżających się Światowych Dni Młodzieży oraz ważniejszych uroczystości odbywających się w miejscowości. Trzeba przyznać, że na placu dało się słyszeć śmiechy i sponta-

niczne brawa za właściwe przedstawienie tematyki i charakterów poszczególnych osób. Dziękowano także za dziesięć wspólnych lat wręczając przedstawicielom poszczególnych organizacji własnoręcznie wykonane serca. Aby podtrzymać emocje po kabarecie Marysia, Kasia i Aga rozpoczęły tańce integracyjne z udziałem dzieci. Tancerze wirowali na parkingu prezentując swoje umiejętności. Młodszym pomagali rodzice chętnie z nimi tańcząc. W tym samym czasie strażacy przewozili dzieci samochodem po Tymowej, a zarząd klubu sportowego Tymon – Tymowa prowadził zapi-

około godz. 17.40 odbył się mecz piłki nożnej ojcowie – synowie, który wygrali tym razem synowie.

Bardzo dużo atrakcji czekało tego dnia na dzieci: jazda na koniach ze stadniny pana Janickiego z Tymowej, piękne tatuaże, zwiedzanie samochodu strażackiego, zjeżdżanie na dmuchawcu, degustacja przysmaków Tymowskich.

Kolejną atrakcją festynu był koncert grupy regionalnej Michalczowianie. Wykonali oni piosenki biesiadne. Nie zabrakło przy tym tańca. Około godz. 20.00 odbyło się wręczenie nagród oraz pucharów i medali Proboszcza. Nagrody dla uczestników V Maratonu Serca zostały ufundowane przez Klub Sportowy Tymon – Tymowa, pozostałe - przez organizatorów festynu. Wszyscy wytrwali wspaniale bawili się do godz. 21.00.

I za tę wspaniałą zabawę podziękowania kierujemy do:

- Pana Zbigniewa Jakóbczyka – właściciela firmy SYSTEM-DACH z Tymowej
- Pana Pawła Kuliga - właściciela firmy transportowej KOLTRANS z Tymowej
- Państwa Anety i Wojciecha Lasotów
- Pana Grzegorza Borowca właściciela FERMY DROBIARSKIEJ z Tymowej
- Pana Marka Jakóbczyka – właściciela restauracji ZACISZE
- Państwa Marii i Kazimierza Adamiaków
- Państwa Haliny i Floriana Pajorów – Zajazd u Florka w Tymowej
- Pani Bożeny Bukowiec - właścicielki sklepu spożywczo – przemysłowego „MALINKA”
- Zarządu Kółka Rolniczego w Tymowej
- Państwa Bernadetty i Andrzeja Rabiaków
- Firmy ART. – EVENT – Łukasza Kornasia
- Państwa Małgorzaty i Wincentego Grzesickich – Restauracja „POD-ZAMCZE” w Melsztynie
- Państwa Elżbiety i Andrzeja Mellerów



- Zarządu Klubu Sportowego Tymon – Tymowa
- Państwa Agnieszki i Andrzeja Kornasiów
- Państwa Marty i Pawła Sachów
- Pani Agaty Szot - Skład Budowlany w Tymowej
- Firmy Handlowej „MIDEX” z Krakowa
- Firmy Koral z Nowego Sącza
- Pani Urszuli Grzyb - PERŁA Iwkowa
- Państwa Bożeny i Włodzimierza Rabiaków
- Hurtowni WRAMEX Jurków
- Panu Krzysztofowi Kozarewskiemu
- Pani Elżbiecie Ogieli - MOKSiR w Czchowie
- Panu Mateuszowi Musiałowi - Zajazd ZAGŁOBA w Jurkowie
- Panu Józefowi Janickiemu
- Pani Angelice Fitrzyk - Centrum Stylizacji Zawada Uszewska.

Osobom, które włączyły się w prace organizacyjno–porządkowe: czyli paniom z kuchni (Elżbiecie Pachel, Barbarze Janik, Zofii Wrona, Agnieszce Perc, Marcie Zaczyńskiej oraz Anecie Łach), obsługującym grilla: p. Lucynie Święch, p. Marzenie Grzesickiej, p. Grażynie Biernat, straży pożarnej – p. Romanowi

Karnałowi, sołectwu – p. Zbigniewowi Chojeckiemu za przywiezienie sceny oraz pomoc podczas samego festynu, pani Annie Smaluch i Małgorzacie Surówka, p. Stępniovi, p. J. Kornasiowi, paniom z Caritasu za przygotowanie fantów na loterię, p. Teresie Sowie i młodzieży za kabaret, p. Dominice Czarneckiej za bajkę „Kopciuszek”, panu Andrzejowi Rabiakowi za przywiezienie potrzebnego sprzętu, panu Wojciechowi Hilli – dyrektorowi GOK w Iwkowej za wypożyczenie sceny, młodzieży ŚDM oraz wolontariuszom SKC. Wszystkim tym, którzy chcą pozostać anonimowi

DZIĘKUJEMY.

I wszystkim obecnym, **Bez wszystkich WAS Parafialny Festyn Serca by nie zaistniał.**

Za dobre serce, które pochyla się nad tymi, którzy potrzebują pomocy, za wrażliwą duszę, która przynagla do czynienia dobra, za bezinteresowną pomoc i życzliwość. Dziękujemy!

Fotoreportaż z Pikniku w całości można obejrzeć w galerii fotoreportaży na naszej stronie www.czasczchowa.pl oraz na kolorowej wkładce wewnątrz numeru. Przyp.red. **M.Bednarek**

SPARTAKIADA NIEPEŁNOSPRAWNYCH W CZCHOWIE

9 czerwca br. w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie, a dokładnie na hali sportowej Publicznego Gimnazjum odbyła się IV Spartakiada Osób Niepełnosprawnych. Zmagania sportowe zgromadziły na hali 118 uczestników, uczniów i podopiecznych ze Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Złotej, Domu Pomocy Społecznej w Brzesku, Warsztatów Terapii Zajęci-

wej w Zawadzie Uszewskiej, Warsztatów Terapii Zajęciowej „Ostoja” w Brzesku, Środowiskowego Domu Samopomocy w Brzesku, uczniów z Zespołu Szkół w Jurkowie, Tymowej, Tworkowej, Wojakowej. Po raz pierwszy w Spartakiadzie wzięły udział dzieci przedszkolne – z Porąbki Iwkowskiej i Iwkowej. Realizacja imprezy możliwa była dzięki pozyskaniem (z Urzędu Miejskiego w Czchowie)

środkom w ramach działania publicznego Wspieranie i upowszechnianie kultury fizycznej. Głównym organizatorem imprezy było Stowarzyszenie „Iskierka Nadziei” oraz Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie. Oczywiście włączyły się władze gminne oraz starostwa powiatowego w Brzesku, a także opiekunowie, wychowawcy ze zgłoszonych placówek oraz wolontariusze.



To było ważne wydarzenie, do którego osoby niepełnosprawne, zarówno dzieci, jak i dorośli z całego niemal powiatu przygotowywali się pod okiem opiekunów i z ich pomocą od długiego czasu, ale przede wszystkim było to ogromne przeżycie. Musimy pamiętać, że dla nas dość proste nieraz konkurencje stanowią dla osób niepełnosprawnych prawdziwe wyzwanie, walkę z własnymi ograniczeniami fizycznymi, czy psychicznymi, strachem przed dużym skupiskiem obcych ludzi, wstydem, zdenerwowaniem, nieraz paniką wobec nowych, nie znanych sytuacji, wreszcie wobec kolejnych zadań – czy uda się je pokonać?



Było więc mnóstwo emocji, radości i pasji, a wspólny taniec z zespołem tanecznym z Gnojnika był prawdziwą ich eksplozją. Potem jeszcze medale i nagrody, które dumnie oglądali już wiszące na szyi, niektórzy nawet głaskali... Dla takich chwil, dla radości i zaangażowania, serca, które każdy z zawodników wkładał w poszczególne konkurencje, w ich ukończenie, warto organizować Spartakiady, turnieje, olimpiady dla niepełnosprawnych. Tam nie ma kombinowania, egoizmu, zawiści wobec konkurencji, jest szczerść, pełne zaangażowanie jakby chodziło o życie albo zupełne wycofanie i wówczas każdy krok podjęty,



każdy wysiłek jest zwycięstwem. Takich małych zwycięstw na hali sportowej Publicznego Gimnazjum w Czchowie podczas IV Spartakiady Osób Niepełnosprawnych było setki, umiejmy to zo-

baczyć i docenić. Nie tylko przy takich okazjach. Bardzo potrzebna i na pewno dająca satysfakcję nie tylko uczestnikom i ich opiekunom, ale i organizatorom – inicjatywa.

Zapraszamy do obejrzenia zdjęć na naszej stronie www.czaszczchowa.pl i na kolorowej wkładce wewnątrz numeru.

Red. Joanna Dębiec

PROJEKTY STOWARZYSZENIA PRZYJACIÓŁ ZIEMI CZCHOWSKIEJ

Maj i czerwiec to czas realizacji ciekawych projektów Stowarzyszenia Przyjaciół Ziemi Czchowskiej, Publicznej Szkoły Podstawowej w Czchowie oraz działającej przy niej Rady Rodziców.

2,3 czerwca br. uczniowie klas IV-VI wraz z opiekunami uczestniczyli w dwudniowej wycieczce do stolicy Dolnego Śląska-Wrocławia, stanowiącej kluczowy element projektu „Śladami przeszłości”. Uczniowie zwiedzali najstarszy i największy ogród zoologiczny w Polsce oraz najnowszy obiekt ZOO – Afrykarium, prezentujący morską, słodkowodną i lądową faunę Afryki oraz przyległych mórz. Podziwiali Ogród Japoński oraz spektakl „tańczących fontann” przy Hali Stulecia. Panorama Raclawicka, to kolejny etap zwiedzania Wrocławia. Dzieło stworzone przez zespół malarzy pod kierunkiem Jana Styki i Wojciecha Kossaka w latach 1893-1894 wywarło na wszystkich olbrzymie wrażenie. Następnym dniem to zwiedzanie m.in.: położo-

nego w centrum miasta Rynku, Katedry na Ostrowie Tumskim, Mostu Zakochanych, gmachu Uniwersytetu Wrocławskiego, Ossolineum. Ciekawą atrakcją było poszukiwanie wrocławskich krasnali, których-jak twierdził przewodnik-jest w mieście niemal trzysta.

Lokalna Akcja Sportowa to I Międzyszkolny Quiz Wiedzy o Sporcie, przedsięwzięcie mające na celu rozpowszechnianie wiedzy o sporcie, aktywności ruchowej oraz integrację środowiska międzyszkolnego. Akcja składała się z dwóch etapów: części teoretycznej dotyczącej głównie Igrzysk Olimpijskich, legend polskiego sportu oraz pojęć z dziedziny sportu i części sprawnościowej (skok w dal z miejsca, rzuty do celu, kozłowanie piłki slalomem). Uczniowie nie biorący udziału w quizie dopingowali swoich faworytów, stworzona została biało-czerwona strefa kibica, śpiewane były charakterystyczne przyśpiewki, oglądane były krótkie filmy o tematyce sportowej. W LAS udział wzię-

li: PSP w Czchowie, ZS w Jurkowie, ZSiP w Złotej i ZSiP w Domoślawicach. Zwycięzcy otrzymali puchary, dyplomy i nagrody rzeczowe.

18 czerwca 2016r. odbył się **Sportowy Piknik Rodzinny**, podczas którego uczniowie Publicznej Szkoły

Podstawowej w Czchowie wraz ze swoimi rodzinami, bawili się na hali sportowej Publicznego Gimnazjum w Czchowie. Sobotnie piknikowe popołudnie było i sportowe i rodzinne. Każdy znalazł tu coś dla siebie. Najmłodszy uczestnicy bez ograniczeń korzystali z dmuchanego zamku oraz zjeżdżalni, malowali twarze, zaś starsi uczniowie rywalizowali ze sobą w mini konkurencjach sportowych, bijąc ubiegłoroczne rekordy. Przebieg pikniku uatrakcyjnił występ wysokiej klasy iluzjonisty – Victora Szabo, który swymi umiejętnościami sprawił, że wszyscy obecni przez kilka chwil



czuli się tak, jakby znaleźli się w innym wymiarze. Uczniowie mieli także szansę pochwalić się swymi talentami, więc zaprezentowali zgromadzonemu krótkie występy artystyczne – solowe lub w grupach. Zwieńczeniem piknikowego popołudnia były mecze rozgrywane w kilku dziedzinach sportowych: rodzice i nauczyciele rywalizowali, grając w siatkówkę; mamy i córki - w koszykówkę, a ojcowie i synowie - w piłkę nożną. Zabawa była przednia, a hala tętniła od sportowej rywalizacji do samego wieczora. Energię spożytkowaną

KULTURA



Marta Niemiec, która przygotowała na tę okazję swoje specjały – domowy chlebek z dodatkami, wiejski smalczyk przyrządzony na kilka sposobów i przepyszne ciasteczka. Panie kucharki ugościły nas tradycyjnym bigosem, który smakował nawet najbardziej wymagającym. Serdecznie dziękujemy również

naszym sponsorom - Państwu: Agnieszce i Andrzejowi Dziedzicom, Lucynie i Januszowi Gurgulom, Małgorzacie i Rafałowi

Kozdrojom, Małgorzacie i Henrykowi Marszałkom oraz firmie WRAMEX.

Dzięki wspólnym inicjatywom uczestnicy wszystkich imprez mogli aktywnie spędzić wolny czas.

Organizatorzy dziękują wszystkim za wspólną zabawę.

*Fotoreportaż z Pikniku w całości można obejrzeć w galerii fotoreportaży na naszej stronie www.czasczchowa.pl oraz na kolorowej wkładce wewnątrz numeru. *Przyp.red.**

podczas rozgrywek natychmiast uzupełniano dzięki smakołykom, znajdującym się na wyciągnięcie ręki. Zadbła o to siostra

VII PIKNIK RODZINNY „RODZINNIE ŚWIĘTUJEMY 1050-LECIE CHRZTU POLSKI”

5 czerwca 2016r. w Zespole Szkół w Jurkowie odbył się VII piknik rodzinny. Rozpoczął się o godzinie 15 i trwał do godziny 19. Część artystyczna została przygotowana przez uczniów wszystkich klas. Na początek zaprezentowali się najmłodsi uczniowie z klasy Ia. Przygotowali wiersze Czesława Janczarskiego. Następnie zobaczyliśmy polski taniec - Polonez w wykonaniu klasy Ib. Po wzruszającym występie nadszedł czas na piosenki o Polsce, np. „Płynie Wisła, płynie”, „Jak długo w sercach naszych” w wykonaniu klasy 2 i 3 szkoły podstawowej. Część artystyczną wzbogaciła uczennica klasy III gimnazjum Magdalena Szot, która zagrała na skrzypcach utwór „Koncert E-mol” A. Komarowskiego. Po podniosłych, skłaniających do refleksji występach nadszedł czas na odrobinę odskocznia od poważnych prezentacji. Uczniowie klasy II gimnazjum zaprezentowali parodię Kabaretu Neonówka pt. „Chrzest Polski” - o tym jak Mieszko pojął za żonę czeską księżniczkę o imieniu Dobrawa, która wywołała wśród widzów dużo śmiechu.

Następnie młodzi raperzy z 6 klasy wykonali piosenkę T-raperów z nad Wisły pt. „Mieszko, Mieszko”. Po występach uczniów naszej szkoły nadszedł czas na przedstawienie pt. „Kozucha kłamczucha”. W aktorów wcieliły się nauczycielki i rodzice dzieci z Publicznego Przedszkola w Jurkowie. Podczas uroczystości zaszczytli nas swoją obecnością druhowie Ochotniczej Straży Pożarnej w Jurkowie. Przyjechali dwoma samochodami strażackimi. Zaprezentowali sprzęt do ratownictwa wodnego oraz przeprowadzili prelekcję na temat wyposażenia jednostki. Tradycją naszego pikniku jest mecz piłki nożnej rodzice kontra nauczyciele. Jednak ze względu na brak płci męskiej w gronie nauczycieli naszej szkoły rolę nauczycieli przejęli uczniowie. Sędzia tego jakże zaciętego meczu była pani Angelika Kuryło - nasza wufistka. Mecz był zacięty. Nie obyło się bez kontuzji. Po regulaminowym czasie gry wynik był ciągły 1:1. Mecz również nie rozstrzygnęła dogrywka, po której wynik był 3:3. Nasi piłkarze zdecydowali jednak, że taki wy-

nik jest satysfakcjonujący i sprawiedliwy dla obu drużyn. Podczas pikniku można było skorzystać z różnych atrakcji, np. dmuchana zjeżdżalnia dla najmłodszych. Można było również zakupić ciasta pieczone przez mamy naszych uczniów, kielbasę z grilla, popcorn oraz watę cukrową. Podczas całego wydarzenia rozdawane były ulotki oraz balony informujące o szkodliwości palenia, picia alkoholu, brania narkotyków itp. Uczniowie naszej szkoły chcieli uświadomić całą społeczność Jurkowa o niebezpieczeństwie związanym z wyżej wymienionymi używkami. Na sali gimnastycznej oraz ogrodzeniu wisiały plakaty przygotowane przez uczniów klasy 5. Zawieszony był również baner z sanepidu. Piknik, jak to bywa w tradycji Jurkowa, został „ubogacony” deszczem. Podsumowując, była świetna zabawa, wszyscy znaleźli coś dla siebie. Mamy nadzieję, że w następnym roku będzie również udana zabawa.

Fotoreportaż z Pikniku w całości można obejrzeć w galerii fotoreportaży na naszej stronie www.czaszczowa.pl oraz na kolorowej wkładce wewnątrz numeru. Przyp.red.

Przygotowały:
Uczennice kl. II gimnazjum - Weronika Płachta i Dominika Średniawa



Prywatny Gabinet Stomatologiczny
lek. stom. Anna Gorzyca

32-831 Olszyny
Roztoka 55
tel. 698 248 107

GEODEZJA

mgr inż.
Michał Nierodziński
geodeta

Wykazy synchronizacyjne
Mapy do celów projektowych
Tyczenie budynków
Inwentaryzacja powykonawcza budynku
wraz z przyłączami
Aktualizacja mapy

tel. kom. 663-328-326
tel. kom. 693-425-991
anierodzinska@vp.pl

II BAJKOWY PIKNIK RODZINNY PUBLICZNEGO PRZEDSZKOLA W CZCHOWIE

Ciepłego, sobotniego przedpołudnia 11 czerwca miał miejsce II „Bajkowy Piknik Rodzinny”, na który zaprosiło Publiczne Przedszkole w Czchowie. Celem imprezy było zachęcanie rodziców do wspólnych zabaw ze swoimi dziećmi, a także dostarczenie uczestnikom pikniku wielu okazji do radości, śmiechu i dobrego nastroju. Pogoda sprzyjała i pomimo, że nie cały czas było słońce, atmosfera była wspaniała. Wspólne świętowanie dzieci, rodzice, wszyscy przybyli na piknik goście - rozpoczęli w sali kina Baszta od przywitania wszystkich przez Panią Dyrektorkę Przedszkola. Wśród gości pojawili się w-ce burmistrz Tadeusz Płachta, sekretarz Urzędu Miejskiego Jarosław Gurgul, dyrektor MOPS-u Katarzyna Sobczyk, Małgorzata Motak z Bi-

blioteki, Joanna Dębiec z redakcji Czasu Czchowa.

Rodzice tego dnia mogli podziwiać swoje pociechy, które z dumą prezentowały przygotowaną z tej okazji część artystyczną w formie krótkich wierszyków, piosenek i tańców, poświęconych rodzinie. Wspólnie odśpiewano „100 lat” i dzieci wręczyły ukochanym rodzicom upominki. Później role się odwróciły i to dzieci mogły podziwiać swoich rodziców, którzy przygotowali dla nich niespodziankę - przedstawienie teatralne pt „Królowa Śnieżka”. Wystąpili we wspaniałych strojach i zaprezentowali znaną dzieciom baśń z prawdziwie aktorskim talentem, humorem i swadą. Publiczność nie mogła przestać klaskać, takie wrażenie pozostawiło po sobie to





wyjątkowe widowisko, a aktorzy w baśniowych strojach poprowadzili „bajkowy korowód” dalej, przez rynek na Miejski plac zabaw, budząc tym samym zaciekawienie przechodniów. A na placu zabaw czekały wspaniałe atrakcje, przygotowane przez animatorów: nauka chodzenia na szczudłach, mega bańki mydlane, postacie z balonów, zabawy z chustą, malowanie twarzy, nauka tworzenia kwiatów z bibuły, a wszystko to przy dźwiękach muzyki, o którą zadbał nasz nieoceniony Marek Dudek. Gdy ktoś poczuł się głodny i spragniony mógł oddać się degustacji: wybornych ciast, upieczonych przez rodziców, zjeść smaczną kiełbasę z grilla, którą dla nas przygotowali uczniowie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych wraz z Agnieszką Kornaś oraz napić się napojów i soków, ufundowanych przez sponsorów.

Wszystkim zaangażowanym w przygotowanie Pikniku, a szczególnie naszym sponsorom: Dyrektor MOPS KATRZYŃNIE SOBECZYK, Dyrektor MOKSiR ELŻBIECIE OGIELI, Sklepowi komputerowemu PIXEL z Jurkowa Grzegorza Motaka, Państwu Piotrowi i Klaudii Sadowskim, Bernadecie Rabiasz, Annie Leśniak oraz sponsorom anonimowym - serdecznie dziękujemy. Dziękujemy wszystkim, którzy pomogli nam w organizacji pikniku: Kierownik Referatu Usług Komunalnych UM Agnieszce Dudek, Sekretarzowi UM Jarosławowi Gurgulowi, Agnieszce Kornaś wraz z uczniami z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie, redaktor Joannie Dębiec i Stanisławowi Nieciowi - za obsługę medialną: Marcie Dudzie, Bernadecie Krakowskiej i Annie Mazgaj, a także naszym wspaniałym

aktorom: Annie Morańskiej, Agnieszce Dudek, Agnieszce Wojakiewicz, Małgorzacie Wojakiewicz, Aldonie Baczewskiej, Małgorzacie Kozdrój, Teresie Dobranowskiej, Małgorzacie Góral, Oldze Smolskiej, Annie Zielińskiej, Rafałowi Kozdrojowi, Jarosławowi Gurgulowi, Andrzejowi Smolskiemu i Andrzejowi Szymaszkowi oraz Markowi Dudkowi - za wspaniałą oprawę muzyczną. Serdecznie dziękujemy. Bez was nie byłoby tak wiele możliwe. Już kolejny raz sprawiliście, że na dziecięcych buziach gościł uśmiech.

Fotoreportaż z Pikniku w całości można obejrzeć w galerii fotoreportaży na naszej stronie www.czasczchowa.pl oraz na kolorowej wkładce wewnątrz numeru. Przyp.red.

**Małgorzata Zyznawska Maciasz
PP Czchów**

NOC BIBLIOTEK

Noc Bibliotek to ogólnopolska wieczorno-nocna akcja, promująca czytelnictwo i biblioteki jako najbardziej dostępne instytucje kultury, często jedyne w małych miejscowościach, gdzie nie ma teatrów, kin, muzeów. Miejsca z bogatą ofertą kulturalną, z których zasobów warto korzystać. Dla bibliotek to także okazja do atrakcyjnego i niekonwencjonalnego po-

kazania swoich zbiorów, do wymyślenia działań artystycznych, edukacyjnych,

a nawet rozrywkowych, których punktem wyjścia jest książka i które zachęcają do czytania wszystkich – od przedszkolaka do emeryta. W pierwszej edycji udział wzięło ponad 600 bibliotek publicznych



i szkolnych z całej Polski. Odwiedziło je kilkadziesiąt tysięcy ludzi. W tym roku do akcji zgłosiło się ponad 1000 bibliotek.

Tegoroczne hasło akcji to Wolno czytać! Wolno, bo czytanie powinno być na-

szym wyborem. Nas, wolnych ludzi, którzy czytają, co chcą, co lubią, co im się podoba, co ich porusza, co im się przyda, co ich wzbogaca. Wolno, bo dobra literatura uświadamia nam naszą wolność jako ludzi i nasze prawo wyboru sposobu życia, wartości i obecności w życiu publicznym. Wolno także dosłownie – uważnie, smakując słowa i zdania, namyślając się nad sensem tego, co czytamy, bez pośpiechu, w którym normalnie konsumujemy teksty i dni naszego życia.

Tym ma być też biblioteka – przestrzeń wolnego wyboru lektur i czasu, który płynie wolniej.

W tym roku również Biblioteka Publiczna w Tymowej postanowiła dołączyć do akcji. Nasza „Noc” zaczęła się o 18.00. Wzięło w niej udział 20 osób. Najpierw były zajęcia plastyczne dla dzieci, które tworzyły swoje własne książki. Dorosli mogli spróbować swoich sił przy rękodziele. Gdy już natomiast trochę się ściemniło zamieniliśmy naszą bibliotekę

w małe kino. Zarówno dzieci jak i dorośli chętnie obejrzeliby film Andrzeja Maleszki „Magiczne drzewo”, który był prezentem od organizatorów. Spotkanie zakończyliśmy około 23. Myślę, że w przyszłym roku na pewno będziemy kontynuować naszą akcję. Niektórzy już podpowiadali co można by zrobić. Chętnych jak się przekonaliśmy nie brakuje, więc czekamy na następną Noc w Bibliotece.

nocbibliotek.org
Agata Kozdrój



Z ŻYCIA SZKOŁ I PRZEDSZKOLI

„CHRONIMY DZIECI”

RZĄDOWY PROGRAM NA LATA 2014-2016 „BEZPIECZNA I PRZYJAZNA SZKOŁA”
– REALIZOWANY W PUBLICZNYM PRZEDSZKOLU W CZCHOWIE

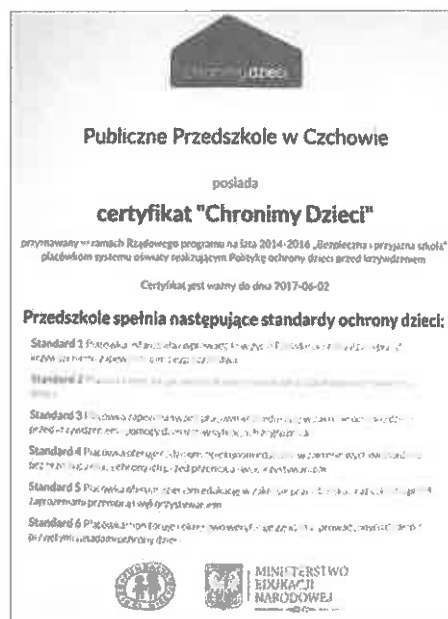
Program „Chronimy Dzieci” realizowany jest w ramach Rządowego programu na lata 2014- 2016 „Bezpieczna i przyjazna szkoła” - to pro-

gram profilaktyki przemocy wobec dzieci realizowany przez Fundację „Dzieci Niczyje”.

Jest to pierwszy program w Polsce promujący bezpieczne organizacje (m. in. żłobki, przedszkola, szkoły) i odpowiadający na potrzeby profesjonalistów i rodziców dzieci, w zakresie wdrażania standardów bezpiecznej dla dzieci organizacji. Ideą Programu jest przyznawanie certyfikatu „Chronimy Dzieci” placówkom, które spełniają wysoki poziom standardów ochrony dzieci oraz oferują wysoką jakość programów ochrony dzieci przed krzywdzeniem.

Celem Programu jest zapobieganie i przeciwdziałanie przemocy wobec dzieci poprzez wprowadzanie Standardów Ochrony Dzieci przed krzywdzeniem. Nasze przedszkole przystąpiło w październiku 2015 roku do realizacji programu CHRONIMY DZIECI. W ramach jego realizacji zo-

stała opracowana polityka ochrony dzieci przed krzywdzeniem, obowiązująca w naszej placówce. Treści w niej zawarte zostały poddane konsultacjom rodziców,



Z ŻYCIA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI

pracowników przedszkola i prawników z Fundacji „Dzieci Niczyje”. Realizacja Programu CHRONIMY DZIECI przez nasze przedszkole oznacza, że:

- Przedszkole posiada ustalone i spisane procedury interwencji w przypadku podejrzenia krzywdzenia dziecka;
- Przedszkole chroni dane osobowe i wizerunek dziecka;
- Przedszkole dba o bezpieczny dostęp do Internetu;

- Przedszkole posiada ustalone i spisane relacje na linii dziecko – pracownik przedszkola;

- Pracownicy przedszkola są sprawdzani pod kątem niekaralności za przestępstwa z użyciem przemocy na szkodę małoletnich;

- Pracownicy są przeszkoleni z zakresu rozpoznawania symptomów krzywdzenia dzieci i wiedzą jak na nie reagować;

- Przedszkole oferuje dzieciom i rodzicom edukację na temat ochrony dzieci przed krzywdzeniem.

Jesteśmy dumni z faktu, że udało nam się uzyskać CERTFIKAT – CHRONIMY DZIECI gdyż stanowi on dla nas niebagatelną wartość - zupełnie jak bezpieczeństwo naszych podopiecznych.

Małgorzata Zyznawska Maciasz
PP Czchów

„PRZYJACIEL PRZYRODY” PUBLICZNE PRZEDSZKOLE W TYMOWEJ

W poprzednim numerze Czasu Czchowa informowaliśmy Państwa o realizacji przez Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej projektu „Przyjaciel Przyrody. Opisywaliśmy zajęcia, akcje i inne działania edukacyjne w zakresie ochrony przyrody jakie prowadziła kadra nauczycielska szkół i przedszkoli ze swoimi wychowankami. Dzisiaj prezentujemy kolejny artykuł. Przypomnimy jeszcze tylko, że zadanie publiczne pn.: „Przyjaciel Przyrody – I edycja” jest współfinansowane

przez Powiat Brzeski”. Partnerem Stowarzyszenia w tym zadaniu jest Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie.

Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej

W ramach realizacji projektu „Przyjaciel przyrody” każda grupa przedszkolna uczestniczyła w akcji sadzenia drzew i krzewów w ogrodzie przedszkolnym. Przedszkolaki z wielkim zapałem, przy po-

mocy nauczycieli teraz dbają o posadzone rośliny i prowadzą obserwację ich wzrostu.

Propagując korzyści z segregowania śmieci podczas zabawy plastycznej pt. „Coś z niczego”, dzieci wykonały różnymi technikami z surowców wtórnych nowe przydatne przedmioty.

Promując właściwe zachowania i ochronę przyrody każda grupa wykonała plakat; grupa I pt. „Sadzimy drzewa”, grupa II pt. „Segregujemy” oraz grupa III pt. „Dbaj o środowisko”.

Po częściowej realizacji projektu przedszkolaki poszerzyły swoją wiedzę proekologiczną, którą dzielą się z rodzicami.

Dyrektor i wychowawcy



URODZINY, URODZINY... W ZESPOLE SZKÓŁ W JURKOWIE

18 maja 2016 roku w Zespole Szkół w Jurkowie z okazji urodzin Karola Wojtyły - Patrona Szkoły, odbył się III Gminny Konkurs Recytatorski Poezji Karola Wojtyły i o Janie Pawle II. Wzięli w nim udział uczniowie uczęszczający do gimnazjów w gminie Czchów. Poziom konkursu był bardzo wysoki. Uczniowie oraz opiekunowie poświęcili dużo czasu, aby przygotować się do recytacji i interpretacji głosowej utworów św. Jana Pawła II oraz tych o Nim. 18 maja 2016 roku trwała piękna rywalizacja; była to również prawdziwa „uczta duchowa” dla słuchaczy.

Wyniki konkursu są następujące:
Pierwsze miejsce wywalczył Patryk Malaga z Tymowej. Wspaniale zaprezentował utwory: „Źródło” oraz „Rozmowa ojca z synem w krainie Moria”.

Drugie miejsce zajęła Katarzyna Włodarczyk z Tymowej. Recytowała teksty: „Do sosny polskiej” i „Dla Ciebie Ojciec”.

Trzecie miejsce zdobyła Sylwia Pach z Tworkowej. Równie pięknie zaprezentowała wybrane przez siebie wiersze.

Jury przyznało także 2 wyróżnienia: dla Beaty Kamińskiej i Sylwii Krakowskiej - ze Złotej. Dziewczęta recytowały m.in. utwory „Myśli człowieka”, „Miłość mi wszystko wyjaśniła”.

Serdecznie dziękujemy Wszystkim za przybycie i wspomnienie św. Jana Pawła II w Jego urodziny. Gorąco gratulujemy Wszystkim Uczniom Recytującym. Podziwiamy Was za wrażliwość, uczuciowość, chęci do czytania poezji oraz umiejętności krasomówcze.

Uprzejmie dziękuję Jury (w składzie: pani Anna Hołyst, p. Maria Różowska, p. Agata Rocznik, p. Maria Musiał, p. dyrektor Antoni Orszulak) za pracę, pani Agnieszce Kareckiej za dekoracje, a także uczennicy klasy 2 gimnazjum Weronice Płachcie za wykonanie interesujących zdjęć.

Organizator i opiekun konkursu:
Agnieszka Mordarska



OBCHODY 1050 ROCZNICY CHRZTU POLSKI W ZS JURKÓW - POCZĄTEK

1050 lat temu polski władca Mieszko I przyjął chrześcijaństwo. Chrzest księcia Polski zapoczątkował chrystianizację naszego kraju i włączył Polskę do wspólnoty europejskich chrześcijańskich krajów. Aby uczcić tak wielkie wydarzenie uczniowie ZS w Jurkowie 21.04.2016r. przygotowali uroczystą akademię, w której wzięła udział cała społeczność uczniowska. Uroczystość rozpoczął dyrektor szkoły mgr Antoni Orszulak, który swoim wystąpieniem podkreślił rangę tego wydarzenia. Część artystyczną rozpoczęto wysłuchaniem ballady Lecha Makowieckiego pt. „966 rok”. Następnie klasa I b w tradycyjnych strojach zatańczyła narodowy taniec polski - polonez. Uczniowie klasy I a w strojach krakowskich

zaprezentowali wieszę i piosnkę o Polsce. Klasa II i III powiała publiczność pięknym śpiewem. Historię związaną z Chrztem Polski przedstawiała w swojej inscenizacji młodzież z klasy I gimnazjum, która skłoniła naszych uczniów do refleksji nad konsekwencjami tego faktu dla teraźniejszości i przyszłości.

W specjalnym programie muzycznym wystąpili uczniowie klasy V: Michał Krężolek, Marta Witkowska, Karlina Szot oraz uczennica klasy III gimnazjum Magdalena Szot. Klasa IV zaprezentowała się w wierszu „Opowiedz nam, Ojczyzno”. Uczniowie gimnazjum recytowali wiersze oraz odczytali fragment „Krzyżaków”.

Z poważnego nastroju w bardziej

humorystyczny przenieśli nas uczniowie klasy VI wykonując raperską parodię piosenki „Mieszko, Mieszko mój koleżko” oraz klasa II gimnazjum z kabaretem o spotkaniu Mieszka z Dobrawą. Podsumowaniem historycznych wydarzeń była prezentacja multimedialna wykonana przez ucznia klasy III gimnazjum Wojciecha Orszulaka.

Towarzyszącą scenografią do akademii była wystawa przedmiotów, których już nie używamy zgromadzonych specjalnie na tą uroczystość. Słodkim akcentem końcowym była wystawa kulinarna ciast przygotowanych przez każdą klasę w barwach narodowych oraz ich degustacja.

W numerze opisałyśmy również Piknik rodzinny w Jurkowie, który swoim charakterem nawiązywał do tak rozpoczętych patriotycznych obchodów 1050. Rocznicy Chrztu Polski, stąd tytuł. Przep. red.

Natalia Góra

ŚLADAMI ŚW. URSZULI LEDÓCHOWSKIEJ I PIESZY RAJD DO LIPNICY MUROWANEJ

Z okazji Dnia Dziecka dzieci i młodzież Zespołu Szkół z Tymowej ruszyli na trasy rajdu krajoznawczego Śladami św. Urszuli Ledóchowskiej, organizowanego po raz pierwszy przez szkołę dla uczczenia jej przyszłej patronki. Najmłodszy z klas I – III wprowadził część drogi przebyli autokarem, ale i dla nich przygotowano krótką trasę do przejścia. Nieco starsi pokonywali trasę idąc przez Zadebrze, a potem ścieżkami pośród łąk i pól. Gimnazjaliści ambitnie przedzielali się lasami walcząc z przeszkodami i własnymi słabościami.

Piękna, wiosenna pogoda dopisała, humory także. Mimo zmęczenia wszystkim udało się dotrzeć do miejsca biwakowego pod lasem, gdzie mamy z Rady Rodziców czekały już na wędrowców z posiłkiem regeneracyjnym i napojami. Po kiełbaskach z ogniska wszyscy udali się pod dwór św. Urszuli, by spotkać się z siostrą Urszulanką i obejrzeć wystawę w holu domu, w którym mieszkała Julia – późniejsza Święta. Mogliśmy także obejrzeć nieliczne pamiątki po rodzinie Ledóchowskich, zgromadzone w Domu ss. Urszulanek, m.in. sekretarzyk, który dostała Święta na swoje 18. urodziny.

Zapatrzeni w złote myśli i przemyślenia św. Urszuli ofiarowane nam przez siostry, popędziliśmy na Rynek Lipnicki, gdzie czekał już na nas autokar i lody, szczególnie smaczne w Lipnicy Murowanej - na zakończenie naszej wędrowki ścieżkami Świętej, zawsze promiennej i uśmiechniętej.

Na koniec Jej „promienne” myśli dla nas:

Bądźcie słonecznikami rozsiewający-

mi naokoło promyki ciepła, światła i Bożego szczęścia.

Bądźmy dobrzy dla zwierząt, kwiatów, dla wszystkich stworzeń, bo każdy z nich Bóg stworzył w swojej dobroci.

Św. Urszula Ledóchowska

...I OD REDAKCJI SŁÓW KILKA

Redakcja miała możliwość uczestniczyć w rajdzie z grupą gimnazjalistów. Wędrowkę rozpoczęliśmy od Tymowej, lasami Rezerwatu Florystycznego „Bukowiec” podeszliśmy w kierunku źródła św. Urbana po stronie iwkowskiej, krótki postój wypadł na polance, gdzie znajduje się krzyż powstańców styczniowych, a dalej prawdziwie ekstremalną trasą zeszedliśmy pod gajówkę w Lipnicy Murowanej. Chyba nawet towarzyszący wyprawie leśniczy nie spodziewał się takich trudnych do pokonania w środku lasu, w dodatku w upalny dzień - błotnych kolein, szczególnie na końcowym odcinku trasy. Ale ks. Kawikowi nic nie przeszkadzało, zaprawiony - jak komentowały organizatorki - w pielgrzymkowych wędrowkach, zniknął co rusz za kolejnym zakrętem zostawiając całą resztę w tyle. Młodzież dzielnie dawała radę, z przygodami po 3-godzinnym marszu dotarliśmy do Lipnicy Murowanej, prosto na kiełbaski z ogniska, gdzie już pozostałe grupy się gościły. Zadbali o to i nauczyciele i rodzice i nawet ks. proboszcz, którzy pilotowali całą wyprawę, czuwali nad bezpieczeństwem i stroną organizacyjną. Potrzebowaliśmy chwili oddechu, czekały nas kolejne atrakcje. Co prawda ubłoceni i zdrowo zmęczeni, ale głodni wrażeń podreptaliśmy dalej,

w Lipnicy już czekała na nas uśmiechnięta i pełna pasji opowiadania siostra - przewodniczka po dworze rodziny Ledóchowskich.

Obejrzelśmy gigantyczne, na całą ścianę drzewo genealogiczne rodziny św. Urszuli Ledóchowskiej, przyszłej Patronki Zespołu Szkół w Tymowej i wiele pamiątek, zdjęć, obrazów. To Jej śladami postanowili powędrować uczniowie całej szkoły w Tymowej, wykorzystując Dzień Dziecka jako dobrą okazję do pobycia razem, przeżycia fajnej przygody i zwiedzenia miejsc bliskich, a nieznanych, które wychowankowie szkoły, która ma przyjąć imię takiej Patronki - powinni znać.

U sióstr Urszulanek można było niemal poczuć, jakby św. Urszula miała zaraz wejść do kaplicy, czy usiąść za biurkiem i biorąc do ręki pióro zacząć pisać na rozłożonych kartach papieru listowego... Wiele tu zostawiono tak, jak było gdy mieszkała w Lipnicy, pewnie i po kamiennych zaułkach, którymi wędrowaliśmy na lipnicki Rynek często przebiegała (tak była pełna radości, pomysłów, tyłoma sprawami naraz się zajmowała, że jakoś tylko w ruchu można ją sobie wyobrazić)... No i będąc w Lipnicy Murowanej i nie zjeść słynnych lodów to byłby już chyba „grzech”, dlatego na koniec rajdu zaplanowano lody, które w upalny dzień były prawdziwym „błogosławieństwem”. Jak to może uduchowić wyprawa śladami świętej?

To oczywiście z lekkim przymrużeniem oka, ale trzeba przyznać Organizatorom, że dobrym pomysłem jest łączenie przyjemnego z pożytecznym.

Red. Joanna Dębiec



Z ŻYCIA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI





STARZY NIE CZYTAJĄ? W MŁODYCH NADZIEJA!

AKCJA MASOWEGO CZYTANIA W ZS W TYMOWEJ

Uczniowie Zespołu Szkół w Tymowej wzięli udział w ogólnopolskiej akcji czytelniczej pod hasłem „Jak nie czytam, jak czytam”, której organizatorem była redakcja miesięcznika „Biblioteka w szkole”. 10. czerwca o godz. 10.00 uczniowie z całej Polski zebrali się w swoich szkołach, by wspólnie czytać – każdy to, na co ma ochotę. Przy pomocy bibliotek

stworzona została nie-spotykana dotąd ogólnopolska akcja, ustanawiająca rekord czytania w jednym momencie.

Celem tej akcji była przede wszystkim promocja czytelnictwa wśród dzieci i młodzieży. Eksperti podkreślają, iż jedyna nadzieja na poprawienie fatalnych wyników czytelnictwa leży w dorastającym pokoleniu, a przewodnią rolę w jego

aktywizacji pełnią biblioteki szkolne.

Z raportu o stanie czytelnictwa wynika, że 63 % Polaków nie czyta, ale pod uwagę brano tylko osoby powyżej 15. roku życia. Okazuje się, że młodzież czyta więcej, a dorośli zaniżają statystyki!

Chcemy wprowadzić modę na czytanie, pokazać nieczytającym, że czytanie to powszechne zjawisko wśród ich rówieśników.

Mariola Fyda

PODZIĘKOWANIA

Dyrektor szkoły, koordynator
I edycji pieszego rajdu do Lipnicy Murowanej
„Śladami Świętej Urszuli Ledóchowskiej”
oraz Grono pedagogiczne serdecznie dziękują

- Radzie Rodziców
- Siostrom Urszulanek SJK z Lipnicy Murowanej
- Nadleśnictwu z Bochoni
- Redakcji „Czasu Czchowa”
- Ochotniczej Straży Pożarnej z Tymowej
- Firmie transportowej Koltrans z Tymowej
- Panu Zbigniewowi Jakóbczyk

za wsparcie finansowe oraz sprawne zorganizowanie i przeprowadzenie imprezy
na rzecz przyszłej patronki szkoły Św. Urszuli Ledóchowskiej.

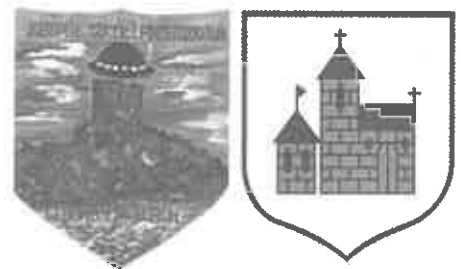


Dyrektor
mgr Lucyna Krzyżak

ERASMUS+ W PUBLICZNYM GIMNAZJUM ZSIP W DOMOSŁAWICACH

Od 8-15 maja Zespół Szkół i Przedszkola im. ks. Tischnera w Domosławicach gościł przyjaciół z Niemiec, Hiszpanii oraz Rumunii w ramach projektu Erasmus+ „SOS: Sick or Sound”. Do Polski przyjechało 29 uczniów oraz 6 nauczycieli. Uczniowie zamieszkali u rodzin goszczących ich na terenie Domosławic i w okolicy, zagraniczni nauczyciele zostali przyjęci przez polskich pedagogów. Językiem roboczym projektu był angielski. Uczniowie mieli okazję podnosić swoje kompetencje językowe, poszerzać wiedzę o krajach partnerskich, poznawać kulturę i zwyczaje Hiszpanii, Niemiec oraz Rumunii. Ponadto

wzbogacili swoją wiedzę na temat chorób występujących w przeszłości oraz współcześnie i sposobach prowadzenia zdrowego trybu życia. Polskie spotkanie było skoncentrowane na historycznym i muzycznym aspekcie naszego wspólnego projektu. Pierwszego dnia, zebranych gości i polskich uczestników powitał Dyrektor szkoły Kazimierz Wojnicki oraz Zastępca Burmistrza Czchowa Tadeusz Płachta. Wszyscy uczestnicy wzięli udział w zajęciach integracyjnych „na przełamanie lodów”. Następnie uczniowie wraz z nauczycielami oprowadzili gości po szkole, gdzie mieli możliwość udziału w polskich lekcjach.



Erasmus+

Kolejno, wszyscy udali się na halę sportową, gdzie każda z narodowości przedstawiła prezentację dotyczącą historycznego aspektu występowania chorób zakaźnych w swoim regionie.



okna



drzwi



rolety

parapety



moskitiery



roletki



PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ I DRZWIOWEJ

32-863 Tymowa 367

Tel. 14 68 60 520

Tel. 14 68 60 440

www.seko.eu

biuro@seko.eu

“OSADA-EKO-POL”

Firma Produkcyjno - Usługowo - Handlowa

WŁADYSŁAW OSADA – właściciel

NOWY SĄCZ – ul. Dojazdowa 3, kom. 663 457 313, e-mail: osada@interia.pl

“OSADA-EKO-POL”
Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa

32-860 Czechów
Piaski Drużków 33
kom. 661 676 983

OWOCE-WARZYWA™
HURT-DETAIL

Hurtownia owocowo-warzywna
Oferujemy świeży towar w atrakcyjnych cenach!

Godziny otwarcia: pon.-pt. od 2.00-14.00, sobota od 4.00-12.00

**PODĄŻAJ ZA NAMI W PIĘKNE OKOLICE GMINY CZCHÓW
ZA ŚWIEŻYMI, ZDROWYMI WARZYWAMI, OWOCAMI !**



PIASKI-DRUŻKÓW 33
Kom. 661 676 983



X FESTYN



IV SPARTAKIADA NIEPEŁNOSPRAWNYCH W CZCHOWIE



PIKNIK RODZICE DZIECIOM - DZIECI RODZICOM W ZŁOTEJ





SERCA W TYMOWEJ



PIKNIK-BAJKOWY-CZCHOWSKICH-PRZEDSZKOLAKÓW



PIKNIK RODZINNY W JURKOWIE



SPORTOWY PIKNIK RODZINNY W CZCHOWIE



foto: J. Dębiec

PIXEL

SPRZEDAŻ I SERWIS GSM - PC - RTV

Grzegorz Motak

ul. Krakowska 17, 32-860 Czchów

email: pixel.sklep@interia.pl

tel. 796880212, 502541699

Pon. - Pt. od 8.00 do 17.00, Sobota od 8.00 do 14.00

AUTORYZOWANY DEALER

POSNET

URZĄDZENIA FISKALNE

OFERTA:

- sprzedaż i pełny serwis sprzętu PC, GSM oraz RTV,
- doradztwo w zakresie konfiguracji sprzętu komputerowego,
- projektowanie i wykonanie sieci LAN oraz WiFi,
- sprzedaż drukarek i kas fiskalnych,
- sprzedaż i aktualizacja sprzętu GPS,
- szeroka oferta sprzedażowa materiałów eksploatacyjnych i biurowych



SZOT

Leszek Szot

Jurków 322

tel./fax: 014/6842203

68 42 414, kom. 0601 496 571

e-mail: szot@b-net.pl,

www.szot.b-net.pl

OGRZEWANIE - KLIMATYZACJA - WENTYLACJA - SERWIS



OGRZEWANIE I HYDRAULIKA TO NASZA SPECJALNOŚĆ!

De Dietrich

Vaillant

kompletne wykonawstwo instalacji
wod-kan-gaz-co, kotły kondensacyjne
kolektory słoneczne
pompy ciepła
usługi mikrooparką



PIEKARNIA CZCHÓW

nowo otwarty sklep firmowy
Piekarni Czchów Jerzy Kijowski
(pod piekarnią)

Świeże pieczywo i ciepłe bułeczki
prosto z pieca z własnej piekarni.
Szeroka gama produktów spożywczych
i przemysłowych o wysokiej jakości
i w konkurencyjnych cenach.
Miło i fachowo obsługujemy przy codziennych zakupach.
SZAPASZAMY



ul. Targowa 3/1, 32-860 Czchów, tel. 14 66 36 031



CENNIK REKLAM NA ŁAMACH „CZASU CZCHOWA”

REKLAMY KOLOR – OKŁADKA „Czasu Czchowa” oraz KOLOROWA WKŁADKA w środku numeru:

1/4 str. A4 kolor + strona internetowa www.czaszczchowa.pl z przekierowaniem na stronę reklamodawcy oraz inf. wewnątrz numeru gratis – 200,00 zł miesięcznie itd.

Cała strona kolor + strona internetowa gazety z przekierowaniem na stronę reklamodawcy, ewentualnie na duży format informacji, reklamy, czy artykułu – 700,00 zł miesięcznie

REKLAMY BIAŁO-CZARNE WEWNĄTRZ NUMERU:

1/4 strony – 50,00 zł miesięcznie

1/2 strony – 100,00 zł miesięcznie itd.

Jest również możliwość reklamowania się tylko na naszej stronie internetowej, gdzie znajdują się szersze informacje na ten temat.

Grupa z Rumunii dodatkowo przygotowała pięciominutowy film, prezentujący miejscowość, z której pochodzi młodzież. Uczniowie mieli możliwość wysłuchania wykładu, który przygotowała Anna Piechnik (przedstawicielka SANEPIDU), dotyczącego higieny szkolnej oraz współczesnych chorób zakaźnych. Po jego wysłuchaniu gimnazjaliści wzięli udział w krótkim konkursie z wiedzy o przestrzeganiu zasad higieny. Na koniec dnia w ramach relaksu polscy uczniowie nauczyli swoich rówieśników dwóch tańców: Belgijki i Poloneza.

W czasie drugiego dnia pobytu goście oraz polscy uczniowie mieli okazję wziąć udział w zajęciach w Parku Archeologicznym „Osada VI Oraczy” w Bochni. Park stanowi rekonstrukcję średniowiecznej wioski, charakterystycznej dla małopolskiego osadnictwa z połowy XIII w. Daje okazję, aby zobaczyć jak wyglądała średniowieczna zabudowa, ale także stwarza możliwość, by spróbować swoich sił w dawnych rzemiosłach. Osada VI Oraczy to miejsce, gdzie średniowiecze jeszcze trwa. Uczestnicy spotkania uczyli się wyplatania wierzbowych i wiklinowych płotów. Rozpoznawali zioła w domu zielarki, poznali właściwości i zastosowanie ziół w początkach medycyny. Poznawali technikę budowy chat, ich wyposażenie. Dowiedzieli się w jaki sposób uprawiano rolę w okresie średniowiecza, jakie rośliny były znane i stosowane, jakich używano narzędzi i urządzeń w rolnictwie. Poznali podstawowe składniki średniowiecznej diety oraz przygotowywane w tym okresie potrawy. Zapoznali się z metodami przechowywania żywności. Nauczyli się wyrobu naczyń glinianych i ich wypalania. Bawili się w średniowieczne zabawy.

Po południu uczestnicy spotkania wzięli udział w warsztatach językowych. Przygotowali plakaty z poradami na temat zdrowego trybu życia. Został także przeprowadzony konkurs z idiomami języka angielskiego.

Kolejnego dnia uczniowie uczestniczący w projekcie „SOS-Sick or Sound” Erasmus+ brali udział w warsztatach o charakterze muzycznym. Poszczególne grupy uczestniczyły w: muzykoterapii, zajęciach tanecznych oraz przygotowywały tekst i muzykę specjalnej piosenki. Muzykoterapia to dziedzina, posługująca się muzyką lub jej elementami w celu przywracania zdrowia lub poprawy funkcjonowania osób z różnorodnymi problemami natury emocjonalnej, fizycznej lub umysłowej. Podstawowym środkiem oddziaływania w muzykoterapii jest dźwięk, muzyka, która często jest wywalaczem i katalizatorem przeżyć i emocji. Zostało udowodnione naukowo, że dźwięki oddziałują na układ vegetatywny, krążenia oraz na układ oddechowy. Muzykoterapia wywiera pozytywny wpływ na psychikę, zmniejsza depresję, lęk, poprawia samoocenę. Muzykoterapia pomaga osobom cierpiącym na bezsenność.

Tego samego dnia po południu uczniowie wraz z opiekunami pojechali do Kopalni Soli w Bochni. Zwiedzili kopalnię, poznali zdrowotne walory pobytu w jej komorach. Powietrze kopalni jest przesiąknięte świeżym jodem, cisza i tajemnicza atmosfera stanowią o wyjątkowości tego jedyne w swoim rodzaju miejsca. Wyjątkowy mikroklimat korzystnie wpływa na układ oddechowy, łagodzi objawy alergii i wzmacnia odporność organizmu. Czwartek upłynął po znakiem warsztatów muzycznych, ję-

zykowych oraz kulinarnych. Uczestnicy zapoznali się z muzyką średniowiecza, pracowali nad przygotowaniem muzyki z Carmina Burana oraz utworem Omnia beneficia. Omnia beneficia (Wszelkie dobrodziejstwa) to anonim, pochodzący z poł. XIV w. Należy do najstarszych zabytków muzyki wielogłosowej, pochodzi z rękopisu odnalezionego w gotyckim klasztorze Klarysek w Starym Sączu, założonym przez księżną Kingę, żonę Bolesława Wstydliwego. W czasie zajęć językowych uczniowie opracowali przewodnik kulinarny oraz broszurę na temat warunków życia w średniowieczu. W czasie warsztatów kulinarnych uczniowie przygotowywali: sałatkę warzywną, pierożki z nadzieniem owocowym, grzyby z przyprawą korzenną, piernik, jajka faszerowane, ciasteczka, omlęt z zieleniną. Wszystkie przepisy zostały zaczerpnięte z opracowania Rene Husson oraz Philippe Galmiche „Kuchnia średniowieczna”.

Piąty dzień międzynarodowego spotkania zaplanowano w Krakowie. Uczestnicy poznali początki medycyny i lecznictwa w Krakowie. Pierwszym obiektem związanym ze średniowieczną medycyną w Krakowie był Kościół pod wezwaniem Ducha Świętego. Nieistniejący obecnie kościół znajdował się w miejscu dzisiejszego placu Św. Ducha w okresie od średniowiecza do XIX w. Wchodził w skład kompleksu klasztorno-szpitalnego duchaków. Duchacy zostali sprowadzeni w to miejsce w 1244 r. - biskup Prandota oddał im wówczas kościół Św. Krzyża. Obok urządzili oni szpital i klasztor. Do dziś z całego kompleksu klasztoru i szpitala zakonu duchaków przetrwał kościół św. Krzyża i Dom pod Krzyżem. Uczniowie zapoznali się

 DOMOSŁAWICE 29
32-860 CZCHÓW

GABINET DENTYSTYCZNY

ZAPRASZAMY NA BEZPŁATNE:

- * protezy zębowe w ramach ubezpieczenia NFZ (raz na 5 lat)
- * przeglądy i leczenie dzieci i młodzieży w ramach ubezpieczenia NFZ



TEL. 602 378 777

GABINET STOMATOLOGICZNY

Czchów, ul. Granice 51
lek. stom. Joanna Mikusek

- wszelkie usługi w zakresie stomatologii

GABINET POSIADA UMOWĘ Z NFZ
ponadto:

- korekta wad zgryzu bez usuwania zębów
- profilaktyka ortodontyczna
- aparaty stałe i ruchome dla dzieci i dorosłych

tel. 608 155 669

z higieną średniowiecznego Krakowa, chorobami zakaźnymi, występującymi w mieście. Szczególną uwagę zwrócono na rozwój wydziału medycyny w Akademii Krakowskiej, późniejszym Uniwersytecie Jagiellońskim. Uczestnicy obejrzeli Ogród Profesorski. Pierwsze wzmianki o ogrodzie pojawiają się w zapiskach uniwersyteckich już w 1467. Jego teren był w owym czasie dwukrotnie większy niż obecnie, rozciągając się od południowo-zachodniej strony Collegium Maius aż do murów miejskich. Początkowo istniał tutaj ogród i sad, a zebrane warzywa i owoce trafiały głównie na stoły profesorów w refektarzu Collegium. W 1475 roku postawiono dużą zagrodę dla drobiu. Od 1510 roku na obszarze ogrodu znajdowały się połączone z systemem kanalizacyjnym latryny, przeznaczone dla studentów i scholarów, mieszkających w Collegium. Uczestnicy projektu zapoznali się także z historią Żydów w Krakowie. Data pojawienia się Żydów w Krakowie

jest trudna do ustalenia. Na podstawie materiału źródłowego z 1028 r. można zakładać, że żyli tu już w pierwszej połowie XI wieku. Pod koniec XI w. doszło w Pradze do wystąpień antyżydowskich. Część Żydów została pod przymusem ochrzczona, część natomiast zbiegła na Węgry i do Polski. Społeczność żydowska posiadała zorganizowaną strukturę. Na czele gminy stał rabin. Wiadomo, że sami mając żytkę do interesów bogacili się, zadłużali się u nich mieszczanie, szlachta, duchowieństwo, a nawet władcy. Oprócz operacji finansowych Żydzi zajmowali się handlem, zapewne także rzemiosłem. W nowej dzielnicy żydowskiej na Kazimierzu zamieszkali Żydzi, którzy przenieśli się z Krakowa, niewielka grupa Żydów już wcześniej osiadłych na Kazimierzu, a także rosnąca zbiorowość żydowska rodem z Czech i Moraw. Od początku XIV w. wiadomo też, że istniała ul. Żydowska (ob. Św. Anny), co świadczy, że Żydzi mieszkali w skupisku, tzw. vicus Judeorum (dzielnicy ży-

dowskiej), gdzie działały dwie synagogi, łaźnia i szpital. 14 maja, ostatniego dnia międzynarodowego spotkania w Polsce Erasmus+ uczestnicy po całym tygodniu intensywnych zajęć mieli okazję na relaks i odpoczynek. Przed południem obejrzeli angielskojęzyczną wersję filmu „Młody Mesjasz”. Po południu zwiedzili Europejskie Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego. Wzięli udział w prezentacji na temat życia i twórczości Krzysztofa Pendereckiego. Uczestniczyli w koncercie przygotowanym przez nauczycieli Szkoły Muzycznej I st. w Domoślavicach oraz uczennicę ze szkoły partnerskiej z Niemiec. Druga część koncertu odbyła się w Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji w Czchowie. W niedzielne przedpołudnie odbyło się oficjalne pożegnanie naszych gości. Były łyzy, uściski, zapewnienia o stałym kontakcie i pamięci. Kolejne spotkanie odbędzie się w listopadzie br. w Hiszpanii. Wszyscy niecierpliwie odliczają dni do wyjazdu.

Koordinatorzy projektu B. Migas





NASI GOŚCIE Z FRANCJI

Wiele się mówi o tolerancji i o działaniach antydyskryminacyjnych w szkołach. Nie ma jednak nic lepszego niż kontakt z osobą pochodzącą z innego kraju, innej religii czy innego koloru skóry, aby przekonać się czy jest się tolerancyjnym, szanującym inność człowiekiem.

Uczniowie Publicznego Gimnazjum w Czchowie mieli okazję przekonać się o tym 24 maja, kiedy to przyjechało do nas prawie 50 rówieśników z francuskiego gimnazjum mieszczącego się niedaleko Paryża. Byli to goście oczekiwani przez uczniów od dwóch lat, gdyż tak długo trwała korespondencja między uczniami tych szkół. Projekt ten, nadzorowany przez nauczyciela języka angielskiego, był realizowany w Czchowskim gimnazjum już drugi raz i tak jak pierwotnie, cieszył się ogromnym zainteresowaniem. Uczniowie systematycznie korespondowali ze sobą, korzystając z poczty

tradycyjnej, ale także mailowo lub za pomocą portali społecznościowych, ćwicząc swoje umiejętności językowe.

Gdy nadszedł dzień wizyty, uczniowie z niecierpliwością wyglądali swych kolegów i koleżanek, dla których przygotowali wiele atrakcji. Po oficjalnym przywitaniu gości przez Panią Dyrektora, nauczycieli oraz uczniów, nadszedł czas na krótką lekcję historii. Uczniowie klasy III przygotowali prezentację w j. angielskim o Czchowie, jego zabytkach i atrakcjach turystycznych. Wręczyli wszystkim symboliczne upominki i nadszedł czas integracji, czyli wspólnej zabawy. W przygotowanym o różnej tematyce quizie brały udział dwie „międzynarodowe” drużyny i doskonale sobie radziły. Następnie w planie były wspólne pogawędki przy przygotowanym przez naszych uczniów poczęstunku. Niełatwe jednak było odnalezienie wśród tłumu

swojego przyjaciela korespondencyjnego, więc tutaj musieli przyjść z pomocą nauczyciele z listami imion i nazwisk. Zadziwiające było jednak to, jak szybko pierwsze lody zostały przełamane. Mimo lepszej lub gorszej znajomości języka obcego, z każdej z sal dobiegały wesole rozmowy uczniów. Aby dać pełny wyraz polskiej gościnności, uczniowie zostali poczęstowani ciepłym posiłkiem, przygotowanym przez czchowskie gospodynie. I tu należy przyznać, że największym powodzeniem wśród obcokrajowców cieszyły się pierogi z orzechami. W tym miejscu dziękujemy Paniom z Koła Gospodyń z Czchowa oraz Stowarzyszeniu Przyjaciół Ziemi Czchowskiej, dzięki którym ugościliśmy regionalnymi potrawami Francuzów.

Po smacznym poczęstunku młodzież udała się na halę sportową, aby spalić trochę kalorii. Z wielkim zainteresowaniem podziwiali trzy tańce integracyjne, które zatańczyli dla nich uczniowie z Czchowa. Nie spodziewaliśmy się jednak, że sprawią one tyle zabawy

Z ŻYCIA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI



i radości naszym gościom. Planowaliśmy, że nauczymy ich jednego tańca, a oni chcieli się uczyć wszystkich trzech. Niezapomniany widok i niezapomniane przeżycie. Nie obyło się także bez meczu piłki nożnej (tym razem Polska- Fran-

cja) oraz rozgrywek w siatkówkę i koszykówkę. Czas szybko minął i goście musieli opuścić Gimnazjum nad Dunajcem. Z żalem i bardzo niechętnie wsiadali do autokaru, pełni wrażeń, z nowymi adresami do korespondencji i z nadzieją, że

może kiedyś Czchowscy gimnazjaliści zagoszczą w Paryżu, a wtedy oni będą mogli odwzajemnić się Polakom za ich gościnę.

*Opiekun projektu
Agnieszka Dorosz*

KOLEJNY SUKCES GRUPY TEATRALNEJ „CZARODZIEJSKI PSTRYK” ZE SZKOŁY W TYMOWEJ

Od 9 – 11 maja 2016 roku w Regionalnym Centrum Bibliotecznym im. Jana Pawła II w Brzesku odbyły się 5. Konfrontacje Teatrów Dzieci i Młodzieży, w których po raz trzeci wystartowało szkolne koło teatralne „Czarodziejski pstryk” z Tymowej. Grupa tym razem otrzymała Nagrodę za oryginalną i niepokorną baśń dynamicznie opowiedzianą w spektaklu pt. „Czarownica z szafy na szczotki” (nagroda finansowa w kwocie 400 zł). Ogromne zaangażowanie młodych aktorów, którzy po kilku już latach pracy na szkolnej scenie stali się pasjonatami sztuki teatralnej, przynoszą od trzech lat efekty w posta-

ci nagród przywożonych z Konfrontacji. Przypomnijmy, że w poprzednich latach zespół zdobył dwukrotnie wyróżnienie I stopnia. Uczniowie działający w kole od klasy czwartej do trzeciej gimnazjum sami kreują rzeczywistość teatralną: bawią się słowem, gestem, ruchem, muzyką czy tworzeniem kostiumów. Wszyscy mają swój wkład w ostatecznej interpretacji scenicznej, co daje ogromną satysfakcję i motywację do podejmowania zmagania w kolejnych Konfrontacjach.

W tegorocznych Konfrontacjach wzięły łącznie udział 24 grupy teatralne, działające w różnych instytucjach kultury, szkołach i stowarzyszeniach na

terenie powiatu Brzeskiego, Bocheńskiego, Dąbrowskiego, Tarnowskiego i miasta Tarnów. Organizatorem Konfrontacji „Teatralne Lustra” jest Małopolskie Centrum Kultury Sokół w Nowym Sączu. W skład grupy konsultacyjnej, oceniającej zespoły weszli: Ewa Cypcarz – aktorka, Jacek Milczanowski – aktor, reżyser, scenarzysta, Bogdan Słonimski – aktor.

Całemu zespołowi teatralnemu dziękujemy i zapraszamy do kolejnych odwiedzin w fascynującym świecie teatru i odkrywania swoich możliwości twórczych.

**Opiekunki koła teatralnego
„Czarodziejski pstryk”
Agata Rocznik, Maria Fyda**



KAZIMIERZ WIELKI I JEGO CZASY POWIATOWY KONKURS HISTORYCZNY W ŻŁOTEJ

Już po raz czwarty 8 czerwca br. w Zespole Szkół i Przedszkola w Żłotej odbył się Powiatowy Konkurs Historyczny „Kazimierz Wielki i jego czasy”. Celem konkursu było rozwijanie zainteresowań historycznych, kształtowanie obywatelskiej postawy młodych ludzi oraz upowszechnienie wiedzy o Kazi-

mierzem Wielkim i jego czasach.

Zadanie publiczne pn. „Kazimierz Wielki i jego czasy” - Powiatowy Konkurs Historyczny IV edycja - jest współfinansowane przez Powiat Brzeski. Realizatorem konkur-



su było Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej przy współpracy z Gminą Czchów, Zespołem Szkół i Przedszkola w Złotej oraz Miejskim Ośrodkiem Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie. Patronat Honorowy nad przedsięwzięciem objęli: Andrzej Potępa Starosta Brzeski oraz Marek Chudoba Burmistrz Czchowa.

Jak co roku konkurs cieszył się dużym zainteresowaniem, co przełożyło się na statystki uczestnictwa. W etapie szkolnym tego konkursu wzięło udział 230 uczniów z szkół podstawowych, gimnazjum i szkół średnich z 5 gmin powiatu brzeskiego, tj. Gminy Brzesko, Iwkowa, Dębno, Czchów, Gnojnik. Do finału zakwalifikowało się 71 uczniów

szkół podstawowych, 25 uczniów gimnazjum i 9 uczniów szkół średnich. Test etapu finałowego wyłonił najlepszych znawców czasów Kazimierza Wielkiego.

W grupie szkół podstawowych niepokonani okazali się uczniowie Publicznej Szkoły Podstawowej w Biesiadkach, którzy zajęli pierwsze trzy miejsca. Pierwsze miejsce przypadło Michałowi Sacha, drugie Wiktorowi Gnyla, a trzecie Marii Rapała.

W kategorii gimnazjów pierwsze miejsce zajęł Jakub Sacha z Publicznego Gimnazjum w Złotej, drugie Bernadeta Marchut z Publicznego Gimnazjum w Tworkowej, zaś miejsce trzecie Gabriela Kural z PG w Złotej.

W kategorii szkół średnich zwyciężył uczeń ZSP w Czchowie Kamil Seruga, miejsce drugie wywalczył Maciej Bogusz z ZSP nr 1 w Brzesku, a na miejscu trzecim uplasował się Patryk Duda z ZSP w Czchowie. Gratulujemy!

Nagrodzeni zostali również najlepsi uczestnicy konkursu z poszczególnych gmin. Na uwagę zasługuje wysoki poziom konkursu, zwłaszcza w gronie uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Wśród uczestników tych szkół są już wielokrotni laureaci tego konkursu, o których można z całą pewnością powiedzieć, iż są prawdziwymi znawcami życia Kazimierza Wielkiego i jego czasów.

Bogusława Jurkiewicz



XI GMINNY KONKURS MATEMATYCZNY

„Jeśli ludzie nie wierzą, że matematyka jest prosta, to tylko dlatego, że nie zdają sobie sprawy, jak skomplikowane jest życie”

John von Neumann

30 maja 2016 r. w Zespole Szkół w Tworkowej odbył się XI Gminny Konkurs Matematyczny dla uczniów klas

piątych. Wśród 19 uczniów przybyłych na turniej wraz z opiekunami byli uczniowie z Czchowa, Domosławic, Jurkowa, Tworkowej, Tymowej i Złotej.

Kiedy za oknem pogoda zachęcała do pieszych wędrówek i wycieczek, a Dzień Dziecka zbliżał się dużymi krokami, uczestnicy konkursu zasiedli nad kartką z sześcioma zadaniami otwartymi.

mi. Obliczając różne ułamki, pola i obwody figur oraz rozwiązując równania, dzielnie walczyli o podium. Czas uciekał nieubłagalnie, a obliczeń nie brakowało. Po ponad godzinnych zmaganiach z matematycznymi działaniami dla uczniów przyszedł czas na zasłużony poczęstunek, a dla jury chwila koncentracji nad „dziełem” swoich wychowanków.

Z ŻYCIA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI

Wyniki konkursu odczytała Dyrektor szkoły Maria Włodarczyk. Najlepszymi matematykami klas piątych zostali: Dariusz Marecik – Złota, Dariusz Brzek – Jurków, Igor Średniawa – Złota. Na

drugim miejscu uplasował się Bartosz Gregorczyk – Tworkowa, trzecie miejsce zajęła Katarzyna Wilk – Czchów. Brawo!

Każdy uczestnik otrzymał dyplom oraz drobny upominek.

Wszystkim olimpijczykom serdecznie gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów, a ich opiekunom - kolejnych matematycznych talentów.

Jolanta Kantek



KRÓTKO O GMINNYM KONKURSIE PIĘKNEGO CZYTANIA W TYMOWEJ

7. czerwca br. po raz IX w Zespole Szkół w Tymowej odbył się Gminny Konkurs Pięknego Czytania. W zmaganiach wzięli udział uczniowie ze szkół podstawowych i gimnazjalnych. A oto wyniki:

Szkoła Podstawowa

- I miejsce Aleksandra Kumorek PSP

Czchów

- II miejsce Wiktoria Świerczek PSP Tworkowa
- III miejsce Julia Szot PSP Jurków
- Wyróżnienia:
Weronika Kęska PSP Złota
Piotr Czyżycki PSP Czchów

Gimnazjum

- I miejsce Natalia Szpil PG Tworkowa
- II miejsce Patryk Malaga PG Tymowa
- III miejsce Beata Kamińska PG Złota
- Wyróżnienia:
Milena Bodurka PG Tymowa
Sylwia Krakowska PG Złota

Wszystkim uczestnikom serdecznie gratulujemy i zapraszamy za rok.

Organizatorki

Agata Rocznik, Maria Fyda



WARSZTATY TEATRALNE ZE ZNANYM REŻYSEREM



Czchowscy gimnazjaliści mieli okazję uczestniczyć w półrocznych warsztatach teatralnych pod kierunkiem Jana Jakuba Należytego - aktora estrady, piosenkarza, satyryka, wykonawcy piosenek francuskich i własnych, autora sztuk teatralnych i współwłaściciela teatru Komedia w Krakowie, oczywiście - reżysera. Efektem ich pracy była prezentacja komedii uczniowskiej pt. „Wiedza i miłość” - dla całej społeczności lokalnej.

W główne role wcieliła się Anna Cetnar - Julka, a Romka zagrał Bartłomiej Proficz. Pozostałe role świetnie odegrali: Oliwia Wdowik, Anna

Zelek, Aleksandra Włodarz, Paulina Kornaś, Natalia Nowak, Szymon Bryniak i Paweł Homa.

Świetnie zagrali, swobodnie, z humorem, widać było, że była to dla nich ogromna przyjemność. Rodzice z dumą oglądali spektakl, bo i miło było usłyszeć od znanego reżysera, że z tą młodzieżą fajnie się pracowało, są otwarci, wiele potrafią i lekko zdyscyplinowani stają się profesjonalnymi aktorami.

- Cieszę się, że mogliśmy spełnić następne marzenie dzieciaków - zagrania w prawdziwej sztuce u prawdziwego twórcy teatru, który jest zachwycony naszymi gimnazjalistami i jest pewien, że ktoś z nich, jeśli tylko zechce, może zostać aktorem. Dzięki sfinansowaniu całego przedsięwzięcia przez Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie oraz Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej, młodzież mogła odkryć następne, drzemiące w nich talenty. Nasze dzieciaki bez żadnych kompleksów przyjmują u siebie kolegów z Francji, przeprowadzają wywiady ze znanymi pisarzami, grają u Należytego, rokrocznie zostają finalistami i laureatami konkursów kuratorskich, no i osiągają wysokie lokaty na egzaminach zewnętrznych. Czy dyrektor może marzyć o czymś więcej?- podsumowuje Anna Wojakiewicz- Skarżyńska

Może, Pani Dyrektor, zapewniamy, młodzież już wymyśli, co będzie następne, a świat idzie tak do przodu, że na pewno twórczo rozbudzone talenty nie dadzą się już uspić. Poza tym jak wszyscy słyszeliśmy podczas spotkania z Andrzejem Stasiukiem... młodzież już zaprosiła pisarza na kolejną Noc Czytelniczą do Czchowa. Teraz nas wszystkich ważna rola, żeby tej aktywności nie zaprzepaścić i wciąż stawiać sobie nowe twórcze wyzwania. Wszystkim zależy w każdej ze szkół, przynajmniej tak powinno być, a na koniec roku szkolnego warto to podkreślić - żeby młodzi ludzie, począwszy od dziecka, w szkołach, ale również u nauczycieli odnajdywali inspiracje do nauki, poszukiwania wiedzy, poznawania świata, do poznawania siebie, odkrywania i rozwijania własnych talentów. Życzę wszystkim nauczycielom i młodzieży udanych wakacji i okazji go gromadzenia nowych pomysłów i inspiracji.

Red.

SUKCESY NASZYCH UCZNIÓW – GRATULUJEMY!!!

Koniec roku szkolnego, przed nimi czas wakacji i wypoczynku, a za nimi czas wyęteżonej pracy nad własnym rozwojem intelektualnym, nauki,

wielu rywalizacji i wyzwań, jakie podejmowali przez cały rok szkolny 2015/2016. Zobaczmy, jakie sukcesy w różnych dziedzinach osiągnęli nasi

uczniowie, by im pogratulować i wyróżnić na łamach „Czasu Czchowa”.

Red.

SUKCESY UCZNIÓW ZESPOŁU SZKÓŁ W TWORKOWEJ W ROKU SZKOLNYM 2015/2016

I.p.	Rodzaj konkursu/zawodów	Miejsce, Imię i nazwisko ucznia, klasa
1	Powiatowe rozgrywki piłki siatkowej (gimnazjum dziewczyny)	II miejsce, Magdalena Marchut kl. 3 gimn. Aleksandra Fyda kl. 3 gimn. Bernadeta Marchut kl. 3 gimn. Marta Żółty kl.3 gimn. Dorota Gądek kl. 3 gimn. Anna Zelek kl. 2 gimn. Sylwia Turek kl. 3 gimn.
2	Powiatowe biegi przełajowe	IV miejsce Jakub Zelek kl V
3	Gminny Konkurs Ortograficzny dla gimnazjum w Domosławicach	I miejsce Aleksandra Fyda kl. 3 gimn.
4	Konkurs recytatorski poezji J. Barana w Borzęcinie	Wyróżnienie Sylwia Pach kl. 2 gimn.
5	Konkurs recytatorski poezji Karola Wojtyły i o Janie Pawle II w Jurkowie	III miejsce Sylwia Pach kl. 2 gimn.
6	Konkurs recytatorski (harcerzy i zuchów) „Strofy o Ojczyźnie”	II miejsce Wiktoria Świerczek kl. IV II miejsce Kacper Łukasik kl. III
7	VIII Gminny Konkurs Pięknego Czytania pt. „Dawno, dawno temu...1050 lat chrztu Polski”	I miejsce Magdalena Leszczyńska kl. Ib
8	Przeгляд Piosenki Harcerskiej w Mokrzesce	Drużyna harcerska „Iskierki” zdobyła wyróżnienie pt. „Przebój tegorocznego przeglądu”
9	Gminny Konkurs Matematyczny XIV XIV Powiatowy Konkurs Matematyczny dla uczniów klas trzecich „Mistrz Matematyki”	Zakwalifikowała się Paulina Klimas kl. III
10	Gminny Konkurs Recytatorski Poezji Jana Brzechwy pod hasłem „Sto bajek”	III miejsce Kacper Łukasik kl. III (zakwalifikował się do Powiatowego Konkursu Recytatorskiego w Brzesku)
11	Spartakiada przedszkolaka	I miejsce dla grupy 5-latków
12	Międzyprzedszkolny konkurs „Zima wierszem malowana”	I miejsce Hubert Górka kl. „O”
13	Gminny Konkurs Plastyczny „Symbol świąt – kosz wielkanocny”	I miejsce dla klasy „O”
14	XI Gminny Konkurs Matematyczny dla klas piątych	II miejsce Bartosz Gregorcuk kl. V
15	Gminny Konkurs Języków Obcych dla klas IV-VI	II miejsce (indywidualnie) Bartosz Gregorcuk kl. V II miejsce (Tworkowa- szkoła) Skład: Bartosz Gregorcuk Justyna Klimas kl. V Patrycja Kuśnierz kl. V Wojciech Pałasz kl. V

SUKCESY UCZNIÓW ZESPOŁU SZKÓŁ W TYMOWEJ W ROKU SZKOLNYM 2015/2016

GMINA

- I miejsce dla Katarzyny Włodarczyk w Gminnym Konkursie Recytatorskim Poezji Jana Pawła II pod hasłem: „Promień słońca niechaj pada w serca...”
- II miejsce dla Patrycji Barwiołek w Gminnym Konkursie Literackim „Gimnazjada z Jeźycjadą”
- I miejsce dla Julii Gicali w kategorii klas trzecich w VIII Gminnym Konkursie Pięknego Czytania pt. „Dawno, dawno temu...1050 lat chrztu Polski-Gmina
- I miejsce dla Jadwigi Czarneckiej w Gminnym Konkursie Recytatorskim Klas I-III Poezji Jana Brzechwy
- I miejsce dla Patryka Malagi w II Gminnym Konkursie Recytatorskim Poezji Karola Wojtyły i o Janie Pawle II
- III miejsce dla Katarzyny Włodarczyk w II Gminnym Konkursie Recytatorskim Poezji Karola Wojtyły i o Janie Pawle II
- I miejsce dla Bartosza Karpieła w XXVI eliminacjach gminnych w grupie szkół podstawowych w Ogólnopolskim Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież Zapobiega Pożarom”
- II miejsce dla Patryka Malagi w XXVI eliminacjach gminnych w grupie szkół gimnazjalnych w Ogólnopolskim Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież Zapobiega Pożarom”
- I miejsce dla Grzegorza Kuliga w Gminnym Konkursie Ortograficznym pod nazwą „Mistrz Ortografii Ziemi Czchowskiej”
- II miejsce dla Julii Pajor w Gminnym Konkursie Ortograficznym pod nazwą „Mistrz Ortografii Ziemi Czchowskiej”
- II miejsce dla Patryka Malagi w Gminnym Konkursie Pięknego Czytania

- II miejsce dla Katarzyny Włodarczyk w II Gminnym Konkursie Biologicznym ph. Mistrz genetyki
- III miejsce dla Sylwii Gnyli w II Gminnym Konkursie Biologicznym ph. Mistrz genetyki
- I miejsce dla Magdaleny Kalarus w Gminnym Konkursie „Mistrz Ortografii Ziemi Czchowskiej” w kategorii klas drugich

GMINA- SPORT

- I miejsce dla Michała Wiśniowskiego w Gminnym Turnieju Szachowym
- I miejsce dla Gimnazjum w Tymowej w Halowej Piłce Nożnej Chłopców- Gmina
- II miejsce dla PG Tymowa w Mistrzostwach pierwszej pomocy „Bądź Bezpieczny na Drodze”
- III miejsce dla Gimnazjum w Tymowej w Gminnych zawodach w Piłce Siatkowej Dziewcząt
- I miejsce dla Jacka Kantka w II turnieju bezpieczeństwa w ruchu drogowym
- II miejsce dla PG w Tymowej w II Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym pod honorowym patronatem Starosty Brzeskiego Andrzeja Potępy i Komendanta Powiatowego Policji w Brzesku Romana Gurgula
- I miejsce dla PG w Tymowej w II Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym pod honorowym patronatem Starosty Brzeskiego Andrzeja Potępy i Komendanta Powiatowego Policji w Brzesku Romana Gurgula
- III miejsce dla Sylwii Kociołek, Emilii Grzesickiej, Bartosza Karpieła i Sebastiana Gneli w eliminacjach gminnych konkursu Bezpieczeństwo Ruchu Drogowego
- I miejsce dla PG w Tymowej w Gminnych Zawodach w Piłce Siatkowej Chłopców

- II miejsce dla SP w Tymowej w Czworoboju Lekkoatletycznym Dziewcząt-Gmina
- III miejsce dla SP w Tymowej w Czworoboju Lekkoatletycznym Chłopców-Gmina

POWIAT

- Nagroda dla Zespołu Teatralnego Czarodziejski Pstryk z ZS w Tymowej w 5 Konfrontacjach Teatrów Dzieci i Młodzieży- Kategoria teatru dziecięce
- II miejsce dla Jadwigi Czarneckiej w Powiatowym konkursie Recytatorskim poezji Jana Brzechwy „Sto Bajek” – PiMBP Brzesko
- I miejsce dla Bartosza Karpieła w eliminacjach powiatowych w grupie szkoły podstawowej w Ogólnopolskim Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież Zapobiega Pożarom”

POWIAT- SPORT

- II miejsce w zawodach powiatowych w Halowej Piłce Nożnej Chłopców w ramach Gimnazjady
- II miejsce dla Michała Wiśniowskiego w zawodach powiatowych w Szachach rozgrywanych w ramach Gimnazjady
- II miejsce dla PG w Tymowej w Powiatowej Gimnazjadzie w Piłce Siatkowej Chłopców
- II miejsce dla PG w Tymowej w Powiatowej Gimnazjadzie Młodzieży Szkół Gimnazjalnych w Piłce Nożnej - „6-tki”

WOJEWÓDZTWO

- Udział Bartosza Karpieła w Wojewódzkich Eliminacjach „MŁODZIEŻ ZAPOBIEGA POŻAROM”- 13 miejsce

INNE

- I miejsce dla Emilii Grzesickiej i Izabeli Guziany w konkursie ph. „Jesteśmy apostołami i świadkami miłosierdzia” Zorganizowany został przez Wydział Katechetyczny DT oraz MCDN w Tarnowie.

LAUREACI KONKURSÓW Z ZESPOŁU SZKÓŁ I PRZEDSZKOLA W DOMOSŁAWICACH

- Radosław Dudek (kl. IV) I miejsce w wojewódzkim konkursie plastycznym „Inna Bajka” op. M. Bartusiak
- Kacper Duda (kl. IV) wyróżnienie w wojewódzkim konkursie plastycznym „Inna Bajka” op. M. Bartusiak
- Wiktoria Mielec (kl. IG) wyróżnienie w konkursie plastycznym „STOP Przemocy” op. M. Bartusiak
- Nikodem Dudek (kl. IIIG) Finalista Małopolskiego Konkursu z Fizyki op. Z. Sacha
- Natalia Pawłowska (kl. IIIG) finalista Małopolskiego Dyktanda Niepodległościowego op. D. Smagowicz
- Paweł Pajor (kl. IIIG) finalista Małopolskiego Dyktanda Niepodległościowego op. D. Smagowicz

LISTA UCZNIÓW PUBLICZNEGO GIMNAZJUM W CZCHOWIE, KTÓRZY OTRZYMALI TYTUŁ FINALISTY W MAŁOPOLSKICH KONKURSACH W ROKU SZKOLNYM 2015/2016

Lp.	Nazwisko i imię	klasa	Miejsce/ tytuł	Tytuł konkursu
1	JANICKI JAKUB	III	FINALISTA	Małopolski Konkurs z Fizyki
			FINALISTA	Małopolski Konkurs z Matematyki
3	PASIONEK IWONA	III	FINALISTA	Małopolski Konkurs z Geografii
4	SERAFIN PAWEŁ	III	FINALISTA	Małopolski Konkurs z Języka Francuskiego

W Ogólnopolskiej Olimpiadzie Przedmiotowej z matematyki „Olimpus 2016” sesja wiosenna, laureatami zostali:
Władysław Nieć – kl. I oraz Jakub Janicki – kl. III

ZESPOŁ SZKÓŁ I PRZEDSZKOLA W ZŁOTEJ

Finaliści małopolskich konkursów organizowanych przez Kuratorium Oświaty Kraków:
Dariusz Marecik – finalista Małopolskiego Konkursu Biblijnego „Z Dobrą Nowiną przez życie”
Dariusz Sacha – finalista Małopolskiego Konkursu Tematycznego „Nasz Bohater – Tadeusz Kościuszko”

ZESPÓŁ SZKÓŁ W JURKOWIE

Finalistka małopolskiego konkursu biologicznego, organizowanego przez Małopolskie Kuratorium Oświaty:
Weronika Płachta kl. II Publicznego Gimnazjum w Czchowie

GRATULUJEMY PO RAZ KOLEJNY SUKCESÓW W ROKU SZKOLNYM 2015/2016, ŻYCZYMY PRZYJEMNYCH I BEZPIECZNYCH WAKACJI

Red.

WYCIECZKA - TYM RAZEM NAUCZYCIELI - NA CZECHY I DO WROCŁAWIA

18-19 czerwca 2016 r. nauczyciele i pracownicy wraz z rodzinami wzięli udział w wycieczce na Czechy i do Wrocławia. Pierwszym punktem programu był przejazd na Czechy. Tuż przy granicy z Polską, 30 kilometrów od Wałbrzycha, znajduje się kilkutyśięczne czeskie miasteczko Broumov, a w nim jeden ze starszych browarów w tej części Europy. Na miejscu, dzięki barwnym opowieściom przewodnika – pracownika browaru, poznaliśmy historię tego miejsca ale i też całej okolicy oraz co oczywiście zapoznaliśmy się z tajemnikami sztuki piwowarskiej.

Drugim punktem zwiedzania było Teplickie Skalne Miasto (czes. Teplické skalní město) znajdujące się w poł-

dniowej części masywu Broumovské steny, dwa kilometry od miasta Teplice nad Metują w kierunku na Adrspach i Trutnov. Jest to największy w Czechach tego typu kompleks skalny. Jego powierzchnia to ok. 1800 ha. Od pani przewodnik dowiedzieliśmy się, że miliony lat temu było tam morze, które w wyniku procesów zachodzących na naszej planecie wyschło tworząc strzeliste formacje skał piaskowych sięgających do 100 m wysokości. Można oczywiście opisać to miejsce ale nie zastąpi spaceru przez ten fascynujący labirynt skalny. Odsyłam do galerii gdzie zdjęcia w części oddadzą urok tego miejsca. Ciekawostką jest też to, że właśnie tam kręcono zdjęcia do

filmu „Opowieści z Narnii” w reżyserii Andrew Adamsona.

Po powrocie z Czech do Polski zatrzymaliśmy się na nocleg w uroczym miasteczku uzdrowskim – Kodo-wej Zdroju, by odpocząć i nabrać sił do zwiedzania Wrocławia.

Przejazd do stolicy Dolnego Śląska zajął nam ok. 2,5 godziny. Zwiedzanie miasta rozpoczęliśmy mszą św. W Kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa. Następnie przejechaliśmy pod Ogród Zoologiczny, gdzie czekał na nas przewodnik, znany części wycieczki z wizyty we Wrocławiu dwa lata temu i wraz z nim udaliśmy się na zwiedzanie Afrykarium. Obiekt prezentujący życiodajne wody Afryki, został otwarty w dniu 26 października 2014 r. To kompleks przedstawiający różne ekosystemy związane ze środowiskiem wodnym Afryki. Łącznie znajduje się tu 19 basenów i zbiorników przedsta-

wiających m.in. rafę koralową Morza Czerwonego, hipopotamy nilowe, ryby słodkowodne jezior Malawi i Tanganiki. Głębiny Kanału Mozambickiego, gdzie występują rekiny, płaszczki i inne duże ryby można podziwiać z podwodnego, akrylowego tunelu o długości o 18 m. Można również zobaczyć środowisko Wybrzeży Szkieletów w Namibii, gdzie prezentowane są pingwiny przyładkowe (tońce) oraz kotiki afrykańskie. Dżunglę otaczającą rzekę Kongo reprezentują zaś krokodyle i manaty - niezwykle, roślinożerne ssaki zwane także syrenami. W kompleksie Afrykarium znajdują się też: sala konferencyjna i edukacyjna, restauracja, taras widokowy i sklep z pamiątkami. Szkoda, że na zwiedzanie tego miejsca mieliśmy tylko niecałe dwie godziny ale wystarczyło byśmy odczuli klimat gorącej i wilgotnej Afryki. Na koniec parę liczb opisujących to fantastyczne miejsce.

Budynek Afrykarium ma długość 160 m, szerokość - 54 m i wysokość - 15-12 m. Został wybudowany na działce o powierzchni prawie 1,9 ha, a całkowita kubatura obiektu wynosi ponad 184 000 m³. Afrykarium posiada trzy kondygnacje, z czego jedna znajduje się pod ziemią. Powierzchnia użytkowa pawilonu to blisko 9000 m², powierzchnia usługowa to około 7000 m², a ekspozycje zewnętrzne zajmują powierzchnię blisko 7500m². Na budowę zużyto łącznie 36 000 m³ betonu i 4 800 ton stali, wykopano i wywieziono 100 000 m³ ziemi. W okresie naj-

bardziej wzmoczonych robót, na terenie budowy pracowało około 700 osób podczas jednej zmiany, w 3 zmianowym systemie pracy.

W całym Afrykarium, tj. basenach ekspozycyjnych, filtrach, odstojnikach oraz kilometrach rur będzie w obiegu 15 000 000 litrów wody, czyli 15 000m³, to tyle ile wody mieści się w 6 basenach olimpijskich. Sama woda w Afrykarium ma masę 15 000 ton, czyli tyle co 100 wielorybów lub 3000 dorosłych słoń. Wymiana, czyli prze-filtrowanie wody w każdym zbiorniku trwa około godziny. Aby „zasolić” basen Morza Czerwonego i wyprodukować wodę morską potrzebne jest około 140 ton soli.

Objętość poszczególnych akwenów:

1. Basen Morza Czerwonego - około 900 m³
2. Basen rekinów - 3100 m³
3. Basen hipopotamów - około 715 m³
4. Basen manatów - około 1250 m³
5. basen krokodyli - 260 m³
6. Basen kotików - 3600 m³
7. Basen pingwinów - 2460 m³

Po obiedzie, nawiasem mówiąc w byłym klasztorze, udaliśmy się do Hydropolis by zgłębić naszą wiedzę o wodzie. Hydropolis, centrum wiedzy na temat wody zostało otwarte w grudniu 2015. To jedyny taki obiekt w Polsce i jeden z nielicznych na świecie. Hydropolis jest ultranowoczesnym centrum wiedzy pełnym nowinek technicznych i ciekawych ekspozycji. Mieści się w zabytkowym budynku przy ul. Na Grobli. To dawny zbior-

nik wody czystej wybudowany w 1893 roku. W roku 2015 stał się zbiornikiem wiedzy o wodzie w czystej postaci. Takiego miejsca brakowało nie tylko we Wrocławiu, ale również w kraju. Woda jest niezbędna dla naszej planety i bez porównania ważniejsza niż całe złoto, diamenty i pieniądze tego świata, dlatego we Wrocławiu chcą budować wiedzę na jej temat. Wystawa, a właściwie miejsce pełne interakcji, poznania którego można doświadczyć wieloma zmysłami zasługuje na nie tyle zwiedzenie co zanurzenie się w głębiny wiedzy i nauki. Mogliśmy też zobaczyć tam w działaniu unikalną drukarkę 3d drukującą wodą napisy i obrazy.

Ostatnim punktem zwiedzania i odkrywania Wrocławia był Sky Tower - najwyższy budynek w Polsce w kategoriach wysokość do dachu oraz wysokość do najwyższej położonego piętra. Wraz z dwoma innymi budynkami stanowi kompleks mieszkalny, biurowy, handlowo-usługowy i rekreacyjny we Wrocławiu, na osiedlu Południe. Wysokość całkowita 215 m, 51 pięter, my podziwialiśmy panoramę Wrocławia z tarasu widokowego na 49 piętrze, gdzie wyjechaliśmy szybkobieżną windą w 51 sekund.

To był ostatni punkt naszej wy-cieczki. Po ok. 4,5 godzinach bezpiecznie dotarliśmy do Jurkowa. Już w drodze powrotnej planowaliśmy następane poznawanie ciekawych miejsc w Polsce i poza jej granicami.

Antoni Orszulak

HISTORIA

220 LAT ISTNIENIA KOŚCIOŁA KRÓLOWEJ DOLINY DUNAJCA W DOMOSŁAWICACH

2 lipca w sobotę Parafia Domosławice będzie obchodzić uroczystość 220-lecia istnienia Parafii i Odpust ku czci Matki Bożej Domosławickiej, Królowej Doliny Dunajca. Z tej okazji publikujemy kilka faktów historycznych, które pozwolą świadomie przeżyć ten czas i przywołać dzieje łaskami słynącego obrazu Matki Bożej Domosławickiej oraz wiekowego już, pełnego perełek historycznych kościoła w Domosławicach nad Dunajcem...

ŁASKAMI SŁYŃĄCY OBRAZ MATKI BOŻEJ DOMOSŁAWICKIEJ

Zanim przejdziemy do historii Obrazu oto kilka przykładów opieki Matki Bożej zapisanych w książce O. Władysława Szołdrskiego „Kościoł i Łaskawy Obraz Najświętszej Panny w Domosławicach”, wydanej nakładem ks. proboszcza parafii Domosławice Ks. Kazimierza Kozaka. Są to zapisy sprzed 100 lat.

„Klementyna, córka Grzegorza Ka-

pusty i Zofii z Świerczków, zamieszkałych w Złotej, mając 4 lata, w lutym 1903 r. zachorowała na epilepsję. Co godzina powtarzały się ataki. Rodzice dziecka zamówili Msze św. przed obrazem M.B. Domosławickiej, aby zdrowie dlań uprosić. Podczas mszy św. ataki ustały – dziecko wróciło do zdrowia.”

„Józefa z Musiałów Nieciowa, zamieszkała w Jurkowie, parafii czchowskiej, w początkach 1904 r. ciężko zachorowała. Lekarze wzywani z Brzeska i Czchowa nie robili nadziei wyzdrowienia. Nieciowa, widząc, iż od pomocy ludzkiej niczego już spodziewać się nie może, zaprzestała lekarstw używać, natomiast oddała swe życie M.B. Domosła-

wickiej w opiekę. Nie zawiodła się w swej ufności. Dnia 7 czerwca 1904 r. przysłała do Domosławic, aby Bogarodnicy podziękować za otrzymaną łaskę – wróciła bowiem do zdrowia.”

I jeszcze ciekawy przykład. Jeden z żołnierzy, pochodzących z Domosławic, tak pisał 1 października 1920 r. do swego proboszcza:

„Niżej podpisana biedna owieczka z Twego stada, która walczy za wiarę św. i Ojczyznę, zasyła Ci Przew. Ks. Kanoniku serdeczne życzenia i pozdrowienia z placu boju. Opiszę Ci krótko moje zdarzenie z bolszewikami. Razu jednego zostałem wysłany, gdyśmy się cofali znad rzeki Strypy, do pewnej wioski na rekwizycję, gdyż nam cały tabor zabrali kozacy armii Budiennego, więc musieliśmy szukać koni i wozów po wsiach. Droga wypadła mi przez duży las, jechałem sam jeden na koniu, będąc na ostro przygotowany. Nagle na skręcie, może o 500 kroków, zobaczyłem czterech kozaków Budiennego – struchlałem co prawda, gdyż niepodobna było z życiem uciec, oni bowiem nie brali do niewoli, lecz na miejscu męczyli. Jeden z nich, który był najbliżej, może o 40 kroków, krzyknął do mnie: Poddaj się towarzyszu, brosi gwintowku, może przypuszczają, że się im poddam, lecz ja westchnąwszy gorąco do Najśw. Matki Boskiej Domosławskiej o pomoc, podałem broń do oka, puściłem dwa strzały jeden po drugim – padło od razu dwóch moich przeciwników; wtem drugich dwóch już koło mnie, jeden podniósł szablę, chcąc mnie zarębać – dałem ognia i runął na ziemię ciężko ranny w brzuch, bo się za niego chwycił i strasznie krzyczał. Czwartym kozak zaczął uciekać, puściłem za nim trzy strzały, lecz mi uciekł. Wszystko działo się może 8 minut. Wtenczas aż mi się świat rozjaśnił, westchnąłem do Najśw. Marii Panny, dziękując za cudowne ocalenie: wtem jakby we mgle przedstawił mi się obraz Matki Boskiej Domosławskiej przed oczami i w jednej sekundzie zniknął, a ja równo z wichrem pędziłem do swego oddziału. Gdy przybyłem na miejsce i opowiedziałem zdarzenie z bolszewicką patrolą, każdy mówił, że tylko cudem uszedłem z życiem, że nie straciłem zimnej krwi do obrony. Niech będzie pochwalony



Jezus Chrystus i Maryja Matka Boska Domosławska, cudami słynąca! Krzan Franciszek”

Łaskami słynący Obraz Matki Bożej był w Domosławicach już przed powstaniem kościoła parafialnego, który został zbudowany 1796 roku. Obraz ten znajdował się w kaplicy. Kaplicę zbudował ktoś z rodu Tarłów. Wspomniany już ks. Szofdrski pisze: „Do przysług, jakie Zygmunt Tarło wyświadczył Kościołowi i tę zaliczyć należy, że obok dworu w Domosławicach jeszcze przed 1645 rokiem zbudował kaplicę, konsekrował ją ks. biskup Tomasz Oborski pod wezwaniem Nawiedzenia Matki Bożej. Natomiast ks. Smoleński w książce „Melsztyn – O zamku i Jego Panach, o Kościele i Plebanach” pisze „wzniósł ją ktoś z rodziny Tarłów, prawdopodobnie Teofila Księżna Ostrogska, która przy podziale dóbr melsztyńskich w 1628 roku otrzymała Biskupice, Faliszewice i Domosławice, mając Dębno z przyległościami i bogate dożywocie po mężu, a będąc bezdzietną, mogła łożyć na cele pobożne. Toteż ośmielam się twierdzić,

że tej pani Domosławice zawdzięczają i kaplicę i szpital. Ona to około 1630 roku wybudowała tu kaplicę na cześć Najświętszej Maryi Panny dla wygody własnej i swych poddanych”

Umieszczony w głównym ołtarzu kaplicy Wizerunek cieszył się stale rosnącym kultem, o czym świadczą akta kolejnych wizytacji. W 1730 roku wizytator zanotował, że „Obraz” okrywa suknią wy-

konana z materii, zapewne bogato haftowana, zaś skronie Jezusa i Maryi zdobią srebrne korony. Obok umieszczone są liczne wota. W 1748 roku Wizerunek nazwany jest „łaskawy”, a w 1773 „cudowny”. Dzisiaj, kiedy gabloty z kolejnymi wotami nadal się zapełniają, o Domosławicach mówi się, że to sanktuarium Matki Bożej Domosławickiej – Królowej Doliny Dunajca.

Nie jest dokładnie znana data powstania, ani twórca ikony Matki Bożej Domosławickiej. Legenda jednak wskazuje konkretnego twórcę obrazu, a także wymienia jego wcześniejsze dzieło – obraz Madonny Matki Bożej Pocieszenia z Borka Wielkopolskiego. Być może ten sam artysta, zwany w legendzie mistrzem Mikołajem, przemaalował ikonę Domosławicką.

Jedną z hipotez historyk Ewy Jednorowskiej, która jest również wielką czcicielką Matki Bożej Domosławickiej /prelegent na Zakliczyńskiej Majówce w Domosławicach/ mówi, że to jest ikona tychwińska. Według tradycji ikona Matki Bożej Tychwińskiej jest dziełem ewangelisty św. Łukasza. Przekazał on ją wraz z Ewangelią i Dziejami Apostolskimi swemu uczniowi Teofilowi z Antiochii. Po jego śmierci ikonę przeniesiono do Jerozolimy, a w V wieku do Konstantynopola. Już wówczas cieszyła się sławą cudownego wizerunku. W 1383 roku opuściła Konstantynopol i w niewytłumaczalny sposób znalazła się w Ziemi Nowogrodzkiej, niedaleko miasta Tychwin. A jak kopia ikony tychwińskiej znalazła się w Domosławicach? Ktoś, kto ją tu przywiózł, zapewne z wyprawy Moskiewskiej, w której ówczesni właściciele dóbr melsztyńskich (w tym Domosławic) Barbara i Zygmunt Tarłowie brali udział. Ten, kto ikonę przywiózł

do Domosławic, przekazał też dwie cenne o niej wiadomości, że:

- jest Ona szczególną Opiekunką dzieci. Do dziś w Rosji wierni modlą się przed Jej wizerunkami, prosząc o uzdrowienie chorych dzieci.

- Jej uroczystość obchodzona jest 26 czerwca według kalendarza juliańskiego, używanego w Rosji – wg kalendarza gregoriańskiego, obowiązującego w Polsce jest to 9 lipca. Najbliższe święto Maryjne – Nawiedzenie Najświętszej Marii Panny przypada 2 lipca i takie wezwanie nadano powstałej z inicjatywy córki Tarłów – księżnej Teofili Ostrogskiej – kaplicy w Domosławicach, w której umieszczono ikonę Matki Bożej odtąd zwanej Domosławicką.

KOŚCIÓŁ W DOMOSŁAWICACH

Kościół i parafia zostały erygowane przez biskupa Grzegorza Zieglera pod wezwaniem Nawiedzenia Matki Bożej. Kościół w Domosławicach, poświęcony 2 czerwca 1796 roku, powstał z fundacji hrabiego Antoniego Lanckorońskiego, który zezwolił na częściową rozbiórkę murów zniszczonego zamku melsztyńskiego i użycie

kamienia i cegły jako materiału budowlanego. Poświęcenie kościoła to też faktyczna, choć jeszcze nie oficjalna data powstania nowej, domosławickiej parafii. Wszak jak pisze o. Władysław Szoldrski, nowo powstała parafia utworzona z Domosławic, Biskupic Melsztyńskich i Faliszewic, należących dotąd do parafii czchowskiej oraz Charzewic, Melsztyna i Zawady Lanckorońskiej, dotąd tworzących parafię melsztyńską „urzędowo istnieć poczęła w roku 1799, a cały majątek parafii melsztyńskiej wraz z ciężącymi na nim pobożnymi fundacjami przeszedł na jej własność”. Konsekracji kościoła dopełnił Ks. biskup Grzegorz Ziegler. Ceremonia miała się odbyć 28 czerwca 1824 r. w niedzielę, z powodu jednak wylewu rzeki biskup nie mógł przybyć na czas oznaczony. Dopiero następnego dnia odbyła się zaplanowana konsekracja. Najcenniejsze historyczne pamiątki po parafii melsztyńskiej to kamienna chrzcielnica z 1490 roku i przepiękna, odnowiona w ostatnim czasie monstrancja z pierwszej połowy XVI wieku. Geneza parafii domosławickiej jest niezwykła i w głównej mierze jest zasługą Bogarodzicy, czczonej tutaj od

pierwszej połowy XVII wieku w wizerunku ikony łaskami słynącej - Matki Bożej Domosławickiej.

KILKA SŁÓW O NIEKTÓRYCH PROBOSZCZACH DOMOSŁAWIC

J e d n y m z pierwszych proboszczów zapisanych złotymi zgłoskami na kartach historii Domosławic był ks. Jan Pawlik. Najpierw proboszcz Pawlik odnowił i dosłownie ozłocił ikonę Matki Bożej Domosławickiej, potem odnowił i przyozdobił kościółek, założył cmentarz para-

fialny, uregulował sprawy parafialnych gruntów i pobudował plebanię oraz budynki gospodarcze, także szpital dla ubogich. Jego staraniem w Domosławicach założono szkołę trywialną. Na dwa lata przed śmiercią z zewnętrznej strony kościoła od ołtarza wybudował Ogrójec, przy którym spoczęły jego doczesne szczątki. Ks. Jan Pawlik przez pewien czas łączył obowiązki proboszcza i dziekana dekanatu czchowskiego.

Kolejnym proboszczem był znakomity kaznodzieja, ks. Tomasz Kolasieński, któremu kościółek zawdzięczał kamienną posadzkę, babiniec, nową ambonę, nowe boczne ołtarze i przede wszystkim nowy, wielki ołtarz wystawiony ze spadku po rodzicach w roku 1867.

Po proboszczu Kolasieńskim kolejnym z najzaciejszych gospodarzy parafii był ks. Maciej Smoleński, któremu parafianie, miłośnicy historii i jej badacze zawdzięczają monografię „Melsztyn. O zamku i jego panach, o kościele i plebanach z dodatkiem o Domosławicach”. Kościół domosławicki zawdzięcza też księdzu Smoleńskiemu nowe organy, organistówkę i ochronkę dla ubogich oraz pomieszczenie przy dzwonnicy na sprzęt kościelny.

Kilkanaście dni przed nastaniem XX wieku proboszczem w Domosławicach został ks. Kazimierz Kozak, który nie tylko zadbał o właściwie zabezpieczenie i upiększenie ikony Matki Bożej Domosławickiej, ale nie szczędził wysiłku w celu dokumentacji i popularyzacji łaskami słynącego Obrazu wydając m.in. szereg litografii oraz opracowanie o. Władysława Szoldrskiego „Kościół i łaskawy obraz Najświętszej Panny w Domosławicach.”

Odpust ku czci Matki Bożej Domosławickiej 2 lipca i Jubileusz 220. lat parafii zbiega się z **Jubileuszem 60 - lecia kapłaństwa Ks. Prałata Michała Kapturkiewicza**, który był jednym z najdłużej sprawujących godność proboszcza Domosławic – obecnie rezydenta parafii.

Serdecznie wszystkich zapraszamy do Matki Bożej po pociechę i wstawiennictwo, abyśmy razem cieszyli się Jubileuszem naszej Parafii i oddali cześć Kapłaństwu w osobie dostojnego Jubilata.

Opracowali
Proboszcz Parafii ks. Marek Kądziołka
oraz Kazimierz Dudzik



INFORMACJE
INFORMATION
TOURISTEN AUSKUNFT

INSTYTUCJE
INSTITUTIONS
BEHÖRDE

- Urząd Miejski - Czchów, ul. Rynek 12, tel. 14 6621710, www.czchow.pl
- Miejski Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji - Czchów, ul. Rynek 12, tel. 14 6843188, www.moksir.czchow.pl
- Centrum Informacji Turystycznej - Czchów, ul. Rynek 2, tel. 14 6843188, cit@czchow.pl
- Miejska Biblioteka Publiczna - Czchów, ul. Rynek 12, tel. 14 6636088,
- Magazyn Informacyjny Gminy Czchów „Czas Czchowa” - Czchów, ul. Rynek 12, tel. 14 6621732, www.czasczchowa.pl

POCZTA
POST OFFICE
POST

- Poczta Polska - Czchów, ul. Armii Krajowej 8, tel. 14 6636100

KOMISARIAT POLICJI
POLICE STATION
POLIZEIREVIER

- Komisariat Policji - Czchów, ul. Sąddecka 195, tel. 14 6636077

OPIEKA ZDROWOTNA
HEALTH CARE
GESUNDHEITSFÜRSORGE

- „DARMED” Ośrodek Zdrowia w Czchowie, ul. Sąddecka 183, tel. 14 6843090
- „MIROMED” Ośrodek Zdrowia w Jurkowie, Jurków 183, tel. 14 6842202
- „DARMED” Punkt Lekarski w Złotej, tel. 14 6639009
- Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej w Czchowie, ul. Sąddecka 183, tel. 14 6843452, 14 6843210
- Apteki / Chemist's / Apotheken
- Apteka Rumianek - Czchów, ul. Krakowska 17b, tel. 14 6858750
- Apteka - Czchów, ul. Szkolna 1, tel. 14 6843101
- Apteka - Czchów, ul. Sąddecka 183, tel. 14 6843555
- Punkt Apteczny - Jurków 99a, tel. 14 6277212

STACJA PALIW
PETROL STATION
TANKSTELLE

- Stacja Paliw „PETROL” - Jurków, tel. 14 6842120
- Stacja Paliwa „STATOIL” - Jurków, tel. 884935146
- Stacja Paliw „ORLEN” - Tymowa, tel. 602752285

BANKOMATY
ATM
GELDAUTOMAT

- BSR O/Czchów - Czchów, Rynek 3
- KBS O/Bochnia Filia w Jurkowie - Jurków (Stacja Paliw PETROL)

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
VETERINARY CLINIC
HEILANSTALT FÜR TIERE

- Lecznica dla Zwierząt - Czchów, ul. Ks. Koleboka 15, tel. 603 071 580

NOCLEGI I GASTRONOMIA
ACCOMMODATION & RESTAURANTS
ÜBERNACHTUNG UND RESTAURANT

- Restauracja „Pod Sosną” - Czchów Zapora, ul. Kolonia 2, tel. 601224725
- Pizzeria „Słoneczny Stok” - Czchów Zapora, ul. Sąddecka 3, tel. 14 6843540
- Zajazd „Zagłoba” - Jurków 281, tel. 14 68 42 110
- Bar „Taurus” (całodobowy) - Czchów Zapora, ul. Sąddecka 6, tel. 14 6636567
- Hotel Łaziska - Czchów, ul. Kolonia 4, tel. 723110110, www.hotellaziska.com.pl
- Domki Wypoczynkowe „Cztery Pory Roku” - Czchów, ul. Sąddecka 20, tel. 880 006 666, www.domki.czchow.pl
- Całoroczny Dom Pracy Twórczej - Domoślawice 29, tel. 603 522 536
- Ośrodek Wypoczynkowy Chorałwi Krakowskiej ZHP - Piaski-Drużków, tel. 14 6636105
- Hotel „TEMIDA” - Czchów Zapora, ul. Pęcherska Góra 137, tel. 602403333
- Pensjonat „ZACISZE” - Czchów, ul. Kwaśniówka 23, tel. 886337671, 604 265 885, pensjonat_zaciszze@wp.pl

- EFEZ Centrum Ruchu Światło-Życie Diecezji Tarnowskiej - Czchów, ul. Ks. Koleboka 3, tel. 603605883, www.efez-oaza.pl
- Gospodarstwo Agroturystyczne „Nad Jeziorem” - Piaski Drużków 46, tel. 607 261 344
- Gospodarstwo Agroturystyczne „Pod Czeresnią” - Piaski-Drużków 69, tel. 14 6843605
- Kwatera Agroturystyczna „BARBARA” - Jurków 82a, tel. 14 6842295, 609231728, 605539848 (w sprawie rezerwacji dzwonić po godzinie 17-tej)
- Gospodarstwo Agroturystyczne „Saluto” - Biskupice Melsztyńskie 156, tel. 14 6842281, 796212905

ATRAKCJE
ATTRACTIONS
ATTRAKTIONEN

- Przystań wodna (rejsy gondolą po jeziorze) - Czchów Zapora, tel. 723110110
- Kąpielisko „Chorwacja” (domki letniskowe) - Jurków, tel. 601550561, www.kapieliskochorwacja.pl
- Kajaki Dunajcem - Jurków, tel. 888780222, www.kajakidunajcem.pl
- Baszta w Czchowie - tel. 14 6843188, www.czchow.pl, www.moksir.czchow.pl
- Zamek Tropsztyn - Wytrzyzszczka, tel. 12 4114780
- Space Club - Czchów, ul. Sąddecka 7, tel. 662230826, www.spaceclub.tv,
- Miasteczko Strzeleckie - Czchów, ul. Sąddecka 20, www.miasteczkostrzeleckie.pl, tel. 600916179

Informacje i fot.
Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie



ZAPRASZAMY DO MALOWNICZEJ GMINY CZCHÓW



PARAFIALNE ŚWIĘTO RODZINY W CZCHOWIE

2 czerwca br. ks. dr Ryszard Biernat - Proboszcz Parafii Czchów zaprosił mieszkańców Czchowa, parafian z okazji 25-lecia swojego kapłaństwa na Parafialne Święto Rodziny.

Uroczystości rozpoczęła Msza św. z udziałem bpa Andrzeja Jeża połączone z błogosławieństwem dzieci i rodzin na zakończenie Oktawy Bożego Ciała.

Jubilat otrzymał życzenia od ks. Biskupa i parafian – Rady Parafialnej, młodzieży, scholi, ministrantów, Caritas, Publicznej Szkoły Podstawowej, rodzin z dziećmi i rodziców księży... Po Mszy św. na wszystkich gości czekało wiele atrakcji - muzyka, wiejski stół, słodczyce, przejażdżki konne... Deszcz pokrzyżował nieco plany, ale Parafialne Święto Ro-

dziny, zorganizowane dla mieszkańców Czchowa to był piękny pomysł.

Redakcja składa Księdzu Proboszczowi, Czcigodnemu Jubilatowi, najserdeczniejsze życzenia jubileuszowe, dalszych lat pełnych oddania Bogu, ludziom (parafii), błogosławieństwa i wytrwałości w posłudze kapłańskiej.

Red.



ARTYKUŁ SPONSOROWANY

MOBILNE CENTRUM JĘZYKÓW OBCYCH I KOREPETYCJI

NEVERENDINGSTORY – DLA CHĘTNYCH ZAJĘCIA W CZCHOWIE



KRÓTKO O PLANOWANEJ PRACY

Z największą przyjemnością oddajemy do Państwa dyspozycji mobilne usługi językowe utworzone z myślą o eduka-

cji z pasją, humorem jak również profesjonalizmem. Zapraszamy do rekrutacji już dziś, gdyż sezon jesienny już za pasem! Pomyśl dziś o tym czego będziesz miał szansę nauczyć się w nadchodzącym roku szkolnym 2016/2017. Zapraszamy na intensywne kursy języka angielskiego dzieci, młodzieży i dorosłych. Nasze centrum to coś więcej niż bierne przekazywanie wiedzy, to także chęć podzielenia się z Państwem entuzjazmem i pozytywną energią. Łączymy tradycyjne metody z metodami konwersacyj-

nymi, tak aby rozwijać wszystkie komponenty językowe w naszych uczniach. Edukujemy maluchy, dzieci, młodzież i dorosłych. Zajęcia dzięki uprzejmości władz gminy Czchów odbywać się będą w Piwnicach Czchowskich. Zapraszamy sąsiednie miejscowości do współpracy! Mamy nadzieję rozpocząć również kursy w miejscowościach Brzesko, Okocim, Jadowniki, Wola Dębińska i Bochnia.

Spotkania w naszym systemie odbywają się 2 razy w tygodniu i trwają 60 minut w najmłodszych grupach szkół

podstawowych (klasy I i II) oraz 80 min w starszych grupach szkół podstawowych oraz klasach gimnazjalnych, maturalnych. Staramy się, aby zajęcia dla najmłodszych dzieci odbywały się tuż po szkolnych lekcjach. Dbamy o to, aby zapewnić dzieciom **intensywny, innowacyjny i ciekawy** kontakt z językiem angielskim, w oparciu o metodę bezpośrednią - **Direct Method for English**.

Zgłoszenia na kurs można kierować online www.neverendingstory.szkoła.pro lub drogą telefoniczną oraz mailową.

METODY NAUCZANIA

Nasza placówka oferuje szeroki zakres interesujących kursów dla dzieci, młodzieży i dorosłych. Łączymy tradycyjne metody nauczania z nowatorskim podejściem pełnym gier, zabaw i humoru. Proponujemy naszym uczniom niestandardowe zajęcia będące połączeniem tradycyjnej lekcji języka i nieustającej konwersacji z lektorem na bazie metody **Direct Method for English**. Zajęcia prowadzone 2x w tygodniu po 80 min (w tym 40 min zajęć konwersacyjnych) stanowią gwarancję rozwoju ucznia oraz uzupełniania braków edukacyjnych związanych z nieskuteczną edukacją szkolną.

Kursy angielskiego metodą bezpośrednią **Direct Method for English** to nowoczesny i szybki sposób nauki języka. W metodzie bezpośredniej szczególnie nacisk kładzie się na praktyczną naukę języka obcego. Konwersacje zajmują więk-

szkość lekcji. Materiał wprowadzany jest w formie licznych pytań i odpowiedzi - w ten sposób poznaje się strukturę językowe, gramatykę i nabiera się umiejętności komunikowania w języku angielskim. Metoda uczy nie tylko mówienia, ale także myślenia w języku obcym. Intensywny tryb zajęć pozwala angażować każdego uczestnika i zapobiega dekoncentracji.

Zapisując dzieci do naszej placówki, rodzice są informowani, że szkoła zakłada **zaangażowanie dziecka** w naukę oraz **aktywny udział rodzica** w edukacji językowej dziecka. Rodzice świadomi tego, na czym polega edukacja językowa, mają możliwość wspierania swoich dzieci w nauce. Po każdym zajęciach uczniowie mają zadawaną obszerną pracę domową związaną również z koniecznością odsłuchiwania płyt dołączonych do podręcznika. Pracujemy w grupach

MOBILNE CENTRUM JĘZYKÓW OBCYCH I KOREPETYCJI

Neverending Story

- zajęcia językowe dla dzieci, młodzieży i dorosłych w dogodnych warunkach lokalowych Twojej miejscowości,
- zajęcia przygotowujące do egzaminu gimnazjalnego, maturalnego i JEC,
- pogotowie korepetycyjne,
- zimowe i letnie obozy językowo-turystyczne i językowo-sportowe dla dzieci i młodzieży,
- szkolenia biznesowe dla firm,
- kursy językowe dla seniorów,
- indywidualne konwersacje przez Skype,
- tłumaczenia z języka angielskiego,



- bezpłatny dojazd do klienta,
- regularny kontakt z metodykiem,
- nowoczesne materiały dydaktyczne,
- elastyczność w doborze wymiaru godzin kursu,



Szczegółowe informacje:
Małgorzata Olchawa tel. 531 111 090
Formularz zgłoszeniowy dostępny na stronie:
www.neverendingstory.szkoła.pro

**START KURSÓW 18.09.16 -
ZAPISY JUŻ W CZERWCU -
ZAPRASZAMY**

liczących od 6 do 12 uczniów. Taka liczba osób zapewnia odpowiednią dynamikę pracy, a jednocześnie pozwala na tanią edukację i ewentualne spokojne i rozważne uzupełnianie składu grupy.

Gorąco zapraszam!

mgr Małgorzata Olchawa
„NeverendingStory”

CIEKAWOSTKA NAUKOWA

NIEBO PIĘKNE I CIĄGLE PEŁNE TAJEMNIC POSZUKIWANIA PLANETY X

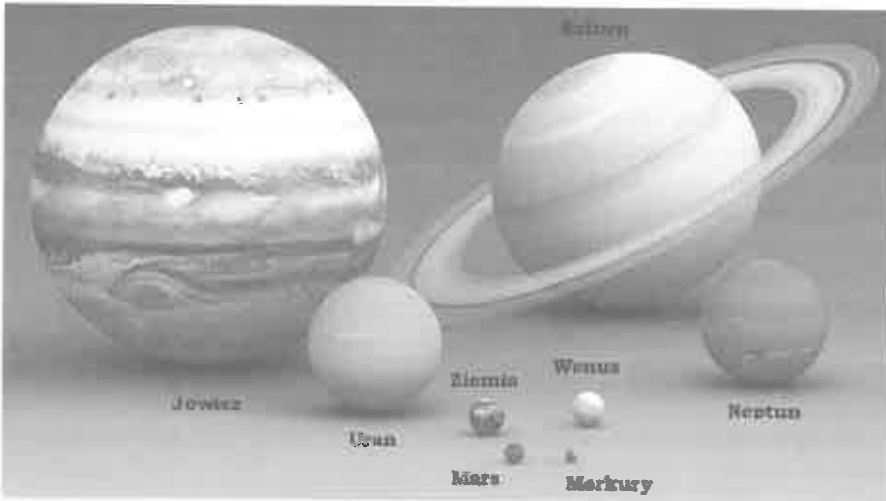
Według obecnej wiedzy Układ Słoneczny składa się ze Słońca i powiązanych z nim grawitacyjnie ciał niebieskich. Ciała te to osiem planet, 173 znanych księżyców planet, pięć planet karłowatych i miliardy (a być może nawet biliony) małych ciał Układu Słonecznego, do których zalicza się planetoidy, komety, meteoroidy i pył międzyplanetarny.

O ile pierwsze sześć planet tj. Merkury, Wenus, Ziemia, Mars, Jowisz i Saturn były znane już od starożytności, to

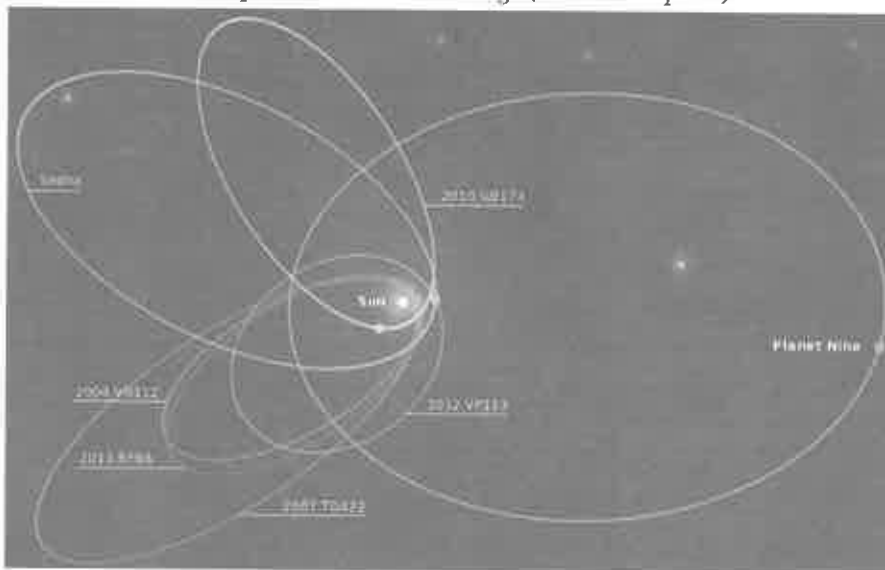
siódmą planetę Uran, odkrył 13 marca 1781 roku, za pomocą skonstruowanego przez siebie teleskopu, William Herschel. Odkryty 23 września 1846 Neptun jest jedyną planetą, której istnienie wykazano nie na podstawie obserwacji nieba, ale na drodze obliczeń matematycznych. Niespodziewane zmiany w ruchu orbitalnym Urana doprowadziły astronomów do wniosku, że podlega on perturbacjom pochodzącym od nieznannej planety. Neptun został następnie zaobserwowany przez Johanna Galle

w miejscu przewidzianym przez Urbaina Le Verriera, a wkrótce został też odkryty jego największy księżyc, Tryton. Żaden z pozostałych 13 znanych dziś księżyców Neptuna nie został odkryty za pomocą teleskopu aż do XX wieku. Neptun został odwiedzony przez tylko jedną sondę kosmiczną Voyager 2, która przeleciała w pobliżu planety 25 sierpnia 1989 roku. Na podobnej zasadzie odkryto Plutona - coś zaburzało ruch Neptuna, oczywiście więc było, że poza jego orbitą musi znajdować się jeszcze jeden masywny obiekt. Odkryto go 18 lutego 1930 r.

Ciągłe badania kosmosu, rozwijające się metody badań i coraz doskonalsze teleskopy, w tym kosmiczne, doprowadziły do odkrycia w 2005 roku obiektu ma-



Osiem planet Układu Słonecznego (źródło: Wikipedia).



Orbita hipotetycznej planety i orbity sześciu planetoid, które zostały zmienione po jej bliskim przejściu (źródło: Wikipedia).



Porównanie największych znanych obiektów transneptunowych (rozmiary w skali)(źródło: Wikipedia).

sywniejszego od Plutona. NASA natychmiast poinformowała świat o odkryciu dziesiątej planety. Astronomowie stanęli wówczas przed poważnym dylematem, gdyż nie było pewności, że niebawem nie odkryjemy wielu podobnych obiektów i liczba planet Układu Słonecznego będzie ciągle wzrastać. By uniknąć takiej sytuacji Międzynarodowa Unia Astronomiczna zwiększyła wymagania, jakie musi spełniać dany obiekt, by mógł zostać uznany za planetę. W konsekwencji Pluton i Eris zostały usunięte z elitarnego grona, tak więc liczba planet w Układzie Słonecznym spadła do ośmiu.

W bieżącym roku Konstantin Batygin i Michael E. Brown ogłosili wyniki badań, według których istnieją bardzo silne przesłanki teoretyczne na istnienie bardzo odległej, masywnej planety. Nie odkryli planety bezpośrednio, ale wywnioskowali jej potencjalne istnienie na podstawie symulacji komputerowych. Według astronomów planeta, nazywana przez nich po prostu „Planet Nine” (Dziewiąta Planeta), miałaby mieć masę około 20 mas Ziemi i przeciętnie być oddalona od Słońca dwadzieścia razy dalej niż Neptun. Według ogłoszonych wyników badań „Planet Nine” miałaby być odpowiedzialna między innymi za nietypowe, prostopadłe do ekliptyki orbity sześciu obiektów transneptunowych i kształty ich orbit, które ukierunkowane są w jedno miejsce.

Mówiąc o obiektach transneptunowych mamy na myśli obszar Układu Słonecznego poza orbitą Neptuna, który jest wciąż mało zbadany. Dotychczasowe badania wskazują, że znajduje się tam znaczna ilość małych obiektów (największy znany ma średnicę pięciokrotnie mniejszą niż Ziemia i masę dużo mniejszą niż Księżyc), zbudowanych głównie ze skał i lodu. Obszar ten czasami zwany jest „zewnętrznym Układem Słonecznym”, jednak inni uważają, że termin ten odnosi się do obszaru poza pasem planetoid. Poniższa ilustracja przedstawia najbardziej znane jak dotąd, obiekty tego obszaru.

Jeżeli Planeta X rzeczywiście istnieje, to może być to hipotetyczny piąty olbrzym, którego istnienie sugerowane jest przez tzw. model nicejski opisujący migrację masywnych planet (olbrzymów – gazowych i lodowych) z ich oryginalnych orbit położonych znacznie bliżej Słońca do ich obecnych orbit. Jeśli

CIEKAWOSTKA NAUKOWA

istnieje, planeta ta ma bardzo wydłużoną, eliptyczną orbitę, a jej okres orbitalny wynosi 10–20 tysięcy ziemskich lat. Średnia odległość od Słońca hipotetycznej planety wynosiłaby 600 jednostek astronomicznych, ale mogłaby się zbliżyć do Słońca nawet do 200 j.a.

Badania Batygina i Browna zostały ogłoszone w „The Astronomical Journal”. Inni naukowcy specjalizujący się w badaniach nad Pasem Kuipera, w tym jego odkrywca David Jewitt, zwracają uwagę na statystyczne problemy związane z interpretacją danych Batygina i Browna. Wyliczone prawdopodobieństwo

tego takiego ustawienia sześciu planetoid, jak zostało zaobserwowane, wynosi około 0,007%, co daje odchylenie standardowe wynoszące około 3,8. Jest to więcej niż zazwyczaj wymagany poziom trzech odchyżeń standardowych (99,7%), aby dane odkrycie zostało potraktowane poważnie, ale nadal jest to jedynie hipoteza. Inne analizy statystyczne sugerują, że obiekty pasa Kuipera mogą oddziaływać na siebie wzajemnie w taki sposób, aby stworzyć właśnie takie małe systemy planetoid.

Pomimo wątpliwości co do ogłoszonych wyników badań rozpoczęto

już poszukiwania hipotetycznej planety. Oczekuje się, że obserwowana wielkość gwiazdowa takiego obiektu będzie wynosiła mniej niż 22, co czyniłoby ją przynajmniej 600 razy ciemniejszą od Plutona. Głównym teleskopem zajmującym się poszukiwaniem hipotetycznej planety jest japoński Subaru. Poszukiwania będą też przeprowadzane przy pomocy 10-metrowego teleskopu Kecka na Hawajach.

Źródła: <https://pl.wikipedia.org>,
<http://www.eduscience.pl>,
antoni.o@wp.pl

KRZYŻÓWKA

LITERY Z PÓL PONUMEROWANYCH W PRAWYM DOLNYM ROGU, NAPISANE OD 1 DO 17, UTWORZĄ ROZWIĄZANIE.

Poziomo:

- siarkowy, siarkawy, solny
- ... Niedzielnny, czasopismo
- mężczyzna lub kobieta
- górska ..., to perć
- pies wielorasowiec
- szpilki świerka
- mityczny uskrzydłony koń
- inna; do butów i do zupy
- bsdury, androny
- farba dobrej jakości
- część drogi między chodnikami
- domena mistrza olimpijskiego Roberta Korzeniowskiego
- ... Bernard Mickiewicz; pochowany na Wawelu
- przewrót wojskowy

Pionowo:

- ewangelicki, rzymskokatolicki
- w astronomii Księżyc Urana, w kabalistyce duch, anioł
- japońska firma elektroniczna
- środowiskowo zażywanie narkotyków
- miasto w Szwajcarii; siedziba wielu organizacji międzynarodowych
- drobny deszczyk

1		2			3	4		5		6	
				7				8			
9			17								
15		6		12		10					
11				11							
				13			12				13
14	15		16								
					17 ₁		10		18		2
19		14									
					20 ₁₆		3		9	5	
21											
			22					23 ₄		7	8

- w poduszce, już rzadko
- ziołoznawca
- marka motocykli japońskich
- pieśń o tematyce bożonarodzeniowej
- plotka (bez morału)
- gatunek strusia

OGŁOSZENIA DROBNE

ELEWACJE I WYLEWKI MASZYNOWE
tel 600764779

Sprzedam mieszkanie w Brzesku na os. Jagielly 60m
tel 887412457

POSZUKUJĘ PRACY – remonty, in. prace budowlane
Tel 519 183 352

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANA, Jurków, okolice
Szkoły, 26 a, uzbrojona. Cena 3 500 zł za ar (do
ewentualnej negocjacji) Tel 680 689 623.

Sprzedam 4 działki Czchów, na ul. Górnej, (3 po 20a, jedna
50a z możliwością podziału), uzbrojone, widokowe, wjazd od
drogi: asfaltowej. Cena do negocjacji. Kontakt 600 278 315

PILNE: SPRZEDAM DOM 45 m2 w Czchowie,
ul. Spacerowa 23, z działką 60a (dom na 3a)
Kontakt z redakcją **CENA DO POWAŻNEJ NEGOCJACJI!**

SPRZEDAM SUKNIĘ ŚLUBNA, tanio, rozm 40 (L)
Tel. 503 598 788.

Sprzątanie, pomoc domowa, opieka Tel 739 403 617

MAM DO SPRZEDANIA UBRANKA dla dziewczynki
i chłopca do 1 roku życia. Również 2 wózki spacerowe
(stan dobry) Tel. 503 598 788

Student III matematyki udzieli korepetycji
Kontakt 531394081

KUPIĘ PILNIE nieduży domek mieszkalny w Czcho-
wie rynku lub w pobliżu. Tel. 14/ 6843288

SPRZEDAM KROWĘ cielną, 9-ty miesiąc
Kontakt: 783 661 498

czeka na Twój głos!



1 KROK



LISTA ZADAŃ!

Listę zadań znajdziesz na
www.bo.malopolska.pl,
w Urzędzie Marszałkowskim
i w Agendach Zamiejscowych

2 KROK



JAK GŁOSOWAĆ?

Głosować możesz
internetowo, osobiście
w Urzędzie Marszałkowskim
i Agendach Zamiejscowych
oraz korespondencyjnie.

3 KROK



GŁOSOWANIE!

Oddaj swój głos na wybrane
zadania. Musisz mieć
16 lat i mieszkać
w Małopolsce

18 czerwca - 6 lipca

Głosowanie

Wszyscy znamy **Ośrodek w Piaskach Drużkowie**. Spędzaliśmy tam wakacje my i nasze dzieci. Teraz mamy jedyną szansę sprawić aby to miejsce odżyło !!!

Ośrodek Piaski Drużków może zostać gospodarzem cyklu imprez turystycznych w 2017 roku. Szansę taką daje projekt subregionalny zgłoszony przez nas do Budżetu Obywatelskiego Województwa Małopolskiego **pt. „Tak wiele do odkrycia”**.

Projekt ten to: wspaniałe imprezy, ciekawe konkursy i atrakcyjne nagrody
TRWA GŁOSOWANIE ! Wygrywają projekty które uzyskają najwięcej głosów
TWÓJ GŁOS może zdecydować o wygraniu konkursu projektów !!!

Projekt obejmuje następujące działania:

- **Całoroczny międzyszkolny konkurs** kończący się Biwakami Szkolnymi w Ośrodku Piaski Drużków, udział w biwakach będzie bezpłatny dla 1100 osób.
- **Konkurs Rowerowy** promujący indywidualną, grupową i rodzinną turystykę rowerową. Do wygrania atrakcyjne nagrody 3 rowery i sprzęt rowerowy
- **Wyścig kolarski** - dla kolarzy amatorów, mini wyścigi dla dzieci i młodzieży
- **Piknik Rodzinny** - aktywny sposób spędzania czasu. Atrakcyjne imprezy sprawnościowe, sportowe, warsztaty tematyczne, atrakcje dla najmłodszych.
- **Konkurs fotograficzny** - którego efektem będzie stworzenie ilustrowanego, przewodnika tras turystycz. subregion. Do wygrania 3 lustrzanki i sprzęt foto.
- **Festiwal Turystyczny** -, konkurs piosenki turystycz., warsztaty, koncert laureatów występ gwiazdy muzyki turystycznej, nocne wspólne śpiewogranie przy ognisku.

Głosować może każdy mieszkaniec powiatów: brzeskiego, tamowskiego i dąbrowskiego który ukończył 16 lat **Głosowanie trwa od 18.06.2016. do 06.07.2016**

Do wyboru są 3 sposoby głosowania:

- a) poprzez wypełnienie karty do głosowania

**RTD ZAGŁOSOWAĆ NA TAKIE DZIAŁANIA? „TAK WIELE JEST
:SZCZE DO ODKRYCIA” ... GŁOSOWANIE TRWA DO 6. LIPCA!**



alejdoskop

w Czchowie, pok. nr 13 lub pod nr tel. 14/ 662 17 38, 14/ 662 17 42.

Burmistrz Czchowa informuje, że w miesiącach czerwiec - sierpień targowisko „Mój Rynek” będzie czynne w każdą sobotę (z wyjątkiem świąt, w których obowiązuje zakaz handlu) w godzinach od 7.00 do 15.00 - dla sprzedaży artykułów rolno-spożywczych.

Burmistrz Czchowa, przypomina o obowiązku zawierania umów na odbiór nieczystości ciekłych. Zgodnie z art. 6 ust. 1 Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (tj. Dz. U. z 2016 r. poz. 250) każdy posiadacz szamba zobowiązany jest posiadać umowę odbioru nieczystości ciekłych zawartą z firmą asenizacyjną posiadającą zezwolenie na opróżnianie zbiorników bezodpływowych i transport nieczystości ciekłych na terenie danej gminy.

Osoby nie posiadające zawartych umów dotyczących wywozu nieczystości ciekłych proszone są o ich niezwłoczne zawarcie. Wykaz firm świadczących usługi na terenie Gminy Czchów znajduje państwo na stronie internetowej Urzędu www.czchow.pl (zakładka Gospodarka Odpadami Komunalnymi). Jeśli chcą Państwo aby Gmina Czchów nadal świadczyła usługi wywozu nieczystości ciekłych z Państwa posesji prosimy o zgłoszenie się do Urzędu Miejskiego w Czchowie w celu zawarcia umowy.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Miejskim

Izba Rzemieślnicza oraz Małej i Średniej Przedsiębiorczości w Tarnowie, rozpoczęła realizację projektu „Praca dla Młodych”. Celem projektu jest poprawa sytuacji ludzi młodych na rynku pracy (15-29 lat tzw. młodzież NEET), poprzez aktywizację społeczną i zawodową. W ramach Projektu organizowane są szkolenia zawodowe dostosowane indywidualnie do potrzeb każdego Uczestnika oraz płatne staże (szkolenia kończą się egzaminami dającymi uprawnienia do wykonywania zawodu np. operator CNC, operator koparki, wózka widłowego). Wszelkie formy wsparcia dla Uczestnika Projektu są bezpłatne. Izba szczególnie zachęca do wzięcia udziału w projekcie osoby z niepełnosprawnościami. Szczegóły projektu znajdują się na stronie: <http://izbarzemieslnicza.tarnow.pl/projekty-europejskie/praca-dla-mlodych>

13-15. czerwca w Zespole Szkół i Przedszkola w Domostawicach odbywały się zajęcia pod nazwą „Wehikuł czasu”, zorganizowane przez Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Entuzjaści Uśmiechu”. W projekcie wzięły udział dzieci z przedszkola oraz klas I-IV. W pierwszym dniu przedszkolaki słuchały legend o powstawaniu państwa polskiego, związanych z regionem krakowskim, oraz z najważniejszymi zabytkami Krakowa. Drugi dzień to oglądanie starodawnych strojów ludowych, występujących w Polsce, zwłaszcza strojów krakowskich, uczestnicy spotkania mo-

gli również zapoznać się z podstawowymi krokami tańca ludowego, a najmłodszy nawet zatańczyć Krakowiaka. Trzeci dzień spotkań, to daleki powrót w przeszłość i zapoznanie z dawnym życiem ludzi na wsi, oraz zawodami, które były popularne w tamtych czasach. Dzieci z klas I-IV dowiadywali się o sposobach spędzania wolnego czasu kobiet (rękodzieło ludowe), podpatrywali i uczyli się technik wykonywania koszyków z papierowej wikliny, kwiatów z bibuły i krepi-ny. W ramach projektu dzieci odwiedziły również kowala.

Podczas warsztatów na uczestników czekał poczęstunek, a na zakończenie projektu otrzymały słodkie upominki. Projekt współfinansowany był ze środków Powiatu Brzeskiego.

Koordynator: M. Haberka

21 czerwca br. Szkoła Muzyczna I stopnia w Domostawicach zakończyła swój rok artystyczny uroczystym koncertem. Wydarzenie to już tradycyjnie miało miejsce na estradzie Europejskiego Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego w Lusławicach. I ponownie zwieńczone zostało prawykonaniem utworu skomponowanego specjalnie na tę okazję. Po kantacie „Ad astra” i suicie lirycznej „Mgła”, stworzonej również przez Grzegorza Majkę przyszedł czas na „Oblęd”, nie do końca, bo to tylko tytuł jednej z części nowoczesnej kompozycji „Symfonii” I stopnia Grzegorza Majki, ale coś w tym było. We wszystkich utworach na bardzo rozbudowany skład wokalnoinstrumentalny kompozytor realizował eksperymentalną ideę wspólnego wykonania uczniów i nauczycieli.

Z okazji 25-lecia „Czasu Czchowa”, które uroczymy będziemy obchodzić w okolicach września-października tego roku, postanowiliśmy jako zapowiedź przygotować dla Czytelników dodatkową niespodziankę! Otóż każdy, kto wytnie i zachowa publikowany przez nas KUPON „CZASU CZCHOWA”, a następnie przyniesie go na Akcję „Kup Książkę dla Biblioteki” organizowaną przez naszego Wydawcę – Miejską Bibliotekę w Czchowie podczas Dni Czchowa, po wrzuceniu go z opisany nazwiskiem i nazwą miejscowości (dla uniknięcia powtórzenia nazwiska) będzie miał szansę na osobno losowaną Nagrodę Jubileuszową „Czasu Czchowa”! Uwaga, warunkiem jest przyniesienie wyciętego KUPONU.

Red. Nacz. „Czasu Czchowa” Joanna Dębiec





Alejdoskop

Stąd skład orkiestry szkolnej uzupełniali już tradycyjnie nauczyciele – czynni artystycznie, koncertujący wirtuozi. To dość odważne założenie twórcze przynosi znakomite i coraz bardziej zaskakujące efekty, owocując brawurowym wykonaniem. A wzięli w nim udział: Chór i Wielka Orkiestra Symfoniczna Uczniów i Nauczycieli Szkoły Muzycznej I st. w Do-

moślavicach, Jurkowski Chór Kameralny oraz wokalistki: Sonia Warzyńska - sopran, Sylwia Frączek - sopran, Wiktoria Zawistowska – mezzosopran. Autorem tekstów był, co warto dodać - niezastąpiony Ryszard Ostrowski. Dyrygowali podczas koncertu: Waldemar Groń oraz sam Grzegorz Majka.

Koncert zrobił na publiczności ogromne wrażenie, po 4-ech latach istnienia Szkoła Muzyczna I stopnia w Do-

moślavicach zaprezentowała poziom, jakiego nie powstydziliby się profesjonalści. Wykonane zostały wyjątkowo trudne utwory - na miarę Europejskiego Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego - bez dwóch zdań. Na Koncert zaprosili: Burmistrz Czchowa Marek Chudoba oraz Dyrektor Szkoły Muzycznej Kazimierz Wojnicki - to dzięki nim powstała 4 lata temu Szkoła Muzyczna I stopnia w Domosławicach i wciąż poszerza swój zasięg o kolejne gminy Małopolski, odnosząc wspaniałe sukcesy w wielu artystycznych dziedzinach, które są sukcesami naszych dzieci i ich rodziców, naszych nauczycieli, naszego samorządu. Gratulacje dla wszystkich wykonawców! Gratulacje dla Szkoły, szczególnie utalento-

wanych nauczycieli, zdolnych uczniów, wciąż podejmujecie trudne wyzwania i nie boicie się „sięgać gwiazd”. Koncert został dedykowany ks. Prałatowi Michałowi Kapturkiewiczowi, który 2 lipca będzie obchodził Jubileusz 60-lecia Swojego Kapłaństwa. Fotoreportaż ze względu na wyjątkowo bogaty w wydarzenia numer można obejrzeć na stronie gazety www.czasczchowa.pl

13 czerwca 2016r. odbył się w Publicznej Szkole Podstawowej w Czchowie Gminny Konkurs Ortograficzny „Mistrz Ortografii Ziemi Czchowskiej” klas II-III. W konkursie wzięło udział 15. mistrzów wyłonionych w szkolnych konkursach organizowanych we wszystkich ze szkół gminy Czchów. Uczniowie pisali dyktando ortograficzne oraz test z zadaniami dotyczącymi zasad polskiej ortografii. Spośród uczniów klasy drugiej wyłoniono zwycięzców.

I miejsce zdobyła Kalarus Małgorzata ZS Tymowa, II miejsce Michał Wszolek PSP Czchów, III miejsce Wiewowska Zuzanna PSP Czchów, wyróżnienia: Tobiasz Mateusz ZS Tymowa i Duszan Bożek ZSiP w Domosławicach.

W kategorii klas trzecich: I miejsce zdobyła Szpila Paulina ZS Jurków, II miejsce Nowak Wiktor PSP Czchów, III miejsce Świerczek Karolina ZS Tworkowa, a wyróżnienie Niedziocha Katarzyna ZS Tymowa. Gratulujemy zwycięzcom! Do konkursu uczniów przygotowywali wychowawcy z poszczególnych szkół. Organizatorem konkursu i autorem testu była koordynator Gminnego Zespołu Edukacji Wczesnoszkolnej mgr Maria Motyka przy współpracy dyrektora szkoły mgr Barbary Wojakiewicz. Zwycięzcy otrzymali nagrody książkowe oraz dyplomy ufundowane przez Radę Rodziców.

Zespół teatralny „Tymowioki” oraz tymowska orkiestra klasyczno-rozrywkowa pod przewodnictwem Marka Kalarusa w niedzielne popołudnie 19 czerwca 2016 r. przedstawiła w sali kina „Baszta” baśń o Kopciuszku. Scenariusz oraz piosenki zostały napisane przez zespół teatralny „Tymowioki”, a kostiumy i scenografia została wykonana pod baczny okiem garderobianej - Grażyny Gicali. Reżyseria: Dominika Czarnecka. Wystąpili: Kopciuszek - Renata Malaga, Królewicz - Krzysztof Wrona, Macocha - Grażyna Chojecka, Kunegunda -





Alejdoskop

Agnieszka Kornaś, Gertruda - Elżbieta Komajszko, Król - Zbigniew Chojecki, Królowa - Barbara Jakóbczyk, Wróżka - Grażyna Gicala, Herold - Jakub Bajer, Wdowiec - Piotr Chojecki, Piękne Pan-ny: Katarzyna Żółta, Edyta Rutkowska, Zwierzątka - tymowskie dzieci. Gratulujemy pięknego spektaklu

Od 23-25. czerwca br. odbyły się na obiektach AWF Katowice I Akademickie Mistrzostwa Polski w Boksie. Wystartowało w nich 52 zawodników i 24 zawodniczki reprezentujących 41 wyższych uczelni. Filip Ptaśński z Magic Boxing Brzesko, trenowany przez Edmunda Kubisiaka z Czchowa został W-ce mistrzem Akademickich Mistrzostw Polski w boksie, w kat. 75 kg. Gratulujemy! Polecamy stronę www.bokser.org na której można oglądać na bieżąco walki również naszych zawodników.

Pod koniec roku szkolnego zwykle uczniowie wybierają się z opiekunami, wychowawcami - na wycieczki. Tak też uczniowie Szkoły Muzycznej I stopnia w Domosławicach, klasa wokalna, mieli okazję pojechać ze swoimi opiekunami do... Lwowa. Mogli zobaczyć magiczne miejsca i spotkać się z rówieśnikami, również uzdolnionymi muzycznie na Ukrainie, w partnerskiej szkole, którzy specjalnie dla nich wystąpili w koncercie powitalnym. Jednak muzyka łączy nie tylko pokolenia, jak się potocznie mówi, a często kraje, ludzi, dla których jest pasją, o czym uczniowie Szkoły Muzycznej



I stopnia w Domosławicach mają okazję przekonywać się od czterech lat jej istnienia. W numerze o międzynarodowej wymianie w ramach Erazmusa +.

W ostatnim numerze w artykule, opisującym wydarzenie kulturalne z Zespołu Szkół w Jurkowie zdarzyła się pomyłka, otóż, napisaliśmy, że autorką artykułu była Agnieszka Karcicka, która dostarczyła zdjęcia, natomiast była nią Agnieszka Mordarska, przepraszamy za niezamierzoną pomyłkę. Redakcja

Rozpoczęły się wakacje, Komendant Policji w Czchowie specjalnie dla Czasu Czchowa przygotował wszelkie rady i ostrzeżenia, związane z wakacjami, z bezpieczeństwem, warto je przeczytać, zapamiętać, zastosować. Bezpiecznych oczywiście, ale i pięknych, pełnych przygód, uśmiechu, relaksu, miejsc niezapomnianych, fajnych spotkań – wakacji życzymy naszym dzieciom, młodzieży, za chwilę studentom, nauczycielom, opie-

kunom. A turystów i gości zapraszamy do Czchowa. W numerze przydatne teleadresy – informator, który warto mieć poruszając się po Czchowie. Zapraszamy również do korzystania z naszej oferty kulturalnej. Już 2 lipca Jubileuszowo w Domosławicach, a 8-10 lipca – Festiwal Jazzowy w Czchowie!

Zapraszamy do Gminy Czchów – malownicze widoki, Jezioro Czchowskie, zamki – baszta Czchowska, zamek Tropsztyń w Wytrzyszczce, wspaniałe place zabaw, stadiony, boiska sportowe, hala, kąpieliska, Jurkowska Chorwacja z mnóstwem wodnych atrakcji, plaże, gospodarstwa agroturystyczne w Piaskach Drużkowie, czy Będzieszynie, domy wczasowe, hotele, restauracje... ścieżki rowerowe, piesze, przeprawy promowe, mnóstwo za- bytków, miejsc wartych zobaczenia i zapamiętania; w Dunajcu ryby, w lasach grzyby, borówki... A propos grzybów – od co najmniej czerwca grzybiarze w czchowskich i tymowskich lasach zbierają je koszykami. Warto tu przyjechać. Wszelkie informacje turystyczne, pamiątki, mapy, przewodniki znajdziecie Państwo w Centrum Informacji Turystycznej w rynku w Czchowie. Tel. 14/ 6843188.





ZAPROSZENIE

Proboszcz Parafii Domosławice wraz ze Wspólnotą Parafialną serdecznie zapraszają na 2 lipca /sobota/ do Domosławic na uroczystą sumę o godz. 11.00. Będziemy przeżywać Odpust ku czci Matki Bożej Domosławickiej i świętować Jubileusz 220 lat istnienia Parafii oraz Jubileusz 60-lecia Kapłaństwa Ks. Prałata Michała Kapturkiewicza.



5 czerwca br. przedstawiciele OSP w Tymowej uczestniczyli w uroczystej Pielgrzymce Strażackiej z Zakopanego do Ludźmierza. Strażacy ze swoimi pocztami sztandarowym wyruszyli spod Sanktuarium Matki Boskiej Fatimskiej na Krzeptówkach i drogą papieską dotarli do Ludźmierza. Była to już XII Pielgrzymka Strażacka. Oprócz strażaków do Matki Boskiej Królowej Podhala pielgrzymowali także motocykliści. 140 samochodów, ponad 100 wozów strażackich, 2 autokary, 250 motocykli, 53 poczty sztandarowe, kompania reprezentacyjna, orkiestra z Krościenka; około 2000 strażaków z OSP, nie tylko z Małopolski, 55 pocztów sztandarowych - tak wyglądało tegoroczne Sursum Corda... W delegacji, reprezentującej OSP Tymowa znaleźli się: Roman Karnafal z żoną, Barbara Janik z synem Krzysztofem, Marek Janik z dziećmi Klaudią i Kamilem, Andrzej Kornaś i Grzegorz Mida. Delegacja przed pomnikiem Jana Pawła II w Ludźmierzu prosiła o łaski i błogosławieństwo dla OSP Tymowa oraz wszystkich naszych strażaków ochotników.



RYCERZ CZCHOWSKI DLA PIERWSZEJ DAMY

Pierwsza Dama – Agata Kornhauser-Duda przyjechała w połowie maja br. do Brzeska, aby wziąć udział w organizowanym w Szkole Podstawowej nr 2, 24-godzinny maratonie czytania ph. „Radosne czytanie to szczęśliwe dzieciństwo”. W rozmowie z uczniami brzeskiej „dwójki”, podkreślała jak bardzo istotne jest czytanie książek. W czasach gdy zdobycze techniki takie jak telefony komórkowe, skutecznie rozpraszają naszą uwagę, czytanie wzbogaca nas i rozwija wyobraźnię. Pani Prezydentowa przeczy-

tała dzieciom m.in. fragment powieści Henryka Sienkiewicza „W pustyni i w puszczy”. Książka nie była wybrana przypadkowo, gdyż 2016 rok jest uchwałą Senatu ustanowiony Rokiem Henryka Sienkiewicza. Podczas spotkania zdradziła dzieciom, że jej ulubioną książką w czasach dzieciństwa, obok wierszy Tuwima i Brzechwy była „Malutka czarownica” niemieckiego pisarza Otfrieda Preusslera. Następnie Pierwsza Dama udała się na spotkanie z nauczycielami PSP nr 2 w Brzesku, którzy w tym roku obchodzą jubileusz

30-lecia istnienia szkoły. A w wydarzeniu miała możliwość uczestniczyć osobiście p. Teresa Turek z Czchowa, która, chyba możemy zdradzić – jest mamą Dyrektora Szkoły Podstawowej nr 2 w Brzesku p. Urszuli Białki. Pani Teresa Turek oczywiście – mając niepowtarzalną okazję spotkać się i porozmawiać z Panią Prezydentową RP – nie zapomniała o nawiązaniu do Czchowa i wręczyła Gościowi słynnego sznurkowego „czchowskiego rycerza” z herbem Czchowa na tarczy.

Red.



ALPACA BEACH W CZCHOWIE – NOWY POMYSŁ Z FANTAZJĄ

Wakacje, przed nami urlopy, chęć zwiedzania, wędrowania, fotografowania, a może i odkrywania? Być może właśnie warto odkrywać nowe, klimatyczne miejsca, inne od wszystkich, gdzie można atrakcyjnie spędzić wolny czas?

Takim miejscem ma być już od lipca ALPACA BEACH przy ulicy Dworskiej w Czchowie. Zadaszona plaża stworzona w pobliżu zagrody z 16. hodowlanymi alpakami i dalej - plantacji lawendy... Tu będzie można przyjść z dziećmi, z rodziną, odpocząć, porozmawiać, z dala od zgiełku, dzieci będą mogły bawić się w piachu, a i dorośli - poczuć się jak na plaży, napić się swobodnie kawy, herbaty, zjeść ciacho domowego wypieku, lody, poczytać książkę, wypożyczyć ją do przeczytania. Ale nie zdradzamy do

końca pomysłu, gdy już przedsięwzięcie „ruszy” obiecujemy napisać więcej i pokazać to wyjątkowe miejsce, które tworzyło się w marzeniach właścicieli już od wielu miesięcy, od kiedy rozmawialiśmy z Ewą Godlewską-Jeneralską o założeniu

hodowli alpaka w Czchowie. Kolejny pomysł to ALPACA BEACH... na pewno nie tylko. Warto mieć marzenia i odwagę by je po swojemu realizować, a Czchów tylko na tym zyskuje kolejną niespotykaną atrakcję.



FIRMA HANDLOWO-USŁUGOWA
MIÓD I WANILIA
 Marek Gondek
 Czchów, ul. Rynek 3, tel. 603 793 749

W OFERCIE:

**GOFRY Z CUKREM PUDREM,
 BITĄ ŚMIETANĄ, W POLEWIE...**

**WYŚMIENITE LODY GAŁKOWE Z „ZIELONEJ BUDKI”
 – RÓŻNE SMAKI, NAWET KARAMEL Z SOLĄ – NOWOŚĆ!**

**LODY WŁOSKIE, NA PATYKU,
 A NAWET W CUKIERKOWYCH KULKACH!**

**KAWA, HERBATA, NAPOJE I...
 WORECZEK PELEN KRÓWEK „MARKOWYCH”**

JEDNYM SŁOWEM – ZAPRASZAMY!



**CODZIENNIE OD 10⁰⁰ DO 18⁰⁰
 W WEEKENDY – DO 19⁰⁰**

**GABINET
 REHABILITACJI**

Specjalizujemy się w nowoczesnych metodach z zakresu fizykoterapii, kinezyterapii i różnych formach masażu. Oferujemy zabiegi w konkurencyjnych cenach - szczególnie w gabinecie

WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU ORTOPEDYCZNEGO:

Łożka, materace przewodzący ciepło, kule, laski, wózki itp.

W ramach rehabilitacji oferujemy:

- elektroterapię
- laseroterapię
- ultradźwięki
- pulsus, biostron, okłady termiczne
- kineoterapię
- kineofitabing, bieżnię sportową
- pneumatyczny masaż siłkowy, drenaż siłkowy
- magnezoterapię, magnitostymulację
- fala uderzeniowa (wykazanie: ustąpiła paczowa, Nklec termiczny, łukiec gułowy, cieżnialgiczny, Kotano tkoczka i inne)
- ćwiczenia usprawniające, PRF
- okłady borowitowe (okłady)
- masaż: klasyczny, relaksacyjny, gorącymi kamieniami, banyla chińska
- leczenie trudno gojących się ran.

Nowość! FALA UDERZENIOWA!
 Jedną z najskuteczniejszych terapii przeciwbólowych układu mięśniowo-szkieletowego



**CO MIESIĄC
 PROMOCYJNE
 CENY!**

Masaż umiejętności, wiedza, doświadczenie oraz nowoczesny sprzęt rehabilitacyjno-medyczny są do Państwa dyspozycji.



Iwkowa 458 (OSRODEK ZDROWIA) I piętro
 Brzesko, ul. Pomianowska 2b, II piętro
 tel. 693 605 844, tel. 781 195 444

BEZPŁATNE

KWALIFIKACYJNE KURSY ZAWODOWE DLA DOROSŁYCH
 W ZESPOLE SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH W CZCHOWIE

OD WRZEŚNIA 2016 OFERUJEMY KURSY W ZAWODACH

TECHNIK ŻYWIENIA I USŁUG GASTRONOMICZNYCH

(T.15 – Organizacja żywienia i usług gastronomicznych)

KUCHARZ

(T.6 – Sporządzanie potraw i napojów)

KELNER

(T.9 – Wykonywanie usług kelnerskich)

TECHNIK EKONOMISTA

(A.36 – Prowadzenie rachunkowości)

TECHNIK RACHUNKOWOŚCI

(A.65 – Rozliczenie wynagrodzeń i danin publicznych)

TECHNIK ARCHIWISTA

(A.63 – Organizacja i prowadzenie archiwum)

OPIEKUN MEDYCZNY

(Z.04 – Świadczenie usług opiekuńczych osobie chorej i niesamodzielnej)



Wymagane dokumenty (zwłaszcza ukończenia ostatniej szkoły, wniosek, zaświadczenie lekarskie) należy złożyć w sekretariacie ZSP w Czchowie ul. Sądowa 187 tel. 166843230.

NIE ZWLEKAJ! ZGŁOŚ SIĘ DO NAS.

TWOJA PRZYSZŁOŚĆ ZAWODOWA ZALEŻY OD CIEBIE.

Bankowość Mobilna



**Dostęp do konta z komórki lub tabletu!
 Pobierz Aplikację na Swoje urządzenie!**

Polski Bank

www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy



Filia Jurków, 32-860 Czchów
 Jurków 354 - Stacja paliw "Petrol"
 tel. 14 663 60 40

**Bankowość
 24h**

**WARTO
się przyrzeć**



KONTO SENIOR

O/CZCHÓW, UL. KRAKOWSKA 10:
TEL. 14/6636109
FILIA - CZCHÓW, RYNEK 3:
TEL. 14/663 60 17

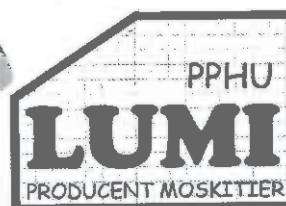


Bank Spółdzielczy Rozmaitości w Krakowie

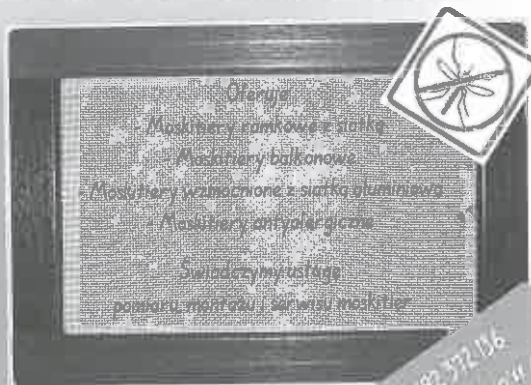
POK TYMOWA 336:
TEL. 14/663 60 61
POK PORĄBKA USZEWSKA 285:
TEL. 14/665 16 29

Z A P R A S Z A M Y

Zadbaj o komfort w swoim domu!



**PRODUCENT RAMEK Z SIATKA
DO WSZYSTKICH RODZAJÓW OKIEN**



Kontakt

P.P.H.U. "LUMI" Lucyna Świącz
32-863 Tymowa 288
www.lumi-moskitiery.pl



**PIZZERIA
„SŁONECZNY STOK”**
Czchów Zapora, ul. Sąddecka 3

w godzinach:
pon.-pt. - 13.00 do 22.00
sob. - 12.00 do 23.00
niedz. - 12.00 do 22.00

* zamówienia przyjmujemy już 1 godz. przed otwarciem

**ZAPRASZAMY NA PIZZĘ
PROSTO Z PIECA**



**ZAPRASZAMY
Tel. (14) 6843 540**

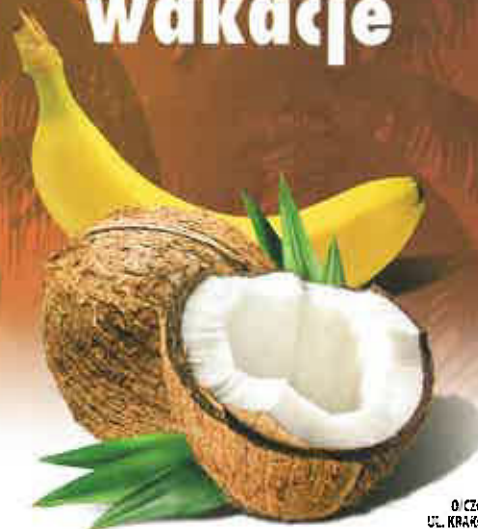
**FIRMA
GEODEZYJNA
„GEOPOM”**

**Wykonujemy Pełny Zakres Usług
Tel. 790 570 110**

GEODETA UPRAWNIONY
inż. Łukasz Pachota
Jurków 70A
32-860 Czchów



BANANOWE wakacje



za kokosy
z KREDYTU LETNIEGO

0 CZCHÓW:
UL. KRAKOWSKA 10:
TEL. 14 663 61 09
FILIA - CZCHÓW, RYNEK 3:
TEL. 14 663 60 17
POKTYMUCHA 336:
TEL. 14 663 60 61
PKK PORĄBKA
USZEMSKA 285:
TEL. 14 663 16 29



KREDYT PRZEZNACZONY JEST DLA KLIENTÓW INDYWIDUALNYCH NA REALIZACJĘ DOWOLNYCH CEŁÓW KONSUMPCYJNYCH

BANK PODEJMUJE DECYZJĘ O UDZIELENIU KREDYTU PO DOKONANIU OCENY ZDOLNOŚCI KREDYTOWEJ.

Szczegółowe informacje dostępne są w Oddziałach Banku

ZAPRASZAMY
Niniejsza informacja nie stanowi oferty w rozumieniu Kodeksu cywilnego.

www.bsr.krakow.pl

AUTO KOMPLEKS
HENRYK MARSZAŁEK
CZCHÓW, UL. OGRODOWA 24, TEL. 14/ 6636010
WWW.AUTOKOMPLEKS.NET

ZAPEWNIAMY SAMOCHODY ZASTĘPCZE NA CZAS NAPRAWY

BRZESKO
OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW AD SERWIS, ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA, SKLEP MOTORYZACYJNY, CZĘŚCI SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW UŻYTYCH.

TARNÓW
STACJA KONTROLI POJAZDÓW MYJNIA BEZDOTYKOWA 24 H

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW
Brzesko, ul. Białostocka 14, 14 662 92 60

STRONA INTERNETOWA:
WWW.AUTO-PARTNER-AD.PL



Kredyty

Dla Klientów Indywidualnych,
Firm, Rolnictwa i Instytucji

Polski Bank www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy



Filia Jurków, 32-860 Czchów
Jurków 354 - Stacja paliw "Petrol"
tel. 14 663 60 40

BANKOMAT 24h

Zajazd Zagłoba



Od XX lat zawsze po drodze

ORGANIZUJEMY: PRZYJĘCIA WESELNE, CHRZTY,
KOMUNIE, SPOTKANIA FIRMOWE
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE,
USŁUGI CATERINGOWE

ZAJAZD ZAGŁOBA
JURKÓW 281, 32-860 CZCHÓW
TEL. 602 844 282, 600 611 101
WWW.ZAJAZDJURKOW.COM

Restauracja „Pod sosną”

Zapraszamy na pyszne domowe obiady
w atrakcyjnej cenie!



ul. Kolonia 4 32-860 Czchów
tel. 601-224-725

JURKÓW 53B - GALERIA RABEK 1PIĘTRO

Czosnek i lawenda

TEL. 605-206-580

KWIATY PREZENTY UPOMINKI ART. DEKORACYJNE

ŚLUBY I WESELA:

BUKIETY
BUTONIERKI
DEKORACJA

SALI, SAMOCHODU, KOŚCIOŁA



www.czosnekilawenda.pl



Hotel Łaziska
tel. 723-110-110

Restauracja pod sosną
tel. 601-224-725

Łaziska

HOTEL

- * NOCLEGI OD 50 ZŁ
- * SZKOLENIA
- * KONFERENCJE
- * PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE
- * WESELA
DO 180 OSÓB



WWW.HOTELLAZISKA.COM.PL



F.H.U. **RABEK**

www.rabek.pl
biuro@rabek.pl

JURKÓW 53b
32-860 Czchów

SPRZEDAŻ tel. 14-65-43-400 BIURO tel. 14-65-60-540

BETONIARNIA tel. 603-399-672, ROBOTY ZIEMNE tel. 693-069-757

fax. 14-65-43-441

TUCHÓW tel. 14-65-24-660, 607-427-110

BRZESKO tel. 14-62-59-858, 605-606-047

BOCHNIA tel. 601-285-521



MATERIAŁY BUDOWLANE, WĘGIEL, KRUSZYWO, BETON